

PROFESSIONAL LIGHTING DESIGN TÜRKİYE



TEMA
Barlar

AYDINLATMA TASARIMI
Konoba Restoran ve Bar,
Seyseller

Salvage Bar ve Lounge,
Los Angeles/ABD

W Otel,
Londra/İngiltere

ARAŞTIRMA
Yaşam Alanı,
Hamburg/Almanya

PROJELER
Tuti Restaurant & Bar, İstanbul

AnaMed, İstanbul

Robinson Club Nobilis, Antalya

IŞIK FESTİVALİ
Luminale 2012



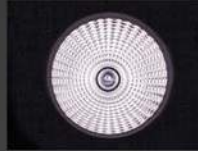
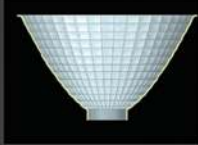
POWERSPOT



POWER REFLEKTÖR TEKNOLOJİSİ

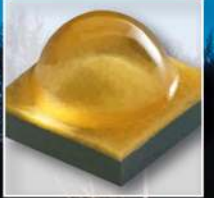
Lamp 83 tasarımı yeni Power Reflektör serisi, reflektör yüzeylerinin hücresel olarak kubbeleştirilmesi ile ışığın çıkış açısının daha iyi kontrolünü sağlar. Bu sayede;

- Daha iyi ve homojen ışık dağılımı,
- Daha yüksek verim ve enerji tasarrufu,
- Arttırılmış görsel kontrol sunar.

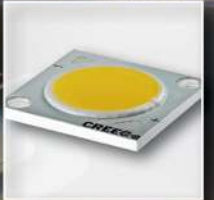


LAMP83

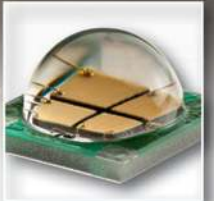
AYDINLATMA SAN. ve TİC. A.Ş.



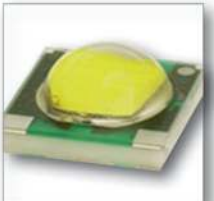
XLamp® XB-D
350mA'de 139 lm'e kadar
Tj=85°C



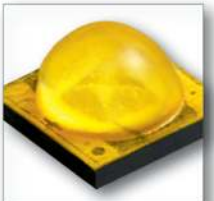
XLamp® CXA2011
270mA'de 1200 lm'e kadar
Tj=85°C



XLamp® XML-EZW
700mA'de 360 lm'e kadar
Tj=85°C



XLamp® XP-G
350mA'de 148 lm'e kadar



XLamp® XT-E
700mA'de 250 lm'e kadar
Tj = 85°C



şimdi Türkiye'de size daha yakın Cree Xlamp LED ürünleri ile aydınlatma her yerde

MSC Türkiye, Cree LED ve aydınlatma ürünleri konusunda uzman kadrosuyla sizlerle tanışmayı bekliyor.

Resimdeki uygulama Cree Xlamp ürünleri ile yapılmıştır.



Lütfen e-posta ile katalogumuzu isteyin!



Lütfen led&led lighting fuar standımızı ziyaret edin
27-30 Eylül 2012 İstanbul Expo Center Fuar Merkezi
Hall-10 B-130



MSC Gleichmann Turkey Ltd. Şti.
+90 216 411 23 33 • aydinlatma@msc-ge.com
www.msc-ge.com

MSC – Distributor of





OSRAM LED PARATHOM®

10 yıl hiç lamba değiştirmeye gerek kalmadan, düşük elektrik tüketimli bir aydınlatma yaparak büyüleyici etkiler yaratabilirsiniz.

LED Parathom lambalar klasik şekilleriyle hem şık duruyor hemde tasarruf sağlıyor, ayrıca mevcut lambalarınız ile kolaylıkla değiştirilebiliyor.



DÜNYAYA YENİ BİR IŞIKLA BAKIN

OSRAM



Sevgili okuyucular!

Şu sıralar sektörde neler olup bittiğini muhtemelen kimse bilmiyor. Bir taraftan, geçmişe bakılırsa ışık (tasarım) pazarının geleceği hepimizin de beklediği gibi iyi görünüyor. Diğer taraftan bu güzel beklentilere ekonomik şartlar karşı duruyor. Bunlar ışık sektörüne ağır baskı uyguluyor ve sektörü harekete zorluyor. Her iki ögenin de kombinasyonu tüm sektör için patlama gücü olan tehlikeli bir durum gibi görünüyor...



Çünkü bir tarafta ışık pazarındaki gelişme beklentileri ve teknik olanaklar, bu pazarda büyük getiri potansiyeli gören yeni oyuncularını çekiyor. Bu günlerde, on sene öncesine kadar sadece tüketim sektöründen tanıdığımız birçok isim veya daha çok bir düşünce veya kavram olarak var olan isimler, şimdi sektörde öne çıkıyor. Diğer tarafta Avrupa'daki satış pazarları ekonomik şartlar nedeniyle dağılıyor ve ekonomik kriz ortamında büyük gelirlerin beklenmemesi gerektiğini gösteriyor. Tüm bu çerçeveye bakıldığında, basit aydınlatma planlaması ve ışık tasarımı arasındaki fark sorusu hemen ikinci plana düşüyor. Işık kalitesi tartışmalarının yerini hayatta kalma tartışmaları alıyor. Dolayısıyla hedeflenen daha iyi bir ışık değil, sadece enerji tasarrufu sağlayan bir çözüm. Peki bunlar aydınlatma tasarımcısı için ne ifade ediyor?

Aydınlatma tasarımcıları, şimdiye kadar hiç olmadığı kadar aynı ücret karşılığında çok daha fazlasını sunmak zorundalar. Ancak buradaki problem, parayı ödeyen işverenin değerli bir planlama ile renkli ışık oyunları arasındaki farkı neredeyse hiç görememesi. Onun için, renkli görünen her şey tasarlanmıştır. Bugünün teknik olanakları, müşterinin aydınlatma tasarımını düşük maliyetlerle alabileceği hissini uyandırırken; gerçekleştirilen çeşitli ışık festivalleri de yanlış bir his uyandırıyor ve günlük aydınlatmaya aktarılamayacak değerleri pazarlıyor.

Aydınlatma tasarımı, doğru ışığın doğru zamanda doğru yerde ve doğru teknik ile kullanımı anlamına geldiği gibi, enerji tasarrufu ve hatta suni ışığın kapatılması ve günışığına daha fazla alan verilmesi anlamına da geliyor. Bu durum hem ofisler hem müzeler hem de oteller için geçerli.

Frankfurt ve Las Vegas'ta gerçekleştirilen son büyük fuarlarda gördüğümüz teknik yenilikler ve ürün geliştirmeleri, toplumumuzda daha iyi aydınlatma tasarımı yapıldığının bir ifadesi değil. Bunlar sadece daha iyi bir aydınlatma tasarımının yapılabilir olduğunu gösteriyor. Yirmi yıl öncesinde olduğu gibi hala daha ışık kalitesi sadece iyi tekniğin doğru kullanımı ile mümkün. Doğru ürünleri doğru yerde kullanmak için seçmek, bunların avantajlarını kullanmak ve tüm bunların devamında doğru planlama yeteneği, bir planlamayı iyi bir aydınlatma tasarımına dönüştürüyor.

Şu sıralar ekonomik şartların sunduğu tüm koşullar, kaliteli aydınlatma tasarımının geleceği konusunda öne çıkan etken. Kim daha iyi ve yaratıcı aydınlatma tasarımı sunuyor ve nitelikli duruyorsa, o kişi bu zor zamanlarda hem şimdiki zaman hem de gelecek zaman dilimi için yerini bulacak ve koruyacak.

Bu sayıda yeni olanakları kapsamlı olarak işleyecek ve bahar döneminde yapılacak fuar hakkında bilgi vereceğiz. Bu nedenle yayınınızın ağırlık noktası Frankfurt ve Las Vegas'ta gerçekleştirilen fuarlarda sunulan teknik ve yeni tasarımlar hakkında olacak.

Joachim Ritter
Chefredakteur Professional Lighting Design

MA[&]DE

MAMBA Manuel Remeggio



21. YIL

TEPTA
AYDINLATMA

Nispetiye Mah. Aytar Cad. No: 24 Kat: 1-2-3 1. Levent - İstanbul / 0212 279 29 03
www.tepta.com

KAPAK

Konoba Restoran ve Bar, Seyseller
Fotoğraf: Dusan Kochol

GÖRÜNÜM

Türkiye ve dünyadan
aydınlatma tasarımı haberleri 10

**AYDINLATMA TASARIMI
TEMA - BARLAR**

Konoba Restoran ve Bar, Seyseller 38

Salvage Bar ve Lounge, Los Angeles/ABD 46

W Otel, Londra/İngiltere 50

ARAŞTIRMA

Yaşam Alanı, Hamburg/Almanya 56

PROJELER

Tuti Restaurant & Bar, İstanbul 62

AnaMed, İstanbul 66

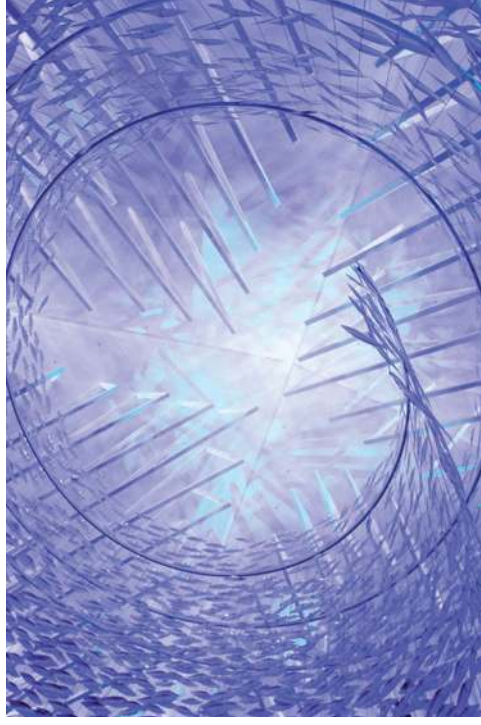
Robinson Club Nobilis, Antalya 68

ISIK FESTİVALİ

Luminale 2012 70

ÜRÜN TANITIMI

76



Seyssel Adaları'nda Konoba Restoranı ve Barı

Metin: Joachim Ritter + Alison Ritter

Eğer dalmak, bedenselleşme bilincinin, çevrenin etkisinde hapsolmuş bir şekilde tamamen yok olana kadar aşağı indirilmesi ise, o zaman bu duygu günlük görev ve endişelerimizden kaçmak için düzenli olarak ihtiyaç duyduğumuz bir şey. Şimdi, bu duyguyu alın ve Seyssel Adaları'ndan Mahe adasında bulunan bir adrese ekleyin; sonunda mükemmel bir tatil yerine sahip olacaksınız.

38

Los Angeles (ABD) kentinde Salvage Bar ve Lounge

Metin: Joachim Ritter

Mimariye entegre edilmiş ışık çözümleri, aydınlatma tasarımında genel olarak kabul görmüş trendlerdir. Yine de lamba baz alınarak yapılan tasarımlar gelecekte de önemini koruyacaktır. Hatta bir karşı akım oluşturabilir. Özellikle tarihi referansların tasarımı söz konusu ise.



46

Londra'nın (İngiltere) Leicester Meydanındaki W Otel

Metin: Alison Ritter

Hiç W Otel'i'nin (W harfinin) ne anlama geldiğini Google'da araştırmayı denediniz mi? Muhtemelen bir şey bulamayacaksınız. Aslında "W" "whatever/whenever" (her ne ise/ her ne zaman ise) şeklinde hizmete yönelik temel bir düşünceyi temsil edebilir. Buna göre, otele gelen konuklar yasa dışı moral dışı veya ahlaksız olmadığı sürece hangi saatte olursa olsun her tür servisi alabilecekleri



anlamına gelebilir. "Wow" da çok yerinde bir ifade olabilir çünkü otel zinciri aynı zamanda "wow" apartmanları ve "wow" otel odaları sunuyor. Şubat ayında Londra'nın Leicester Meydanında açılış yapan W Otel'i'nde ise W, "welcoming" (davet edici), "wacky" (cılgın) veya sadece wonderful" (çok güzel) ifadelerini temsil edebilir. Üstelik de otelin dış aydınlatması dünya çapında benzeri olmayan bir uygulama.

50

LW399



JUPITER
lighting

İşığı yaşama dönüştürür...

PLD TÜRKİYE'DEN

Bir ileri, bir geri

2006 yılı sonlarında İstanbul Büyükşehir Belediyesi bünyesinde bir aydınlatma departmanı açılacağını duyduğumda çok heyecanlandım. PLD Türkiye dergisi çıkalı 2 sene oluyordu. Uluslararası alanda katıldığım etkinlikler ve takip ettiğim yayınlar hep aynı noktaya işaret ediyordu: Dünya'da ışıklı beraber anılan şehirlerin tamamında bir aydınlatma departmanı vardı. Hatta ışıklı ilgili çalışmalar yürüten belediyelerin bir araya gelip fikir alışverişinde bulundukları bir dernek bile bulunuyordu. Merkezi Lyon'da bulunan LUCI (Lighting Urban Community International) derneğinin o tarihte üye sayısı 30'u aşındı. (Şu anda bu sayı 67)



Böyle bir tablo içerisinde İstanbul'da kamu nezdinde aydınlatma ile ilgili bir muhatap bulma fikri umut vericiydi. 1-2 ay kadar süren kovalama sonunda departmanın ve müdürün ismine ulaşabildim. Şehir Aydınlatma ve Enerji Müdürlüğü ismiyle kurulacak departmanın başına akademik bir geçmişe sahip Muhammet Garip getirilmişti. Kendisinden randevu talep ettiğimde en kısa sürede geri dönen ve uzun görüşmemiz boyunca beni dikkatle dinleyen Muhammet Bey ile o günden sonra her zaman iyi bir diyalog sahibi olduk. O gün uzun uzun aydınlatmanın neden önemli olduğundan, kamusal alanda nasıl açılımlar getirebileceğinden, dergide yaptıklarımızdan, PLDA Derneği'nden, LUCI'den ve henüz o tarihte plan aşamasında olan düzenlemeyi arzu ettiğim etkinliklerden bahsettim. 2007 Ocak ayında gerçekleşen bu görüşme sonrası, Mart'ta LUCI'nin Paris'teki toplantısına beraber katıldık, akabinde İstanbul LUCI üyesi oldu, Temmuz'da ise PLD Türkiye olarak ilk aydınlatma etkinliğimizi düzenledik. Aradan geçen 5 sene ve bu süre içerisinde beraber imza attığımız etkinliklerden sonra rahatlıkla söyleyebilirim ki, bugün bir dost olarak gördüğüm biriyle tanışmış oldum.

Geçen süre içerisinde benim de yakından şahit olduğum şekilde Muhammet Bey önderliğinde departman fedakar bir şekilde çalışarak İstanbul gibi bir metropolde aydınlatmanın patronu olmak ve bir sistem getirmek için uğraştılar. Sürekli vizyonu "ışık şehirlerini" örnek olarak belirleyen ve İstanbul Master Planı çıkarmak gibi büyük bir hedefle beslenen bir çalışma tempoları oldu. İstanbul 2010 Kültür Başkenti projesi ile doruk noktasına ulaşan bu hayal, maalesef yine aynı proje sebebiyle sonuçlanamadı. Bürokratik sebepler ile geline nokta sadece belirlenen 6 tarihi yapı ile ilgili aydınlatma tasarımı ihaleleri oluşturulmuş oldu. İhale süreçleri tamamlanıp kazananlar belirli olmasına rağmen bugün bile hiç bir projede uygulama aşamasına gelineemedi. Zaten bu olay sanırım departmanın da sonuna işaret ediyordu. Önce ana arterlerdeki yol aydınlatmalarının sorumluluğu elektrik dağıtım şirketlerine devredildi. Sonrasında ise bu sene ortası itibarıyla departman tamamen lağvedildi.

Açıkcısı üzgünüm. İstanbul ile başlayan sürecin olumlu sonuçlarının gördükçe, diğer şehirlerimize sıçrayacağını düşünüp ışık festivallerinden, LUCI toplantılarına, Master Plan'dan, aydınlatma yönetmeliğine kadar bir çok hayali yakıstırdığım bir yapı maalesef ortadan kalktı. 5 sene önce çok önemli gördüğüm bir adım da geri alınmış oldu. Çok uzaklara bakmayın, bizim defalarca yayımladığımız ışığın şehir ölçeğinde hayat kalitemize etkilerini rakamlarla gösteren araştırmalar var. Bir şehrin sadece güvenlik değil, sosyo-ekonomik, kültürel yaşantısını da bu kadar derinden etkileyecek ve uzmanlık isteyen bir konuda departman sahibi olmaması çok acı. Şimdi Ankara'da olan ve planlananları gördükçe daha da dehşete kapılıyorum. Türkiye'nin başkenti Sayın Belediye Başkanı Melih Gökçek'in kişisel beğenileri doğrultusunda aydınlatılıyor ve maalesef uzman desteği alınmıyor.

Geri dönüş mümkün mü? Tekrar bir departman İstanbul'da açılır mı? Yoksa başka bir örnek şehir mi ortaya çıkar? Bilmiyorum. Ama gözü yurt toprakları dışında olup bitene kapalı olmayan her belediye bir gün böyle bir ihtiyaç içine girecektir. Umalım da çok uzun sürmesin.

Bir sonraki sayımıza kadar ışıklı kalın...

Emre Günes
Professional Lighting Design Türkiye



50 yıldır ışıldayan marka

EMFA'nın, 50 yıllık deneyimi en ileri LED teknolojisi ile İstanbul'daki tesislerde buluşuyor. Deniz suyuna dayanıklı paslanmaz çelikten armatürler, bu ileri teknoloji ile EMFA fabrikalarında üretiliyor.



⇒ Let's have a beer!

Sili Cumhuriyeti'nin Santiago kentinde "La Junta" Barı

"La Junta" Şili'nin ilk bodrum katı barı. Bar sahibi tanınmış bir bira fabrikası olduğu için aydınlatma tasarımının gelişiminde kehribar renkli içki, önemli bir rol oynadı. Diav firmasının Şilili aydınlatma tasarımcıları, biranın renkleri ve yüzeyinden ve de borulardan geçerek bara gelenlerin bardağında biten yolculuğundan esinlendiler.

Buradaki en büyük zorluk hem keyifli hem de gençlik ve dinamizm veren bir ortam yaratmaktı. Özellikle LED spotlarıyla aydınlatılan çelik borular ve kapılar göz alıcıydı. Aynı zamanda aydınlatma tasarımının, firmanın yeşil logosunu öne

çıkartması gerekiyordu. Tasarım sonunda parlayan öğeler ve renkli kontrastlarda oluşan bir kompozisyon essiz bir bar deneyimi yarattı.

Projeye katılanlar:

İşveren: Cristal CCU – Patricio Cristi

Aydınlatma Tasarımı: DIAV, Santiago de Chile (Şili Cumhuriyeti); www.diaiv.cl

Tasarım: Porta – Fernando Palma





MEGAMAN® LED Reflektör

Enerji Tasarruflu Aydınlatmada Yüksek Performans

Patentli LED tasarımı ve TCH (Thermal Conductive Highway™) teknolojisi sayesinde MEGAMAN® LED Ampuller çarpıcı dekorasyonun ve aydınlatmanın hedeflendiği ortamlarda inanılmaz aydınlatma performansı sağlıyor. Bir yandan önemli miktarda enerji tasarrufu sağlarken diğer yandan halojen ampullerin yarattığı ambiyansı renksel ve açısal olarak yakalıyor.

- Geleneksel akkor ve halojen ampullere mükemmel alternatif
- 40.000 saati aşan uzun kullanım ömrü
- Farklı ışık renkleri ve açıları
- Düşük ısı üretimi, sıfır UV ve IR radyasyonu
- Mükemmel lümen devamlılığı
- %10 ile %100 arası dimmerleme imkanı
- Anında yanma / başlama



MEGAMAN® Türkiye Duyulmuş A.Ş.

www.megaman.com.tr



Life in Light

MEGAMAN®

⇒ İç ve Dış

Birleşik Arap Emirlikleri'nin Dubai kentindeki Hakkasan Restorantı

Çinli Restoran zinciri Londra, Miami ve Mumbai'nin yanısıra Hakkasan Dubai ile bir başka restoran daha açtı. Işık yine, tasarım ve Hakkasan'ın kimlik kazanmasında önemli bir rol oynadı. Bu çalışma ile Dubai tasarım kavramında bir adım ileri gitti.

İlk defa dışarı masa konuldu. Peki bu yeni dış alan deneyimi içeridekine göre nasıl bir fark gösteriyor? Aydınlatma, dışardaki nefes kesen görüntüyü yok etmeden nasıl ortamı etkileyebilir? Bunun çözümü sert çizgiler ve göz alıcı ışık efektleri. Su oyunları ve bitkiler ışıkla vurgulanıyor ve Hakkasan'ın dev logosu rüzgarda hareket edermiş hissi uyandıran LED noktacıları ile yansıtılıyor. Tamamı çizgisel efektler teknoloji ile oluşturuluyor. Ayrıca porselen öğelerin kendi başına ışık verir olmasını sağlamak için LED'ler kullanıldı. Genel olarak tüm tasarımsal ayrıntılar çoğunlukla çok küçük ve gizli. Böylece enerji tüketimi ve bakım maliyetleri düşük kalıyor.

**Proje Katılanlar:**

Aydınlatma Tasarımı: Firefly Lighting Design, Londra (İngiltere)



⇒ Lüks

Paris'te (Fransa) Mandarin Oriental Oteli'ndeki "Bar 8"

Kentin en sık sokaklarından birinde yer alan ve yeni açılan beş yıldızlı lüks otel Mandarin içinde, sade ismiyle "Bar 8" olarak adlandırılan bar, yemek öncesi dinlenmek üzere uygun bir mekân sunuyor. Alanın tasarımı için otel yönetimi, Agence Jouin-Manku adlı tasarım ve iç mimarlık ofisini görevlendirdi: "Paris için çok tipik olan zekice ve aynı zamanda samimi ve hiç beklenmedik duygular yaratacak bir şey tasarlamak istiyorduk." Tasarımcılar otuzlu yılların zamansız modernitesinden esinlendiler. O zamanlar Paris'in en parlak ve en sık olduğu dönemlerdi.

Bar 8'in atmosferi bilinçli olarak samimi tutulmuş. İçeri girer girmez gözler önce etkileyici bir görüntü veren dokuz ton ağırlığındaki İspanya'dan gelen, en son şekli İtalya'da verilen mermer bloklu barın merkezine odaklanıyor. İç ve dış alan arasındaki sınırlar sıcak renkler ve büyük pencere aralıkları ile ortadan kalkıyor.

Işık yıldızlar gibi parlıyor ve hem lüks hem de aynı zamanda loş bir ortam sunuyor. Bar 8 tek başına göz alan şekilleri ve yüzeyleri ile ve ayrıntıya olan sevgisi ile otuzlu yılların estetiğini geri getiriyor ve Fransız metropolünün ruhunu gün ışığına çıkarıyor. Kim bu ısıldayan sık ambiyansın içinde olmak istemez ki?

**Proje Katılanlar:**

Yapı sahibi: Mandarin oriental Oteli

Mimarlar: Jean-Michel Wilmmotte, Paris (Fransa)

İç Mekan Tasarımı: Agence Jouin-Manku, Paris (Fransa)

Fotograflar: Hélène Hilaire



AKLINIZA GELEBİLECEK EN PARLAK FİKİR

**20 YILLIK ER GÜVENCESİYLE AYDINLATMADA
YENİ BİR ÇAĞ BAŞLIYOR**

Klasik lambalara göre daha uzun ömürlü ve daha tasarruflu olan ER LED lambalar, işletme maliyetlerinizi düşürüyor, size daha kaliteli bir aydınlatma imkanı sunuyor.

Mekanlarınızda yıllarca sabit ışık sağlarken, çevreye zarar vermiyor.





⇒ Ferahlatıcı

Santiago de Chile (Sili Cumhuriyeti) kentinde su katedrali

Dünyanın bazı köşelerinde yavaş yavaş kış giriş yaparken, Santiago de Chile'deki su katedrali sıcak ve kuru yaz aylarında geçici kültürel etkinliklere evsahipliği yapmak üzere inşa edildi. Büyük, kentsel mimariye sahip kilise, (bu proje ile New York'daki MoMA "Young Architects Programı"nın dalı olan "YAP Constructo" ödülünü alan) genç Alman-Şilili mimarlık ofisi GUN tarafından tasarlandı. Mağaraya benzer mekan topoğrafyası tavan ve zemin nesnelerinden oluşuyor. Her biri binlerce stalaktit ve stalagmit benzeri, farklı uzunluk ve yoğunluklarda uygulanmış prizmalardan yapılmış. Bunlar birlikte çeşitli odacıklar oluşturuyor. Konseptin ana fikri ve temelini, çok değerli ve yaşam için en gerekli kaynak olarak görülen su

olusturuyor. Aşağı doğru sarkan stalaktitler bir su ağı ile doldurulmuş. Tekrarlayan ritimler içinde su prizmalarda birikiyor ve farklı yoğunluklarda yağmur gibi yağıyor. Su katedralinde su damlıyor, yağmur şeklinde yağıyor, çiseliyor, mekana ferahlık veriyor ve güneş ışığı ile oyun oynayan bir bitki dünyası yaratıyor, zeminde gölge oyunları oluşturuyor ve ziyaretçinin suyu kendi bedeninde hissetmesini sağlıyor. Katedral ne yazık ki sadece Aralık ayından Şubat ayına kadar ziyarete açık. Başka bir sıcak yerde tekrar kurulması ümidiyle...

Projeye katılanlar:

Mimarlar : GUN (Jorge Godoy, Lene Nettelbeck) Londra/Berlin
Fotoğraflar: Guy Wenborne





Salinas Night Club / Kemer

Çağdaş aydınlatma tarzı Contemporary illuminating technics



CromaDot DMX by Fiberli



LED LIGHT

RoHS
COMPLIANT

CE



PSL ELEKTRİK ELEKTRONİK TUR. PAZ. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.

Antalya Fabrika : +90(242) 228 81 50

İstanbul LED Market : +90(212) 220 05 06

Ankara Bölge Müdürlüğü: +90(312) 466 87 01

www.psl.com.tr - info@psl.com.tr

www.fiberli.com.tr - info@fiberli.com.tr

⇒ **Kanada usulü ısı ışık terapisi**
Montreal'de (Kanada) interaktif
ışık sanatı

Yılın başında gerçekleşen Luminothérapie'yi kaçıranlara en etkileyici uygulamaları burada kısaca biraz hatırlatalım: "Éclats de verre" projesi, çok büyük, kırılmış kilise pencerelerinden 60 adet yeniden yapılmış cam panellerden oluşmuş bir labirentti. Uygulama hem ziyaretçilerine hem de gelip geçenlere eşsiz renklerde bir görüntü sunuyordu.

Projenin amacı, kışın gri renklerini aşmaktı. Bunun için interaktif, ışığa dayanan uygulamalar kullanıldı. Güneş ışığı Emilie-Gamlin Meydanı'ndaki rengarenk camlara dokunur dokunmaz, camlar canlanıyordu. Karanlıkta ise elektrikli ısı ışık promenade'i ve video projeksiyonlarının fonunu oluşturan des Hôtel des Gouverneurs'ün bina cephesi aydınlatıldı.

Kuzey tarafından meydana bakan üç Melvin Charney heykeli de ışığa büründü. Projektörler ziyaretçileri uygulamanın merkezine çekti. Merkezde, sağa sola kaydırılabilen ayakları olan iki ısı ışık



küp biçimli obje, bir yükselti üzerine monte edildi. Küpler, aydınlatma ile ses ve video projeksiyonları algılayan sensörlerle donatıldılar. Ziyaretçiler küplerle oynadıkça veya bunların konumlarını değiştirdikçe doğrudan çevrelerini de değiştirebiliyorlardı.

Video projeksiyonları Hotel des Gouverneurs'ün mimari özelliklerini öne çıkartırken, alanın yaratıcı ziyaretçilerine de heybetli yapıya yeni şekiller katma olanağı sundu.

Proje katılanlar:

Tasarım: Atomic3, Montreal/Kanada – Félix Dagenais, Louis-Xavier Gagnon-Lebrun, Eric Gautron; www.atomic3.ca

Uygulama: Michel Granger, Les Ateliers Numériques işbirliğinde– Philippe Jean (İnteraktif sistem), Jean-Sébastien Côté (Ses Tasarımı), Alexis Rivest (Video Programlama)

Resim projeksiyonu ve işleme sistemi: VYV, Montreal/Kanada

⇒ **"Let it RUN"**

Londra'nın (Birleşik Krallık) Olimpiyat parkında "Parkta Sanat" etkinliği

Bu yaz Londra'da sadece spor alanında yüksek performans sunulmuyor. Zumtobel, İtalyan sanatçı Monica Bonvicini ile birlikte handball stadyumu önünde yer alan Londra'nın Olimpiyat Parkı'ndaki "Parkta Sanat" etkinliği çerçevesinde, etkileyici ve kalıcı ışıklı heykel RUN'ı görücüye çıkarttı.

RUN, her biri dokuz metre yüksekliğe ve yaklaşık 15 ton ağırlığa sahip, arka arkaya biraz kaydırılmış şekilde, yeni Handballarena "Copper Box"un önündeki meydanın tepe yapan noktasına yerleştirilen üç harften oluşuyor. Dev harfler, yansıma yapan, çelik bir kafese monte edilmiş cam panellerle kaplı. Güneş ışığında yapının yüzeyi yansıma yapıyor ve böylece gökyüzü, park, insan ve binalar gibi doğrudan çevreyi etkiliyor. Heykel sürreal bir biçimde çevresiyle bütünleşiyor.

RUN'ın görüntüsü karanlıkla birlikte değişiyor. Işığa hassas sensörler tarafından kumanda edilen harflerin çevresine çizgisel düzende içerden yerleştirilen LED lambalar, yapıların öne çıkmasını sağlıyor. Güneş ışığında görünmeyen, yine iç tarafa monte edilen konveks aynalarla LED hüzmeleri ısıyor. Heykel, beklenmedik bir şekilde güçlü ancak aynı zamanda yer çekimsiz bir görüntü alıyor.



Proje katılanlar:

Sanat eseri: Monica Bonvicini, Berlin/Almanya

Aydınlatma tasarımı: Studio Dinnebie, Berlin/Almanya

Çelik-Cam üretimi: Firma Sedak, Gersthofen/Almanya

Uygulanan ürünler:

Işık çözümü: Yüksek performanslı LED'ler, Zumtobel



Profesyonel Aydınlatma Sistemleri

Professional Lighting Systems

PROLUX 
www.prolux.com.tr





Kırık Işık: Rudolf Teunissen, Daglicht & Vorm Lichtdesign, Rotterdam/Hollanda



29. Yıllık IALD Uluslararası Aydınlatma Tasarımı Ödülleri (IALD International Lighting Design Awards)

Bu yılki IALD Uluslararası Aydınlatma Tasarımı Ödülleri için dünyanın her bir yanından 200'den fazla aydınlatma tasarımcısı proje sundu. On beş ödülün sahibi yedi farklı ülkeden çıktı. IALD Education Trust'ın yardım etkinliği olarak kabul edilen ödül töreni, Las Vegas'ta düzenlenen Lightfair International çerçevesinde bir gala gecesiyle gerçekleşti.

Seneler içinde ödül programı, ışık sektörünün zirvesi olarak yer edindi. 2012 IALD Uluslararası Aydınlatma Tasarımı Ödülleri Jüri Başkanlığını, Diane McNabb Rodriguez ve Associate IALD yaptı. Ödül hakemleri farklı deneyimlere sahip beş IALD üyesinden oluştu. Kalıcılık alanında bir uzman, bir iç mimar ile bir mimar, sunulan projeleri değerlendirmek için üç tam güne ihtiyaç duydu.

Değerlendirme, tasarımsal ve teknik uzmanlıklara göre yapıldı. Ayrıca projelerde, günümüzde kalıcılık gibi parametreleri de içinde barındıran kaliteli aydınlatma tasarımları arandı. Tüm kategorilerde en yüksek puanı alan proje "Mükemmellik Ödülü"nün yanı sıra, "Aydınlatma Tasarımında Mükemmellik için IALD Radiance Award / Isınım Ödülü" ile ödüllendirildi. Radiance Award sahibine projesinin kazanıp kazanmadığı önceden bildirilmedi. Sadece herkesin ödül töreninde hazır bulunması gerekiyordu. 2012 Aydınlatma Tasarımında Mükemmellik için Radiance Award, "Broken Light" projesi ile Hollanda'nın Rotterdam kentinde faaliyet gösteren planlama ofisi Daglicht & Vorm Lichtdesign firmasından, Hollandalı aydınlatma tasarımcısı Rudolf Teunissen'e verildi.

Mükemmellik Ödülleri sahipleri:

- ⇒ Broken Light: Rudolf Teunissen, Daglicht & Vorm Lichtdesign
- ⇒ The National September 11 Memorial: Paul Marantz, FIALD, Fisher Marantz Stone
- ⇒ Futako Tamagawa Rise: Hiroyasu Shoji, IALD, Lightdesign Inc.
- ⇒ Lighting Beirut Architecture: Elena Dallai, Light Cibles
- ⇒ Banner MD Anderson Cancer Center Lantern of Hope: Sara Schonour, Associate IALD, Cannon Design
- ⇒ Lagares Showroom: Maurici Ginés, PLDA, IALD, Artec3 Studio
- ⇒ United States Institute of Peace: Paul Zaferiou, IALD, Lam Partners

Liyakat Ödülü

- ⇒ Harrow School Chapel: Gary Campbell, PLDA, DPA Lighting Design
- ⇒ Chandler City Hall,

Außenraumbeleuchtung: Jeff Gerwing, IALD, Smithgroup JJR
 ⇒ St. Regis Osaka: Kaoru Mende, IALD, Lighting Planners Associates Inc
 ⇒ Martin Luther King JR Memorial: David Mintz, FIALD, Randy Burkett, FIALD, Randy Burkett Lighting Design Inc.
 ⇒ Hatoya 3 Gebäude: Yutaka Inaba, Associate IALD, Forlights
 ⇒ Yotel: Paul Gregory, Focus Lighting

Mansiyon Ödülü

- ⇒ The High Line: Hervé Descottes, L'Observatoire International – Yeni geliştirilen kent alanında ışığın hassas kullanımı için
- ⇒ Novamed Polyclinic: Dean Skira, Skira Ltd. – Görsel bir konunun ışık ile ikna edici şekilde yorumlanması için

Power LED Çim Spotları



LED aydınlatma projelerinde profesyonel çözümler



Yer ve Duvar
Armatürler



Çim
Armatürler



Su Altı
Armatürler



Yere Gömme
Armatürler



Lineer Walwasher
Armatürler





Futako Tamagawa Rise: Hiroyasu Shoji, IALD, Lightdesign Inc., Tokyo/Japonya.



Lagares Showroom: Maurici Ginés, PLDA, IALD, Artec3 Studio, Barcelona/İspanya



Banner MD Anderson Cancer Center Lantern of Hope: Sara Schonour, Associate IALD



Lighting Beirut Architecture: Elena Dallai, Light Cibles, Madrid/İspanya



The National September 11 Memorial: Paul Marantz, FIALD, Fisher Marantz Stone, New York/ABD



United States Institute of Peace: Paul Zaferiou, IALD, Lam Partners, Boston/ABD.

MASTERLED DIMM - SUNDIMM

GÜNEŞ IŞIĞINDAN MAKSİMUM FAYDALANMA

10W - 90W DİM EDİLEBİLİR SOKAK LAMBASI

Büyük şeyler vaat eden bir ışık kaynağı ve beklenmeyen sonuçları

Zhaga ve yapı sahibinin istekleri.

Metin: Prof. Dr. Heinrich Kramer, FPLDA

Frankfurt'ta gerçekleştirilen Light+Building 2012 fuarında sunulan üretici planlamalarına bakılırsa 2020 yılına kadar tüm ışık ürünleri yüzde 90 oranında LED ışık kaynağı ile donatılmış olacak.

Avrupa Birliği'nin bu niyeti LSL (Lighting System Legislation/ Aydınlatma Sistemleri Yasası) ve LSDEL (Lighting System Design Energy Label / Aydınlatma Sistem Tasarım Enerji Etiket) ile desteklenecek.

Yasalar 2018 yılına kadar tüm akkor flamanlı lambaların ve halojen lambaların (düşük voltajlı halojen ve yansıma lambalarının da) piyasadan kalkmasını ve LED teknolojisine dayanan yeni ürünlerle değiştirilmesini öngörüyor.

Aydınlatma tasarımcılarının müşterileri ile edindikleri deneyimlere göre bu eylem için büyük bir şüphe duyulması gerekiyor.

1. Işık kaynağı LED konusunda eksik standartlar

Geleneksel lambalar gibi benzer lümen seviyesinde LED ışık kaynağı oluşturabilmek için birçok LED'i bir platin veya çip üzerine dizmek gerekir. Yerleşim geometrisinin yanı sıra bunların elektriksel ve ışık tekniği özellikleri belirlenmeli ve aynı zamanda bu özelliklerin en az on yıl süreyle sağlanacağı yükümlülüğü getirilmeli.

Bugüne kadar çoğu üretici sadece üç ile beş yıl arasında üretim garantisi veriyordu. Şimdi eşzamanlı olarak 50.000 saatlik bir kullanım süresi vaat ediyorlar. Bu da, günde on iki saatlik çalışma süresiyle on yıldan fazla bir kullanım süresi anlamına geliyor.

Sonuçta kendi yedek lamba depoları olan büyük müşterilerin, tesislerinde LED ışık çözümlerini kullanmayacakları ortaya çıkıyor.

Bu nedenle bazı aydınlatma planlamacıları meslektaşlarımız,

yedeklilik konusu yeterli düzeyde açıklığa kavuşmadıkça LED çözümlerini planlamamaya karar verdiler.

Konu ciddi bir piyasaya çıkış engeli olarak duruyor. Çünkü inovatif ışık çözümleri çoğunlukla sadece lider aydınlatma tasarımcıları tarafından geliştiriliyor. Bunun dışında her lamba firması kendi çiplerini geliştiriyor (röle veya motorlarını da).

Bu durumda yedek lambalar, bugüne kadar olduğu gibi iki ile dört lamba üreticisinden değil, sadece lambanın kendi üreticisinden alınabilecek hale geliyor. Tabi ki bu durum da ticaret ve büyük müşteri için çeşitli zorluklar doğuruyor.

Sonuç itibarıyla LED ışık kaynaklarının standartlaştırılması söz konusu olduğunda, bunların temininin, en azından gelecek on yıl için garanti edilmesi gibi zorunlu bir durum ortaya çıkıyor.



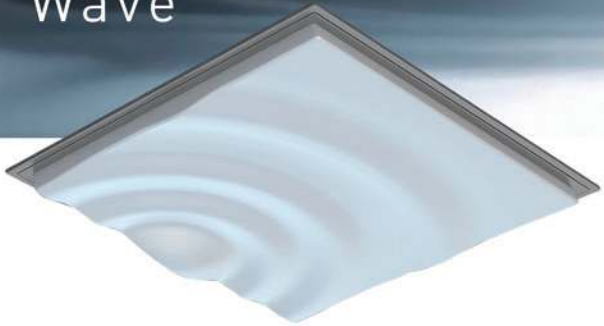
Sirkadien 3D Series

60 x 60 Modular Lighting Collection



dwt | mandalina

Wave



www.arlight.net

ARLIGHT 

"değişen görüşler"

Ayrıca, yedek lambaların fiyatı da kaldırılabilir ölçüde olmalı ki müşteri, tek bir yanmış LED yüzünden "yüzlerce" yenisini satın almak zorunda kalmasin.

Neyse ki artık standartlaşma konusunda yoğunlaşan Zhaga girişimi var. Ama ne yazık ki bu girişime dahil olan firmalar aralarında anlaşamıyor, bu nedenle gelecekte herhangi bir standardın oluşması da beklenmiyor.

En güncel durum ve bilgilere göre, ışık sektörü henüz lamba fikrini ortadan kaldırmamış olan kullanıcı jenerasyonları olduğunu ve bunların herhangi bir LED bozulduğunda lambanın tamamını atmak istemeyeceğini ortaya koyuyor. Bu niyet bana göre piyasaya girişin önünde duran en büyük engel.

2. Akkor lamba ile halojen lambaların LED'lerle değiştirilmesi armut yerine elmanın yenmesi gibi.

Akkor lamba ve halojen lambanın karşısında LED çözümü farklı bir tayf (renk kalitesi) ve başka bir geometriye sahip.

Işık ve tasarım kalitesine değer veriliyor ise akkor ve halojen tüm lambaların 2016 yılına kadar yenileri ile değiştiriliyor olması gerekecek.

Gösterim alanı için burada bir problem oluşmayacak çünkü yatırım döngüleri daha kısa. Müze, sergi ve klasik yapı projelerinde ise ışık ve tasarım talepleri öyle yüksek ki, bir değişiklik ciddi sonuçlar doğurabilir; özellikle reflektör lambalarının (PAR) yaygın olarak kullanıldığını göz önünde bulundurursak...

Aydınlatma yenilemesi bütçeleri son derece sınırlı ve bu durum, özellikle planlamacılar için zorlu. Müşteriler büyük bir olasılıkla yedeğini (en geç 2018'den itibaren) bulamayacakları için eski lambaları planlamak mümkün olmayacak.

Fakat yenilerinin de özellikleri bilinmiyor. Bu lambaların kullanılması gereken projeler artık yapılmıyor. Tüm bunların ışık sektörünün düşündüğü şekilde gelişmeler olup olmadığı şüpheli.

Belirtilen zaman planı, planlamacı ve uygulamacıları kesinlikle güvensizleştirdi ve bu durum LED tekniğinin yaygınlaşmasına yönelik ciddi bir engel oluşturacak.

LED tartışmasız geleceğin ışık kaynağı. Ancak temelden 'farklı' bir

düşünme şekli gerektiriyor. Miktar değil, ışık çözümünün kalitesi yoğun olarak ön planda olmalı. Normlarda tanımlanan ürün özelliklerine göre, sadece çok düşürülmüş kalitede ışık çözümleri tercih ediliyor.

Örneğin tasarım kalitesi pratik olarak hiç talep edilmiyor ve hatta ışık ile sağlık arasındaki ilişkiye ipuçları veren yeni araştırma sonuçları da dikkate alınmıyor.

LSL ve LSDEL'de temel olarak ışığın kalitesi yerine miktarı ön planda tutuluyor. Özellikle LED'ler tasarım kalitesi, sağlık ve enerji verimliliği için en iyi ön koşulları sunuyor.

Bu şansı kaçırmamalıyız. Tasarım, sağlık ve enerji verimliliği ışığın geleceği için çekici bir üçlü.

Zhaga

Zhaga tamamen priz bağlantısına standart oluşturma ve böylece bileşenlerin kombinasyonu derdinde: örneğin, lambalarda tekdüze bir taban kullanma gibi. Konsorsiyum, LED modülleri ile LED balast cihazlarının mekanik, fotometrik, termik ve elektriksel uygunluğuna ilişkin şartları geliştirdi.

Şartlar ile farklı üreticilerin LED ışık kaynaklarının değiştirilebilmesinin yanı sıra, tasarım ve yaratıcılık özgürlüğünü kısıtlamadan yepyeni LED lambaların geliştirilmesinde risklerin ve maliyetlerin de düşürülmesi isteniyor. Zhaga, bugüne kadar hiç yapılmamış,

sektör içinde yaygın küresel bir işbirliği. Bileşenler için kalite garantisi yok. Başka bir deyişle: bir LED, planlamacının ümit ettiği şekilde herhangi bir şey vermezse ve eğer bu Zhaga konsorsiyumunun bir üyesi ise, bu kesinlikle priz kalitesinden dolayı değildir!

En azından bu garantisi var. Kesin olan bir başka konu ise, ışık üreticileri pazarının sürekli büyüyor olması. Kontrolü gün geçtikçe zorlaşıyor. Planlama ofislerindeki ürün kataloglarının arşivi metre metre yükseliyor. Sadece Kore'de LED ürünlerinin sunucuları son on yıl içinde 2'den

1.000'e çıktı. Çin'in Shenzhen bölgesindeki gelişmeler ise çok daha olağanüstü. Burada 10.000 ışık çözüm üreticisi bulunuyor. Batı'da da bir hayli üretici var.

Sektör kendisini daha birçok yeni lamba ve ışık kaynağı üreticisine hazırlamak zorunda kalacak. Tabii ki bazı geleneksel üreticiler de pazardan kaybolacak.

Sonuca baktığımızda Light+Building 2014 fuarının yer kalmaksızın gerçekleşeceğini söyleyebiliriz.





ARCHITECTURAL
&
COMMERCIAL



RESIDENTIAL



STREET



INDUSTRIAL



SPORTS



EMERGENCY



ELITE

Oms spol. s r.o. şimdi Türkiye'de...

OMS

"professional lighting systems"



OMS

OMS

UNOLUX

Mutlukent Mah. 2035 Sok. No:9
06800 Beysukent, Çankaya, ANKARA
Tel: +90(312) 236 00 24 (pbx) Fax: +90(312) 236 00 23
E-mail: info@omsturk.com

www.omslighting.com

Miss Sixty Carnevale

Nişantaşı'nda yeni açılan; içerisinde mağaza, kafe ve bahçesi bulunan Miss Sixty Carnevale projesinde amaçlanan, sıklık ve uyumun bir arada bulunmasıydı. Buna istinaden modern çizgilerin korunduğu bir aydınlatma tasarımı yapıldı.

Mağazaya girdiğinizde sizi karşılayan yemek barı, mağaza vitrini ve uzun bir koridor. Yemek barında, sıklığın ön planda olduğu dekoratif aydınlatma ürünler tercih edilerek modern bir görünüm sağlandı. Vitrinde ve kenar stantlarında, algıyı teşhir ürünlerine yönlendirmek için noktasal ışık kullanılarak, yüksek hareket kabiliyetli, metal halide, ankastre spotlar tercih edildi. Koridor boyunca genel aydınlatma, özel tasarım panellere paralel olarak yerleştirilen ray spotlarla gerçekleştirildi. Işık seviyesi minimum düzeyde tutularak dinamik ve efektif bir aydınlatma sağlandı.

Koridorun sonuna gelindiğinde ise konukları bekleyen bir kafe bulunuyor. Kafe bölümünde sıcak beyaz lokal ışık tercih edilerek;



mekanın renklerinin de göz önünde bulundurulduğu, aydınlatma ile uyumlu bir konsept elde edildi.

Projenin dikkat çeken diğer bir alanı ise bahçesi. Etrafı yeşilliklerle çevrili olan bu alanda doğru ışık, enerji tasarruflu LED ürünler kullanılarak gerçekleştirildi. Hava karardıktan sonra ortaya çıkan görsel şov, bahçenin ferah ortamını öne çıkarmak için yardımcı oldu.

Projeye katılanlar:

İsveren: Eti day

Mimari proje: Çetin Özkaner, Kreon Mimarlık

Aydınlatma tasarımı: Çetin Özkaner, Kreon Mimarlık

Fotoğraflar: Ozan Arslan

Uygulanan ürünler:

Prolux, PM9218, PRH 112, 700950, 700510, 700830, 700810, 700220, 610370



**LG**

Life's Good

LG AYDINLATMA ÜRÜNLERİ AYDINLIK BİR GELECEK İÇİN YEŞİL TEKNOLOJİYİ KULLANIYOR

Geleceğini Aydınlat!

LG Electronics, çevre dostu teknolojileri ve yüksek enerji verimliliği ile daha yeşil bir geleceğe öncülük ediyor.



LG LED Aydınlatma



MR16



PAR30



Bulb



Flat light



Down light



High-bay 4

Street light
60WStreet light
90W

NEOTECH TEKNOLOJİK ÜRÜNLER DAĞITIM A.Ş.

Ayazağa Mah. Cendere Cd. No: 13/5 Şişli - İSTANBUL • Tel: 0212 331 22 22 • Faks: 0212 289 98 66 • E-Mail: bilgi@neotech.com.tr • Web: www.neotech.com.tr

Safran Termal Resort

Sandıklı, Afyon



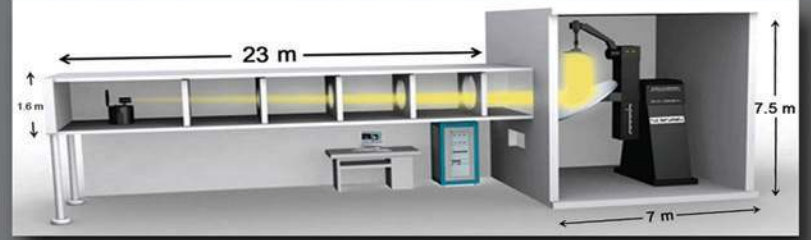
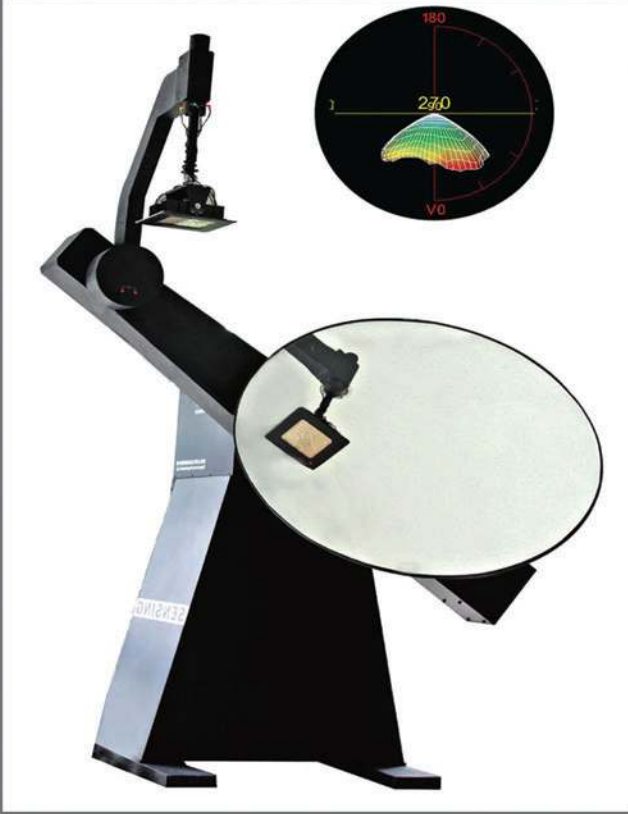
İç mekanlar, mimari kullanımda hem estetiğin hem de görselliğin en önemli alanlarıdır. Bu alanlarda kullanılacak mimari-teknik her obje estetiği zenginleştirebilir ya da zayıflatabilir. Bu konuda, mimarideki iyi örnekler son dönemde oldukça yaygınlaşıyor. Bu mimari zenginliği ve estetiği dekoratif anlamda destekleyen en önemli öğelerden birisi de ışık olarak tanımlanıyor.

UM Mimarlık'ın da bu alanda ışıqla olan ilişkisi; aydınlatmanın, özellikle en görsel ve dekoratif ayağı olan LED aydınlatmada oldukça başarılı bir uygulama örneği olan Safran Termal Resort/Sandıklı Otel çalışmasındaki detayların ve alt yapının iyi hazırlanmış olmasıyla ortaya çıkıyor. Bu çalışma, ışıqlın mimariyle görsel bütünlüğündeki başarıyı gösteren iyi bir örnek.

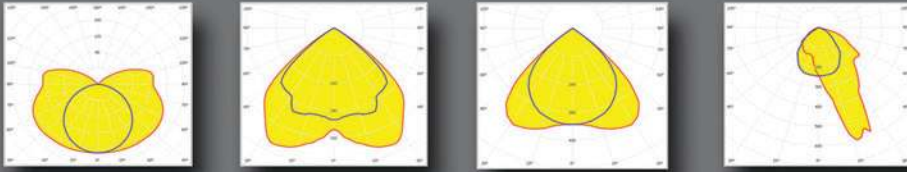


FOTOMETRİK VE RADYOMETRİK ÖLÇÜMLER

Döner Aynalı Gonyofotometre

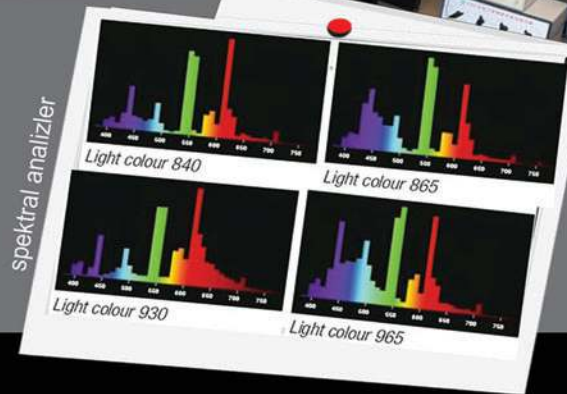


- 1 Watt dan 2000 Watt'a kadar tüm aydınlatma armatürleri (ışıklıklar)
- Max. 60 kg kadar armatür ölçümü
- Ölçülebilen en büyük armatür boyutları 1.5m(e)x1.2m(b)x1m(y)
- Ölçüm esnasında armatürün sabit kalması sayesinde kararlı ölçüm
- 23 metrelik tünel uzunluğu ile dar açılı armatürlerde ölçüm doğruluğu
- Ölçüm metodu TS-EN 13032-1
- Class A detektör $f' < 1,5 \%$
- Tarafsız ölçüm, gerçek değer
- Hızlı sonuç verebilme



- Her türlü ışık kaynağı için spektral ölçüm küreleri
- 1. KÜRE dış çap 2000 mm
- 2. KÜRE dış çap 200 mm (LED ışık kaynakları için)
- Baryum silikat kaplama iç yüzey
- 1 nm ölçüm çözünürlüğü
- Ölçüm metodu TS-EN 13032-1
- Toplam ölçüm belirsizliği $\pm 3\%$

Ulbricht Küresi



Işık koridorlarının tamamında üç cipli RGB ve tek renk olmak üzere BT30 serisi ürünler kullanılmış. Yatak katlarında, konferans ve restoran bölümlerinde, genel alan aydınlatmalarında sıcak beyaz (WW) BT30 LED LiNE serisi ürünler uygulanmış.

Lobi ve SPA merkezindeki havuz üstlerinde yer alan gergi tavan altlarında, RGB (Renk Geçişli) LED LiNE serisi ürünler uygulanmış ve her bölüm kendi içinde merkezi kontrol üniteleri ile senkron olarak çalıştırılmış. Tüm alanların kendi

içinde senkron çalışması uzaktan kumandalı (UK) sistem ya da DMX üzerinden bilgisayarlı olarak yapılabilecek şekilde planlanmış.

Özellikle otel iç mekânlarında LED uygulamalarının, görsel-estetik ve ekonomik kullanımının son dönemde artan bir trend olduğu açık.

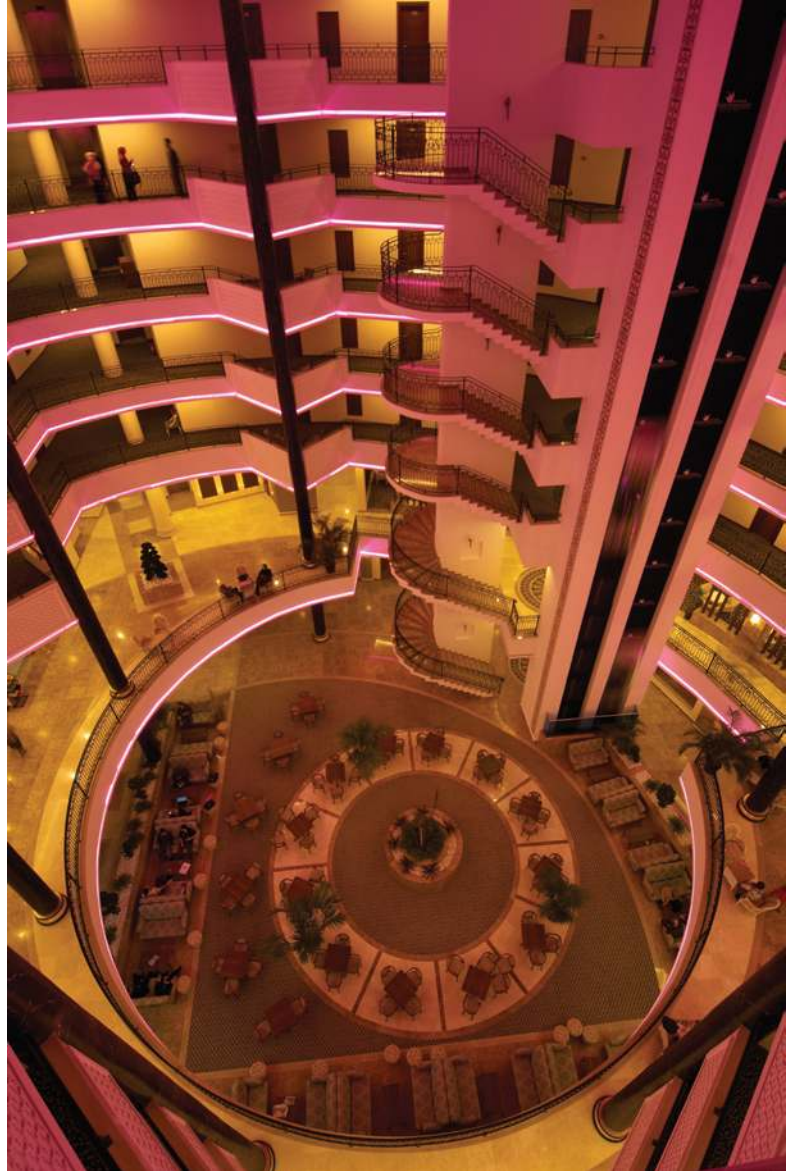
Projeye katılanlar:

Proje: Safran Termal Resort

Mimari: Engin Utku Demirtaş, UM Mimarlık

Uygulanan ürünler: PSL Elektronik, Fiberli

Metin: İdris Aydın



Paralel aydınlatma

İ Ş İ Ğ İ y a ş a t m a k

Aydınlatma tasarımı ışığın mekana sanatsal olarak uygulanmasıdır. Işık mekanın ruhunu oluşturur. Bu ruhu yaşatmak ise bizim işimiz...

Mekana özel, estetik aydınlatma çözümleri üreterek, fikirleri seçkin markalarla buluşturup projeye döküyor, mimariyi en doğru algılayacağınız tasarımı yapıyoruz.

T: (216) 356 20 29 - www.paralelaydinlatma.com.tr

Hacı Bayram Dönercisi Nazım Usta



Hacı Bayram Camii'nin yanı başında bulunan Nazım Usta küçük bir mekan. 1972'den beri Ankara'nın meshur, kıymasız yaprak dönerinin en iyi yapıldığı yerlerden biri olarak biliniyor. Bulunduğu semt, Tarihi Hacı Bayram Camii (yapımı 1427-1428) ve bitişindeki Augustus Tapınağı (yapımı M.Ö.25) göz önünde bulundurularak dokuya uygun ama neo-klasik özgün çizgileri de içinde barındıran bir mekan tasarımı gerçekleştirildi. Zeminde çini karo, duvar kaplamalarında bölge tuf taşı andezit ve doğramalarda sert ahşap kullanıldı.

Aydınlatma tasarımında yeteri kadar geniş olmayan mekanı daha da daraltmamak ve aydınlatmada detayları ortaya çıkarırken tasarruf da sağlamak için mekanın tamamında LED aydınlatma tercih edildi. Taş duvarlar ve koyu renk ahşap mobilyalar için en uygun ışık olarak

3200-3300 kelvin aralığında power LED'ler kullanıldı. Hatta dönerin aydınlatması bile power LED'li küçük bir projektörle sağlandı.

Sütunlara tamamen el yapımı, özel imalat dövme bakır aplikler takıldı. Üstte üç, altta üç adet 1W ılık beyaz power LED kullanıldı. Mimarın hayal ettiği ışık hüzmesini en gerçekçi şekilde sağlayabilmek için dar açılı lensle beraber aplığın LED açısı da ayarlandı. Bu apliklerin enerji tüketimi yalnızca 7 watt! Mutfak bölümünde ve duvar kenarlarında 12x1W LED spot kullanıldı. Tavan havuzlarda yine power LED'ler alüminyum soğutuculara monte edilerek ideal aydınlatma sağlandı.

Sonuçta gözü rahatsız edecek ışıktan uzak, halojen lambalarda görülen aşırı ısı olmadan, üstelik tasarruf da edilerek başarılı bir LED aydınlatma projesi hayata geçirilmiş oldu.

Projeye katılanlar:

Mimarî proje: İç mimar Erol Bayındır, y a d a proje

Aydınlatma tasarımı: İç mimar Erol Bayındır, y a d a proje

Uygulanan ürünler:

Ledica 12x1W Power LED Spot, Ledica 1m Power LED Line, 24x1W Ledica LED Projektör Edison Opto Power LED, Meanwell LED Sürücüleri



20 EYLÜL 2012,
PERŞEMBE

TSMD MİMARLIK
MERKEZİ, KENTPARK,
ANKARA

KARANLIĞI ARAMAK

Işıkların sönmediği bir dünyada karanlığın peşine düşmek

The City Dark; karanlığa bir ağıt, ışık kirliliğine bir hiciv. Şehir ışıkları arasında yabancılaştığımız karanlık ve ışıdamalarını unuttuğumuz yıldızlar için **bir 'uyanış' filmi.**

Daha önce çeşitli ülkelerde gösterilen ve birçok ödüle layık görülen The City Dark; **PLD Türkiye** girişimiyle Türkiye yapı sektörü profesyonelleri ile buluşuyor.

İstanbul, İzmir ve Ankara'da gerçekleşecek **gösterimler;** aydınlatma tasarımının ve ışığın hayat kalitemiz üzerindeki önemini bir kez daha anlatma amacı taşıyor.

Ayrıntılı bilgi için: www.pldturkiye.com



Ana Sponsor



Destekleyen Kurumlar

İSTANBUL **SMD**
İSTANBUL SERBEST MİMARLAR DERNEĞİ

İZMİR **SMD**
İZMİR SERBEST MİMARLAR DERNEĞİ

TÜRK **SMD**
TÜRK SERBEST MİMARLAR DERNEĞİ

İMA İSTANBUL
MODA AKADEMİSİ
İSTANBUL MODA AKADEMİSİ

INSTITUT
FRANÇAIS
İZMİR

YEM YAPI-ENDÜSTRİ
MERKEZİ

İletişim Sponsorları

mimarizm
MİMARLIK VE TASARIM
YAYIN PLATFORMU
www.mimarizm.com

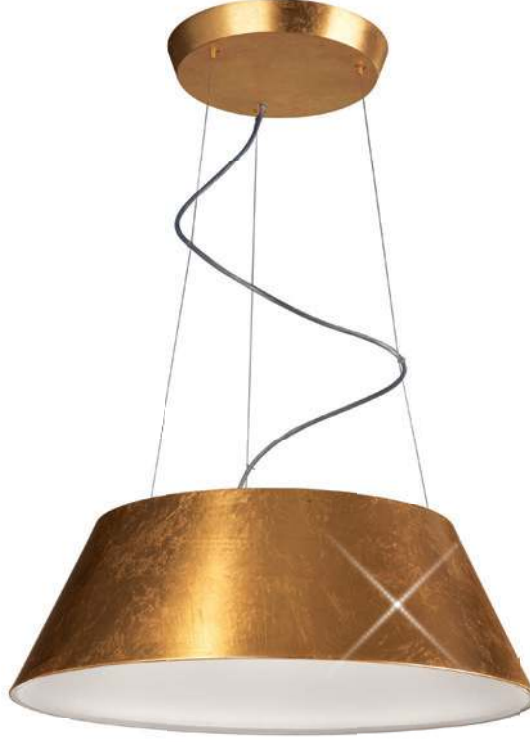
yapı
MİMARLIK
TASARIM
KUTUP
SANAT DENGESİ

Organizasyon

PLD
PROFESSIONAL LIGHTING DESIGN
TÜRKİYE
MİMARLIK AYDINLATMA TASARIM DERNEĞİ



*Philips Avizeler,
Evinizin Baş Tacı!*



Philips'in birbirinden şık avize çeşitleri, evinize zarafet katmak için tasarlandı. Philips'le eviniz ve siz, çok özelsiniz...



ADANA; Can Elektrik (322) 351 79 32 **ANKARA;** Bahar Aydınlatma (312) 351 76 86 - Çağlar Avize (312) 351 04 44 - Er-El Elektrik (312) 312 45 79 - Güreller (312) 437 51 56 - Joho Lighting (312) 227 80 27 - Nova Aydınlatma, Ankara (312) 236 30 10 **ANTALYA;** Gabi Elektrik (242) 313 19 00 **BURSA;** Aytaç Aydınlatma, Bursa (224) 452 80 04 **DENİZLİ;** Ant Elektrik (258) 211 39 69 **İSTANBUL;** Alkanlar; Y. Dudullu (216) 415 16 93 - Aytaç Aydınlatma, Esenyurt (212) 852 77 07 - Aytaç Aydınlatma, Gaziosmanpaşa (212) 444 05 21 - Aytaç Aydınlatma, Şişhane (212) 254 05 50 - Aytaç Aydınlatma, Y. Dudullu (216) 527 08 70 - Demtaş Elektrik (216) 479 13 40 - Güreller Prestij (212) 247 30 35 - Highlight Avize (212) 886 72 66 - Nova Aydınlatma, Ataşehir (216) 574 19 90 - Nova Aydınlatma, Şişhane (212) 250 32 66 - Üçel, Akmerkez (212) 282 04 27 -Lambians, Libadiye Telefon: (216) 523 17 17-Lambians, Ziverbey tel: (216) 418 10 19 **İZMİR;** Aytaç Aydınlatma, İzmir (232) 265 63 62 - Engin Elektrik (232) 365 03 99 - Flaş Spot Aydınlatma (232) 449 18 68 **KAYSERİ;** Öznur Elektrik (352) 320 91 11 **MUĞLA;** Fethiye Avize (252) 646 75 89



Approx. 70 paper presentations

More than 1200 attendees

Exhibition of 50+ leading manufacturers

Gala dinner and PLD Recognition Award

Market place for young designers

Latest know-how and research findings

Pre-convention meetings

Social events

**30. October
- 2. November, 2013**

Point of no return!

Welcome to the first update in the countdown to PLDC 2013, which will be taking place from **30. October to 2. November, 2013 in Copenhagen/DK.**

The Professional Lighting Design Convention has been staged three times and has established itself as the most important meeting place worldwide for lighting designers and professionals from related disciplines and as a platform for pinpointing trends and developing the lighting design market. More than 1200 attendees attended PLDC 2011 in Madrid, indicating a steady growth of interest after 1000 attendees in London in 2007 and 1100 attendees in Berlin in 2009. This trend is expected to continue.

Copenhagen, the chosen location for PLDC 2013, is more than just one of Europe's beautiful capital cities. In the last few years the city has developed a number of significant projects that have attracted a lot of attention in the architecture and lighting design world. Copenhagen is a city full of inspirations. It is a mere 20-minute car drive via Øresund Bridge to Malmö, which lies on Swedish territory. Malmö has also made a name for itself through exemplary lighting design, and has developed a lighting festival as well. PLDC 2013 will therefore not only be once again offering an excellent conference programme, but will include excursions to view specific projects in the vicinity.

"The point of no return", the motto for PLDC 2013, was purposefully devised to encourage the lighting design community to continue their efforts to achieve recognition of the profession. Various bodies at EU level are already aware of a concept developed by the European industry to raise the quality of lighting projects, and this concept includes the lighting designer as a part of the value chain. It is now up to the lighting design world to deliver a description of the scope of work of the specialised lighting designer and to develop structures that will allow competences to be assessed and endorsed. This topic will again occupy a large part of the discussions in Copenhagen. There will be room for discussion in the pre-convention meetings on the Wednesday before the conference programme begins.

Initiated by:



Steering Committee:
Joachim Ritter
Alison Ritter
Dr. Merete Madsen



Organised by: VIA-Verlag Joachim Ritter e.K.
Louise Ritter
Falk Duening
Nils Grosseheide
Franziska Ritter

Partner Associations to date:

- ⇒ Illuminating Engineering Society of Finland/FIN
- ⇒ Ljusforum/S
- ⇒ ILA – International Light Association
- ⇒ Västsvenska Belysningsällskapet VSB/S

Partner Universities to date:

- ⇒ HIBU Drammen/N
- ⇒ KTH – Royal Institute of Technology, Stockholm/S
- ⇒ The Pennsylvania State University/USA
- ⇒ University of Applied Sciences, Dortmund/D
- ⇒ University of Glamorgan, Glamorgan/UK
- ⇒ University of Applied Sciences, Rosenheim/D
- ⇒ University of Wismar/D

An Educators' Knowledge Transfer Session is planned, and there will be activities and discussion groups addressing the ambitions and concerns of undergraduate and postgraduate students, young designers and established lighting designers, and educators and researchers at all levels.

Again the convention will be based on four tracks: professional issues, lighting application research, lighting design case studies, and – in 2013 – sustainable lighting + design. To us humans, sustainability means the long-term maintenance of responsibility, which incorporates environmental, economic, and social dimensions. Lighting design relates to all three. But what are the values lighting design can add to social sustainability: how does lighting design contribute towards creating and maintaining people's quality of life? And what are the environmental aspects of lighting design, especially when they go beyond the standard energy-efficient light sources and lighting control issues? What role does lighting design play in relation to economic sustainability? How important is the use of SLL in all this? These are the kind of topics that will be addressed, knowing that every product is as good as the way it is used and integrated into the lighting concept, and every lighting designer is responsible for the application, how it works, and its effect on man and the environment.

The organisers are proud to present a new steering committee member for PLDC 2013, who will supporting the planning and realisation of the convention with her knowledge and expertise. Merete Madsen



from Copenhagen is an architect specialized in lighting. She holds a PhD from The Royal Danish Academy of Fine Arts, School of Architecture in Copenhagen, where she was also Associate Professor until 2008. She has lectured at universities all over the world and her work has been widely published. Parallel to her academic activities, she ran her own Lighting Consultancy Company, specialized in Daylighting Design. Today, Merete works as a lighting architect at Grontmij | Carlbros

in Copenhagen, where she is part of an interdisciplinary team working with daylight and electric light to achieve sustainable designs.

Jonathan Speirs acted as Special Advisor at Large to the PLDC 2013 Steering Committee in the initial planning phase and during key decision-making processes. Jonathan passed away on 18. June, 2012 and will be sorely missed by friends and colleagues worldwide. His contribution to the Copenhagen event was sincerely appreciated.



Projects you have to see in Copenhagen:

- ⇒ Light art installation by Steven Scott in the Deloitte Building, which was designed by 3XN architects
- ⇒ Underground train stations, lighting design by Lichtlabor Bartenbach
- ⇒ The Royal Danish Playhouse, lighting design by Jesper Kongshaug (photo above)
- ⇒ Copenhagen Opera House, lighting design by Speirs + Major Associates
- ⇒ Koncerthuset, designed by architect Jean Nouvel
- ⇒ The National Terminal at Copenhagen Airport
- ⇒ Hillie Square in Malmö/S, lighting design by Black Ljusdesign, Niklas Ödmann

Information on PLDC 2013 is regularly updated on:

www.pld-c.com

Platinum Sponsors to date

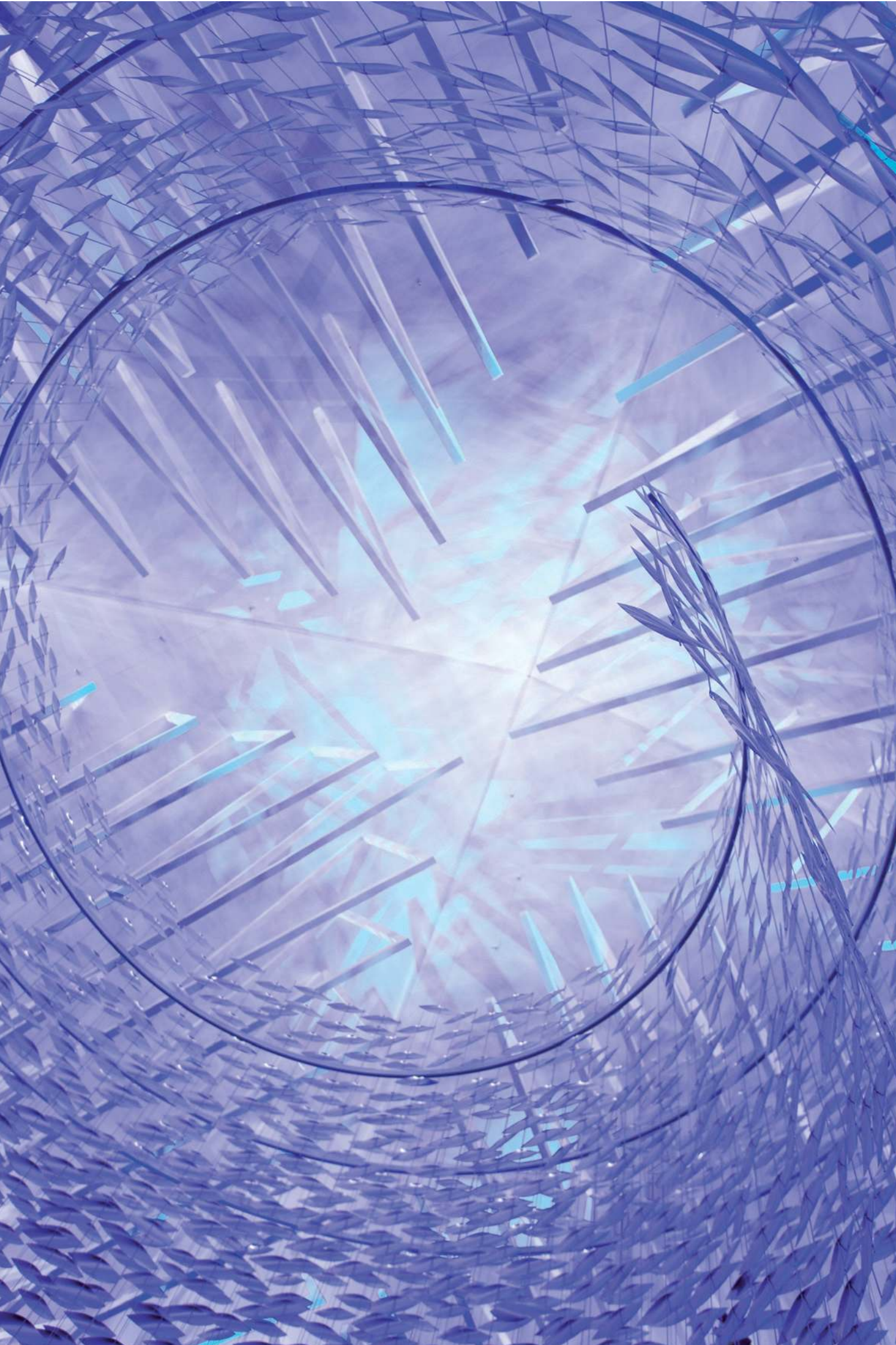


Gold Sponsors to date



Silver Sponsors to date





Özel türde bir dinamizm. Hiç dinamik renk oyunları yok, acele yok. Seysel Adaları'ndaki Konoba Restoran'ın içinden geçen balık akını böyle bir görüntü veriyor. Aslında görüntüde olan paslanmaz çelikten yapılmış, mekândan geçen balık akınını andıracak şekilde yerleştirilmiş levhalar. Isık ve yansımalar ile bizi şaşırtıyor. Algılarımızda balık akını deneyimine kendimizi bırakıyoruz. Neredeyse gerçek bir rüya gibi ve sadece algılarla bir oyun. Bu oyun güneş battıktan sonra mavi LED aydınlatması ile güçlendiriliyor ve şaşırtma mükemmelleşiyor.

Dalış

Nefes kesici güzellik. Mekâna dalış yepyeni bir anlam kazanıyor. Seysel Adaları'nda Mahe Adası üzerinde bulunan Konoba Restoran ve Bar.

Metin: Joachim Ritter, Alison Ritter

Fotoğraflar: Dusan Kochol

Eğer dalmak, bedenselleşme bilincinin, çevrenin etkisinde hapsolmuş bir şekilde tamamen yok olana kadar aşağı indirilmesi ise, o zaman bu duygu günlük görev ve endişelerimizden kaçmak için düzenli olarak ihtiyaç duyduğumuz bir sey. Şimdi, bu duyguyu alın ve Seysel Adaları'ndan Mahe Adası'nda bulunan bir adrese ekleyin; sonuçta mükemmel bir tatil yerine sahip olacaksınız.

Tatil yörelerinde bar ve restoranların tasarımı, hedef kitleler birbirinden çok farklı olduğu için zorlu bir görevdir. Özellikle bir restoranın geniş bir alanda kurulumu gerekiyorsa, bu görev daha da zorlaşır. Aileler ve parti arkadaşları, uzak ülkelerden gelen konuklar ve yerel halkın bir şekilde bu mekânda bir araya gelebilmesi sağlanmalıdır.

Seyseller'deki Mahe Adası 28 km uzunluğa sahip. Bu adada, diğer tatil yerlerinde aşırı sıklıkla göze çarpan tipik barlar gibi olmayan yeni bir restoran ve bar, Konoba bulunuyor. Bar, özellikle sakinleştirici, doğadan ilham alınmış öğelerin kombinasyonları ile mimariyi ve içindeki yapının etkisini destekleyici ve mekâna bir tür tiyatro görüntüsü veren bir özelliğe sahip. Proje kapsamında Mahe Adası'nda, bir aile restoranından tek bir düğmeyle bir gece kulübüne dönüşebilecek, yeni bir toplumsal buluşma noktasının oluşturulması istendi. Mekân, yerel halktan sırt çantası ile seyahat edenlere kadar geniş bir kitleye hizmet etmeliydi. Ayrıca renkli, canlı, çekici ve aynı zamanda sade ve modern olmalıydı. Üstelik, yapı sahibinin gemilere olan tutkusu sebebiyle yat limanı ile oluşacak marina atmosferinin de tasarıma dahil edilmesi gerekiyordu.

Aslında kulağa kolay gelen bir projeydi. New York kentinde yaşayan mimar ve baş tasarımcı; kalıcı bir kent yorgunluğundan muzdarip olan ve sadece dinlenmek isteyen herkes için ikna edici bir çevre yaratmak için her tür nedene sahipti. Baş tasarımcı, yapı sahibinin tüm isteklerine odaklandı ve sadece ısığı değil, bir tatilcinin hayal edebileceklerini ve duygularını yakalayabilecek bir konsept geliştirdi.

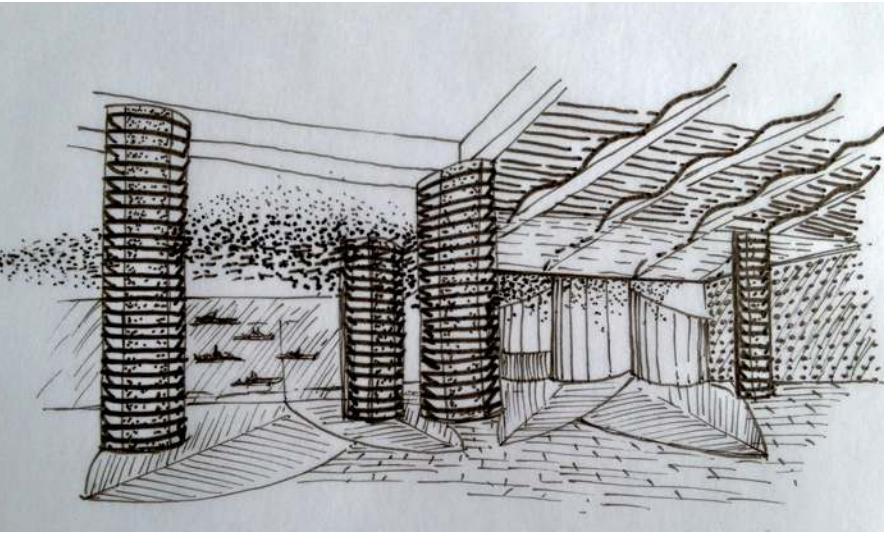
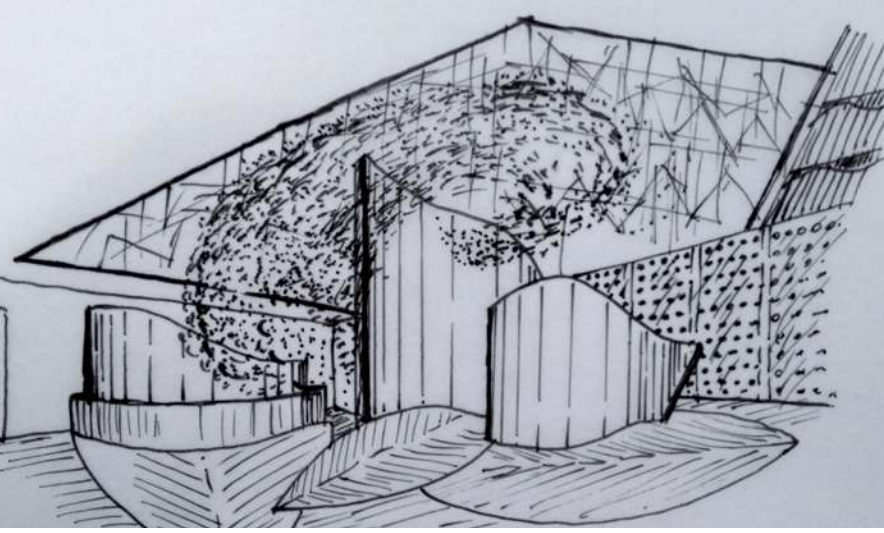
Albert Angel ve ekibinden neredeyse mevcut olmayan malzeme ile en az el aleti ve inşaat becerileri sayesinde tasarımı yerinde uygulamaları istendi. Mimarinin oluşturulması ile malzeme ve mobilyaların seçiminde yüksek tuz oranı, tropik ısı ve güçlü doğu



rüzgarlarının dikkate alınması gerekiyordu. Aynı zamanda kullanıcıların dinleneceği ve kendilerini iyi hissedebilecekleri, şımartılmış ve ilham verici bir his veren bir çevre yaratılacaktı. Tüm alışılmış şeylerden, günlük ritimden çok uzak bir yere getirilmişliğin kalıcı duygusu yaratılacaktı. Işık, tasarım konseptinin tamamı için taşıyıcı bir role sahipti.

Sonuca gelirse; cam yemek salonu, gün içinde gölgeli verandadan yansıyan güneş ışığını alabilecek şekilde tasarlandı. Yemek salonundan gözler önüne serilen manzarada; Seyseller'in etkileyici, dağlar ve 3 adadan oluşan granit yeşili bir ada zincirinden, düşük seviyeli mercan kayalardan ve büyüleyici güzellikte plajlardan oluştuğu görülüyor. Paslanmaz çelikten yapılan ve balığa benzer 8.000 öğeden oluşan süngerimsi bir heykel girişten itibaren mekânın ortasına kadar uzanıyor ve barın üzerindeki mercana benzer tahta payandaya asılı dev, kıvrımlar çizen bir yapıya dönüşüyor. Bu heykeli

**Kahvaltıda güne dalmak.
Balık akını ve güne bakış.**



Tasarımın ana fikri, mercan kayaları ve balıklarla dolu bir mekân yaratmaktı. Proje, hafif yapı malzemeleri ile uygulandı.

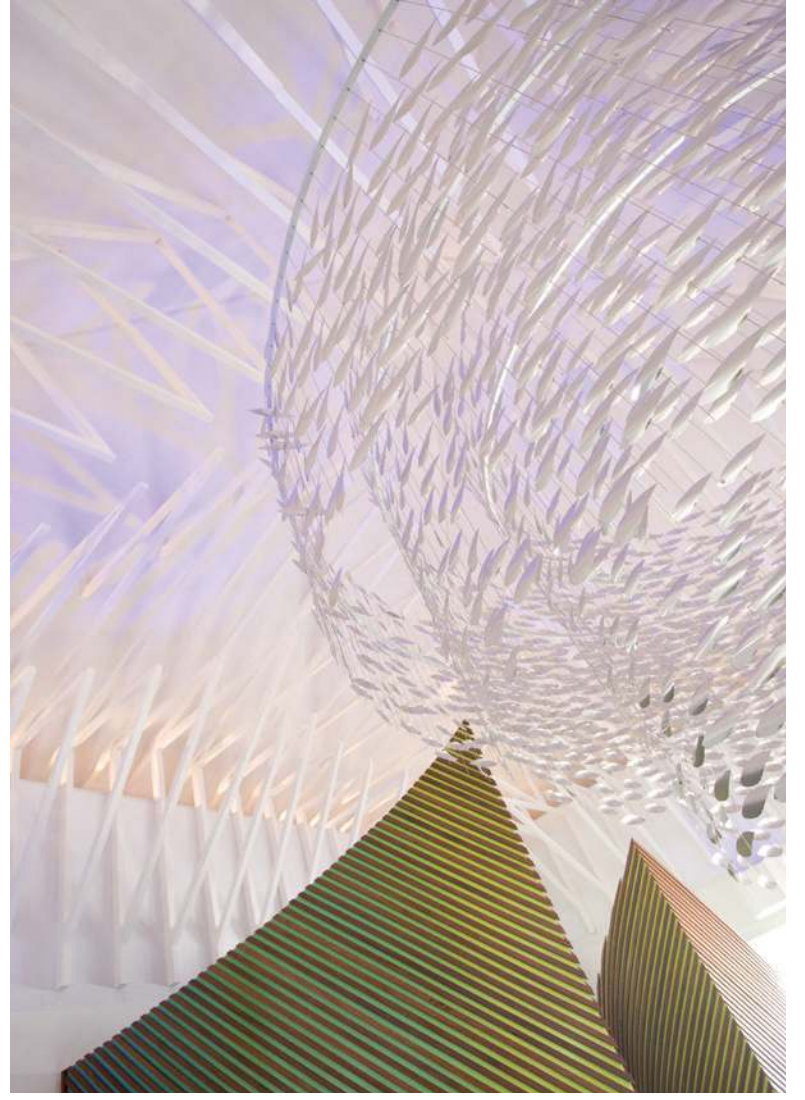
yaratan sanatçılar bizzat mimar tarafından tasarım sürecine dahil edilmiş. Sanatçılar, eser öncesinden yaptıkları seramik ve porselen yapıları ile tanınıyor. Konoba projesinin bina yapısı bu büyüklükteki bir porselen konstrüksiyona dayanamayabilirdi. Bunun için, paslanmaz çeliğin yansıma kalitesini öne çıkartan hafif bir yapı geliştirdiler (Uygulamanın toplam ağırlığı 80 kg'dan daha az). Çelikten yapılmış geniş ögeler ışığı yakalıyor ve sonra okyanustaki balıklara dönüşüyor. Böylece dalma süreci başlamış oluyor!

Güneş battıktan sonra yemek salonu, sanki deniz kıyısından taşarak terasa çıkmışçasına derin bir maviye d alıyor. Tavana ve duvarın alt alanlarına RGB LED rayları yerleştirilmiş. Paslanmaz çelikten yapılmış balık akını heykelinin üzerine soğuk beyaz ışık vuruyor ve aynı ışık heykel boyunca restoran ve barın içinden geçerek, doğrudan deniz tabanında yemek yiyormuş hissinde olan konukların başlarının üzerinden ilerliyor. Mimar, burada heykelin yansıtma özelliğini azaltmak istemiş. Paslanmaz çelikten yapılan heykel, mavi ışığı, buraya sınır yapan duvara yansıtıyor. Ancak beyaz ışık, renk yoğunluğu ve



yansıtıcı çelik yüzeyi azaltan bir karşı ağırlık şeklinde etki yaratıyor.

İlk maketler uygulamaya alındığında sanatçılar da uygulama alanındaydı. "Renk paletinin tamamı başımızın üzerinde uygulamaya alındığında yerde yatıyorduk. Çelik, ışığı tüm mekâna dağıtıyordu ve biz kendimizi su altında gibi hissediyorduk. İşin sahipleri sonuçlardan son derece memnundu ve heykel açılış gecesinde büyük beğeni aldı." Tasarımda, ılık renkleri ve yoğunluğu tamamen düzenlenebiliyor. Küçük lounge bölümündeki tavan, dalga biçimli ahşap raylardan oluşuyor. Bunlar da sıcak beyaz ışık ile ritmik olarak aydınlatılıyor. Işıklandırma için LED çizgileri ve kompakt flüoresanlar ile donatılmış sarkıt lambaların kombinasyonu kullanılıyor. LED çizgileri endirekt ışık veriyor ve sarkıt lambalar ile genel, endirekt aydınlatma sağlanıyor. Masaların üzerindeki mumlar ise mekânda samimi bir ortam yaratıyor. Ahşap latalar mekânın bölünmesinde ve de yemek salonunun sütunlarında da görülüyor. Sütunlara ayrıca ayarlanabilir RGB projektörler yerleştirilmiş. Projektörler stratejik olarak ahşap kalasların arkasına



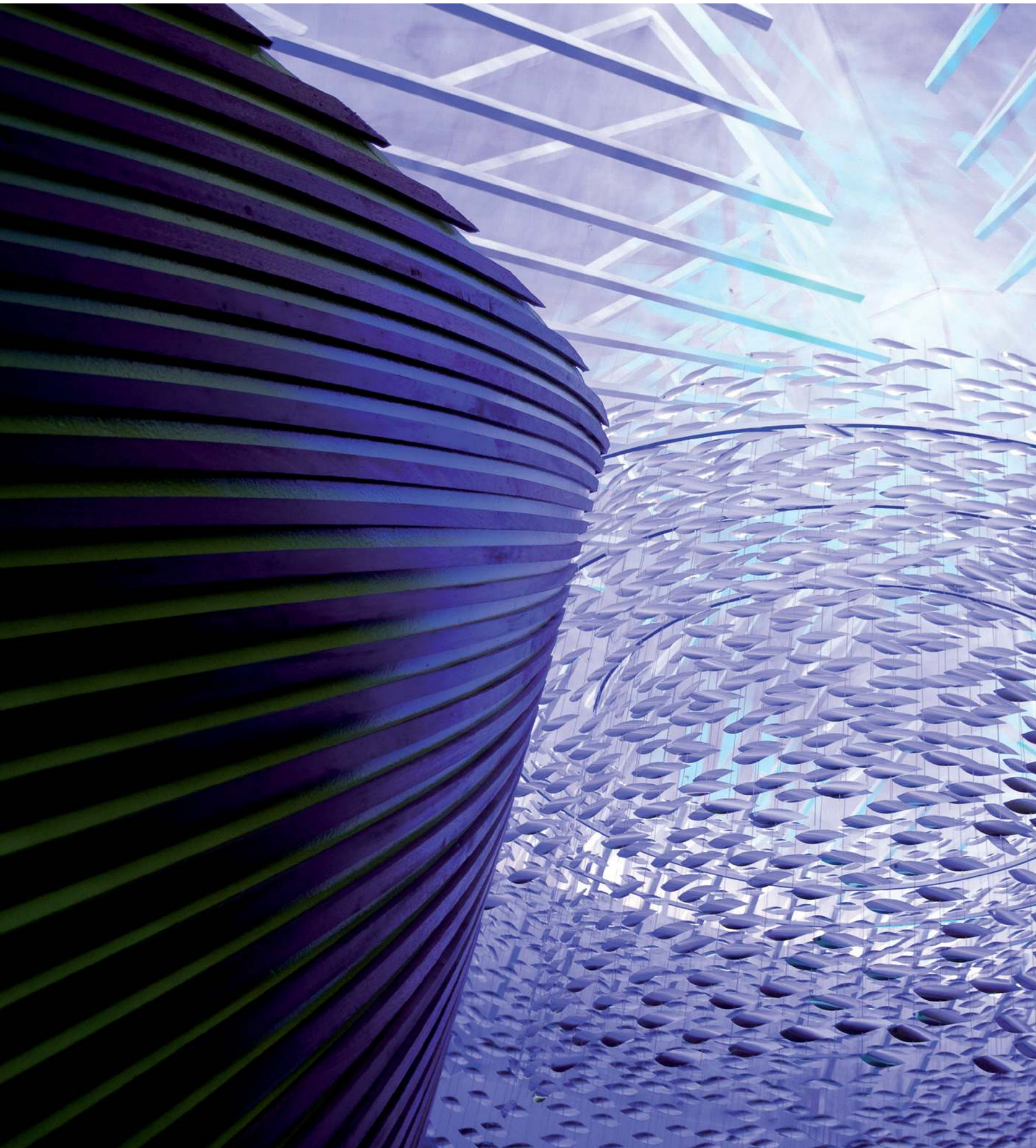
Balık akını duygusu. Balık mı metal mi, hareket mi hareketsizlik mi?
Mekân duygusu ve deneyimi mekânda değil beyinde oluşuyor. Alana giren akını izliyor, arkasını dönüyor ve görsel dinamiği oluşturuyor.

monte edilmiş, böylece gerçek bir derinlik duygusu yaratmak ve mümkün olduğu kadar gölge oluşturarak su altındaymış hissi uyandırmak için kullanılmış. Bunun dışında paslanmaz çelikten yapılmış obje, sütunlara monte edilen lambaların ışığından biraz yansıma yapıyor.

Mekânların tamamı denizaltındaymış hissi uyandıran sık bir tasarıma sahip. Bar tezgahının bir teknenin gövdesi gibi kaplanması ise balık sırtını andırıyor. Üç katlı bina, geniş alanda yol alan yelkenlileri andıran yapılardan oluşuyor. Tuvaletler dahi bir teknenin kabinlerine benziyor; tamamı ahşap kaplı ve kapılarda lumboz var. Bu yaratıcı projenin en ilginç efekti, algılarla oynanan oyun. Çelik yapıda çelikten oluşan birçok öğeden başka bir şey görmüyoruz. Ancak öğelerin adedi ve yerleşimi ile beynimizde bir balık akınının görüntüsü oluşuyor. Bu resmin eksik bilgilerini beynimiz deneyim hazinemizdeki verilerle tamamlıyor. Burada ısk tabii ki çok özel bir rol oynuyor, çünkü denizdeki balık akınının görüntüsünü destekliyor. "Balıkların" yeşil veya kırmızı aydınlatılması belki daha iyi ve kolay olabilirdi ancak ana fikir itibarıyla yanlış olurdu. Gözlerimiz ve beynimiz için

mantıklı bir anlam oluşturmazdı. Renk dinamiğinden henüz kendisini korumayı başarmış olan Mahé Adası'nın doğaya bağlı sakinleri için hiçbir anlam taşımayacaktı. Fakat konsept çok başarılı, yaratılan ortam çok etkileyici ve deniz altındaki balıklara yakın olduğunuz duygusuna kapıldığınızda, gerçek anlamda nefes kesici.

Eğer bir kimse sanal bir dünyaya dalış duygusunu, fiziksel olarak dünyadan kopma olarak tarif ediyorsa, bu duygu güvensizlik ve şüphe yaratabilir. Diğer taraftan, gençler video oyunları oynarken düzenli olarak bu dalış duygusunu deneyimiyorlar. Simüle edilmiş bir dünyaya kendisini kaptırmış birine tam olarak bu oluyor. Oyuncu sanal alanı tamamen gerçek olarak duyumluyor. Konoba Bar'ın yarattığı etki de bu olabilir. Konoba'nın modern mimarinin başarılı, entegre ve doğal estetiği olan güzel bir örneği olduğu kesin. Yoğun renk kullanımı ve deniz temasının bilinçli olarak kullanımı, yerel kültürün uluslararası dokunuş ve tarzı ile kombine ediliyor. Buradaki etki sahnesel ve sakinleştirici olarak tanımlanabilecek ara bir noktada. Mekân hem heyecan verici hem de dinlendirici: deniz altındasınız ve yine de





Yukarıda: Tavanın altına dalga şeklinde ahşap paneller yerleştirildi. Üç boyutluluğu öne çıkarmak için spot aydınlatması kullanıldı.

Soldaki resim: Dalmak ve etkiye bırakıp gitmek.
Rüyada gibi.





Gece görüntüsü: Mavi renkli LED aydınlatması mükemmel bir illüzyon oluşturuyor. Mekânda tekdüzelik tamamen kırılıyor.

nefes alabiliyorsunuz! Etrafınızda balıklar dolaşıyor ve yine de bir kadeh şarabınızın keyfini çıkartabiliyorsunuz. İçerde misiniz dışarıda mı, bilmiyorsunuz. Yorgun geliyor ve mekândan dinlenmiş ve rahatlamış olarak çıkıyorsunuz.

Mimar ve tasarımcı Albert Angel, proje hakkında konuşurken Marcel Proust'a atıfta bulunmaktan keyif alıyor: "Gerçek keşif yolculuğu yeni yerler aramak değil, onları yeni gözlerle görmektir" diyor. Sonuç olarak hepimiz Seyssel Adaları'na gidemeyiz... Sadece algılarımıza hitap eden ışıkla tasarımlar yapmalıyız. O zaman her yere gidebiliriz. Söylemesi kolay...



Projeye katılanlar:

Yapı sahibi: Green Ocean Investments; Konoba Restaurant & Bar, Angelfish Bayside Marina, Roche Caiman, Mahé/Seyssel
Mimar, Baş tasarımcı ve peyzaj tasarımı: Albert Angel
Aydınlatma tasarımı: Albert Angel ve Jovelyn Philogene, New York/ABD;
www.albert-angel.com

Heykel "Balık akını"

Scabetti – Dominic ve Frances Bromley, Leek/Birleşik Krallık

Uygulanan Ürünler:

Sarkit lambalar: Artemide

Aydınlatma tekniği: American DJ



Los Angeles'ın moda semtinin tam ortasında bulunan Salvage Bar, heyecan verici bir şekilde eskiyi yeni ile bağlıyor. Neredeyse tüm yüzeyler ve donanım öğeleri, yirmili yıllardan kalan binanın içinde ve kısa bir süre önce restorasyonu yapılan inşaattan kalan malzemeler ile özel olarak üretildi.

Dekorasyon Faktörü

Los Angeles'deki Salvage Bar & Lounge

Metin: Joachim Ritter

Mimariye entegre edilmiş ışık çözümleri, aydınlatma tasarımında genel olarak kabul görmüş trendlerdir. Yine de lamba baz alınarak yapılan tasarımlar gelecekte de önemini koruyacaktır. Hatta bir karşı akım oluşturabilir. Özellikle tarihi referansların tasarımı söz konusu ise.



Salvage Bar & Lounge Los Angeles'in bankalar bölgesinin merkezinde yer alıyor. Açılışı 2011 yılının sonbaharında yapıldı. 1926 yılından kalma, lüks dairelere çevrilen Roosevelt Residences'in zemin katındaki Salvage Bar, geceleri banka ve moda dünyasının sık iş adamlarının tercih ettiği bir buluşma noktası ve aynı zamanda mega kentin çeşitliliğe sahip (ve çoğunlukla gözden kaçan) mimarlık tarihine ev sahipliği yapıyor.

Barın adı, tasarım konseptinin arkasında ne olduğuna dair bir ipucu veriyor. Salvage (atık, çöp) Bar, Roosevelt Residences'in restorasyonundan sonra kalan malzemelerden inşa edildi.

Bar, Tima Bell (Tima Winter Inc. kurucusu) tarafından planlandı. Projenin mimarı, kalıcı inşaatlar ile geri dönüşüm malzemesinin yeniden kullanımı üzerinde uzman. Tima Winter Inc. firması planlamacıları her zaman, planlanacak projenin yerinde bulunan doğal yapı malzemelerini kullanmaya gayret ediyorlar. Planlama ofisi son beş yıl içinde özel mobilya ve dekorasyon tasarımı ve üretimi konusunda ün yaptı.

185 m² büyüklüğündeki mekân kesinlikle modern, ancak geri kazanılmış "eski malzemenin" kullanımından dolayı olağan dışı bir estetiğe sahip. Örneğin bar tezgahı; eski bronz renkli asansör kapıları, tarihi panel ve kurşun camlardan oluşan pencerelerin yaratıcı kombinasyonlarından oluşuyor. İç alanın tasarımında öne çıkan özellikler ise duvar, suni deri kaplı oturma nişleri ve kasa biçimli, eski kumaşlarla kaplı oturaklar. Bar tezgahına dönüşen süslü bronz kapıların izleri kokteyl masaların tasarımının temelini oluşturuyor. Aydınlatma tasarımı ile genel ortamın sakinleştirici ve rahatlatıcı olması hedefleniyor. Bu şekilde yakın bölgelerden sanatçı ve genç iş adamlarının ilgisi, mekana çekilmeye çalışılıyor. Aralıksız olarak uygulanan sarkıt lambalar da "atık malzemeden" üretildi. Üstelik bu lambalar ağız üfleme kristal camdan yapılmış. Lambaların tasarımı ve de üretimi son derece karmaşık ve zaman alıcı oldu. Eski her bir cam parçasının kesilmesi, zımparalanması ve istenilen şekli oluşturmaya için birleştirilmesi gerekiyordu. Cam parçaları, masif fındık ağacından özel olarak yapılan bağlantı parçaları ile birleştirildi. Bunlar lambaların içine yerleştirildi ve tekrar parlatıldı, renklendirildi ve lake uygulandı. Son olarak, lambalar boyunca bir ışık kanalı açılarak ışık kaynakları kanala yerleştirildi. Yaratılmak istenilen etkiye göre akkor lamba, flüoresan veya LED kullanıldı. Sonuçta, özel lambalar difüz ışık veriyor ve böylece Los Angeles'ın kent merkezindeki tarihi mimariyle ilişki kuran bir tür Art Deco ortamı yaratıyor.

Dış alanda bulunan sigara içenlere ayrılmış teras kent merkezinin tamamında, türünün en büyük örneği. Yüz adet düşük watt'lı lamba, gece gökyüzünü taklit edecek şekilde asılı. Avlunun bir şato etkisi yaratması isteniyor. Duvardaki birçok alçı katmanı, bilinçli olarak aralıklı bırakıldı; böylece tesadüfen duvar içindeki parçalar da görülebiliyor. Sonuç rahatsız edici değil. Tam aksine: mekân rahat ve bir şekilde yeni ve eskinin başarılı karışımı ile belli oranda bir ortam zenginliği sunuyor. Işığın kullanımı ile ilgili zaman ruhunun kalitesi öne çıkıyor ve farklı zaman eksenleri birbiri ile bağlantı kuruyor. Akkor lambanın yerine LED'in tercih edilip edilmemesi konusu enerji konusu açısından tartışılabilir ve hatta sorgulanabilir.



Tasarım konsepti, eski veya arta kalan inşaat malzemesinin yeniden kullanımına dayanıyor. Bunun örneği en güzel şekilde Louche Lighting'in göze çarpan özel lambalarında görülüyor.



Tasarım açısından bu karar kesinlikle yanlış olamaz. Dolayısıyla konu da temel bir tartışma olarak kalacaktır. Bilindiği gibi sanat ve korumaya yönelik argümanlar geleneklere uymayan şekilde tasarlama özgürlüğünü kullanırlar. Mimari de çoğu zaman sanat değil midir?

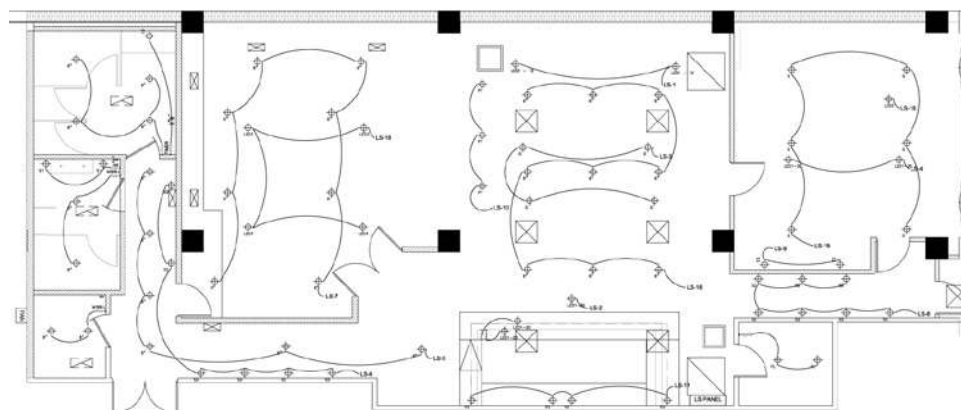
Projeye katılanlar:

Yapı sahibi: Nocturnal Entertainment Group

Proje mimarları: Tima Bell, Tima Winter Inc., Los Angeles/ABD

www.timawinterinc.com

Özel lambalar: Solomon Mansoor, Louche Lighting





W-Macerası

Londra'nın Leicester Meydanındaki W Hotel – Bir tepki konusu.

Metin: Alison Ritter

Fotoğraflar: Tom Brill und Rob Honeywill

Hiç W Otel'i'nin (W harfinin) ne anlama geldiğini Google'da araştırmayı denediniz mi? Muhtemelen bir şey bulamayacaksınız. Aslında "W", "whatever/whenever" (her ne ise/ her ne zaman ise) şeklinde hizmete yönelik temel bir düşünceyi temsil edebilir. Buna göre, otele gelen konukların, yasa dışı, moral dışı veya ahlaksız olmadığı sürece hangi saatte olursa olsun her tür servisi alabilecekleri anlamı çıkarılabilir. "Wow" da çok yerinde bir ifade olabilir çünkü otel zinciri aynı zamanda "wow" apartmanları ve "wow" otel odaları sunuyor. Subat ayında Londra'nın Leicester Meydanı'nda açılış yapan W otelinde ise W, "welcoming"(davet edici), "wacky"(çılgın) veya sadece "wonderful" (çok güzel) ifadelerini temsil edebilir. Üstelik de otelin dış aydınlatması dünya çapında benzeri olmayan bir uygulama iken.



Londra'lı W Hotel'in girişinde LED'lerle çevresi işaretlenmiş büyük bir "W" harfi bulunuyor. Harfin neyi temsil ettiği konusunun bilinmemesi heyecan verici ve cevaplanamayan bir sır olmaya devam ediyor.

Binanın dinamik aydınlatması Jason Bruges Studios firmasının bir konsepti. Uygulama çevredeki bina ve evlerin silüetini günde 24 saat süreyle kaydediyor ve yansıtıyor. Çatıya yerleştirilen kameralar, çektikleri bilgileri bina cephesine uygulanan 600 lambaya iletiyor.



Sık, hatta sasalı ortam, heyecan verici ısı ve gölge efektleri ve de parıltı efektleri ile öne çıkıyor. Tüm bu efektler ısıgın farklı malzeme ve yüzeylerde oluşturuğu değışik oyunlarla meydana geliyor.

W Hotel belirgin bir şekilde iki yüze sahip: iç ve dış alan. Dışarıdan bakıldığında, çepeçevre cam ile kaplı bina cephesinin ısık uygulaması bir numara. Uygulama, Leicester Meydanı'nı sahneleştiriyor. Etrafında olup biten her şeyi, kelimenin tam anlamıyla yansıtıyor. Akşamları ister W Hotel'in barlarından birine ister gidin ister gitmeyin -ki binanın cephesi davetkâr bir yapıda – cephenin pastel renk geçişleri heyecan verici bir büyük kent duygusu uyandırıyor.

Bina cephesinin dinamik sanat eserinin arkasındaki konsept Jason Bruges Studio tarafından geliştirildi. Uygulama günde 24 saat süreyle çevresindeki bina ve yüksek binaların hareketliliğini kaydediyor. Çatıya yerleştirilen kameraların çektiğı görüntü, cam içinden geçerek yerleştirilen 600 lambanın dolaylı ısığı ile otel binasının cephesinde görülüyor. ısık sunumları; otomatik olarak mevsimlere ve binanın etrafında düzenlenen film festivalleri, prömiyerler ve her zaman eşsiz görüntüler veren Çin'in yeni yıl kutlamaları gibi özel etkinliklere göre ayarlı. İç alanların tasarımı ile görevlendirilen, yanlış anlaşılması mümkün olmayan "Concrete" / Beton adlı iç mimarlık ofisi, tasarım esnasında, iç mekanın tarihsel yapısının tüm kamusal alana ve çevredeki apartmanlara nasıl yayılacağı konusunda çok açık bir fikre sahipti.

Tasarım sürecine çok geç dahil edilen Maurice Brill Lighting Studio planlama ofisinin aydınlatma tasarımcıları; Concrete'in ekipleri ile çok yoğun bir şekilde birlikte

çalışarak, Concrete'in içerik konusundaki niyetini destekleyecek ve mekânı tarihin bir parçası olarak çok özel gösterecek bir aydınlatma tasarladılar. Karşılaştıkları en büyük zorluk zaman baskısı ve aşırı dar bütçeydi. Aslında bu zaten herkes tarafından bilinen bir problem. Tabii ki esnek bir bütçe ile konsept tasarlamak ve test etmek ve hepsini kendi hızında yapmak kolay. Ancak gerektiğinde yoğun işbirliği ve farklı tasarım ekipleri arasında karşılıklı anlayış ile birçok şey kazanılabilir. Rob Honeywill: "Projeyi bir şekilde ayağı kaldırmalı ve bu maceranın nereye gittiğini görmeliydik" diyor çalışma süreci için. İşveren, mimar, iç tasarımcı, bilirkişi, elektronik montaj görevlileri birlikte çalışırlarsa ve hatta birbirlerinden bir şeyler öğrenirlerse çok güzel bir ekip dinamiğı ortaya çıkabilir. Yaratıcı bir "Evet, yapabiliriz" yaklaşımı her proje için bonustur. Ancak, W macerasında bu sadece bir gerekliliktir.

Daha önce de belirtildiğı gibi "W" harfi "welcoming(davet edici)" olarak yorumlanabilir. Çünkü otel zinciri konukları için giriş alanına son derece önem veriyor. Konuklar resepsiyon yerine girişte karşılanıyor. Londra'daki W Hotel'de giriş alanında büyük bir "W" harfi LED'lerle ısıklandırılmış ve lobide, tavanda kaybolan ve giriş salonundaki birinci katta tekrar ortaya çıkan, disko toplarından oluşan dev bir yapı oluşturulmuş. Giriş alanı devamında, resepsiyonda maksimum ısıldama sağlanmış. Güç fark edilen, yavaşça azalan bir ısık, hafif bir dinamizim duygusu yaratıyor. Konuklar birinci katta disko toplarının altından ilerlerken, toplar ısığı onların etrafına yansıtıyor.



W Barda samimi bir ortam duygusu yaratmak için sıcak renkler kullanıldı. Mum ısığı bu niyeti destekliyor. Tavandaki üç boyutlu hareketliliği öne çıkarmak için altın sarısı LED bantlar kullanıldı.



W-Bar ile WYLD Bar arasında küçük bir sinema yer alıyor. Mekân binanın köşesinde ve doğrudan Londra'nın Leicester meydanına bakıyor. Siva altına yerleştirilen sıcak beyaz LED ısığı ile oluşturulan rastgele çizgiler film baslarken sönüyor.



Sonra akşam saatinde WYLD Bar devreye giriyor. Burada taşıyıcı renk kırmızı. Bar, raflar, masalar ve tavandaki disko topları kırmızı ile aydınlatılıyor. En büyük disko topu iki metrelik bir çapa sahip ve beton sütunlara monte edilmiş projektörler ile ısıldıyor.



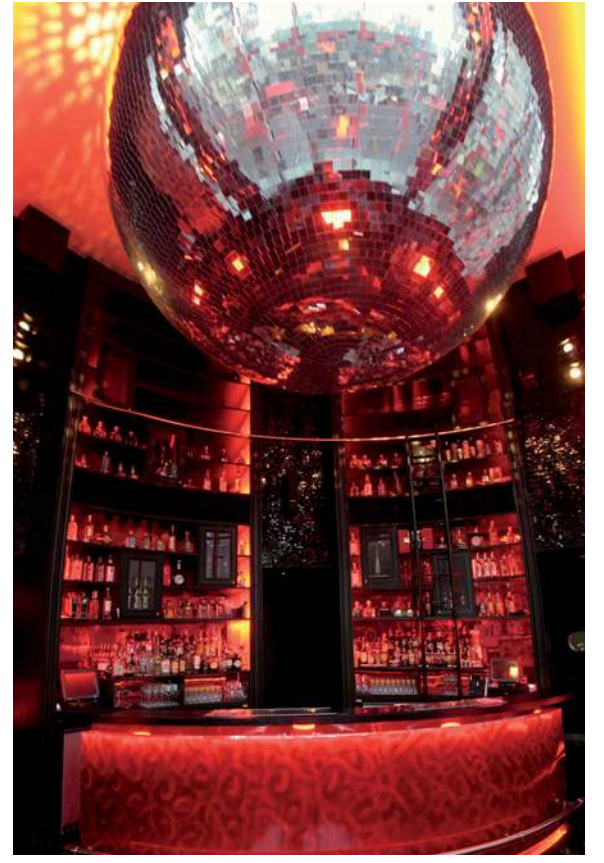
Disko topları dar yansımali AR 111 projektörleri ile donatılmış ve yatay olarak paravanlara monte edilmiş -LED'ler ile bu ışıldama etkisini yaratmak mümkün olmazdı-. Genel olarak tüm odalar ilk bakışta resmi ve ciddi görüntü verecek şekilde aydınlatılmış. İçeri doğru ilerledikçe ortama daha samimi bir hava hakim oluyor.

Günüşiğinden gece moduna geçiş sade tutulmuş. Gün içinde renkli ışık kullanılmazken, geceleri ortam yaratmak için renkli ışık kullanılıyor. Bunun yanı sıra, samimi ortam havasını artırmak için tüm açık alanlar çok az aydınlatılıyor. Büyük Chesterfield koltuklu W Bar, rahatlık duygusu oluşturuyor. Barın merkezinde iki sömine yer alıyor. Konfor duygusu, mum ışığı ile güçleniyor. Tavandaki kemer aydınlatması ise altın sarısı LED bantlar ile gerçekleştirilmiş. Binanın köşesinde bulunan W-Bar ve WYLD Bar, Londra'nın Leicester meydanına bakıyor. Bunların arasında 38 konukluk küçük bir sinema bulunuyor.

Tasarımcılar bu alan için bir haç şeklinde ve özel üretilmiş sıcak beyaz ışık veren LED sıva altı lambalarla çapraz yerleşime karar vermişler. LED'lerle ışık daireleri oluşturulmuş. Bunlar da, film başlar başlamaz yavaşça sönecek şekilde programlanmış.

WYLD Barı, tasarımı ile özellikle akşam saat dokuzdan sonra müşteri çekecek havalı bir buluşma noktası olarak biliniyor. Barın taşıdığı renk güçlü bir kırmızı. Bar, raflar, masalar ve tavandaki disko topları kırmızı ile aydınlatılmış. Hatta pencere kasaları da kısmen kırmızı ile boyalı ve mekânın kırmızı ışığını yakalıyor.

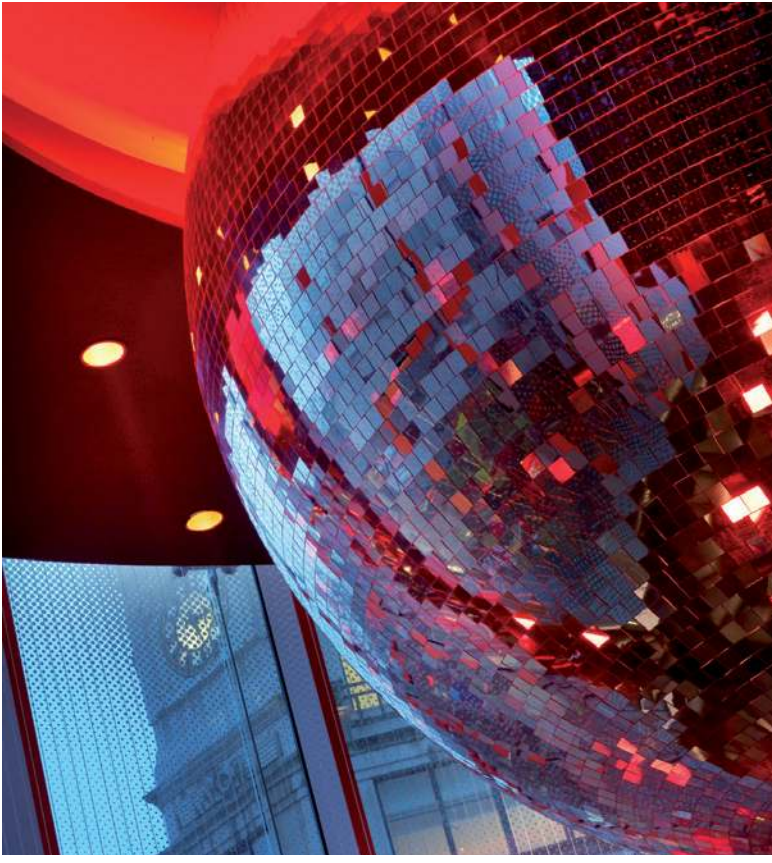
Beton sütunlara yerleştirilen projektörler iki metre



çapı olan bir disko topunu aydınlatıyor. Dim edilebilir sistem sayesinde değişen bu aydınlatma, hafif bir parıltı oluşturuyor. Akşamın erken saatlerinde oynanan aydınlatma sahneleri büyük projeksiyon ve animasyonlara yer veriyor ve gece ilerledikçe yoğunluğunu kaybediyor. Oturma alanları, pencerelerdeki ışık fiberleri ile çevrili

Spice Market Restaurant ise bambaşka bir mekân. Tasarımı, algıyı destekleyici ve görsel yüklem arasında bir yerde. Sanki sayısız farklı aroma havaya karışıyor ve eşsiz ortak bir deneyime dönüşüyor. Ortam aydınlatması, özel olarak üretilmiş, bronz Wok-sarkıtlar ile sağlanıyor. Bunlar üç Watt'lık LED'ler ile donatılmış ve arkadan LED'lerle aydınlatılmış dekoratif sütunlardan ışık veriyor. Gün içinde sütunlar aydınlık bir ışık verirken, akşamları ışık miktarı düşürülerek konukların dikkati tavan lambaları ve raflara yönlendiriliyor. Burası, baş aşçının nefes kesici yemeklerini deneyimlerken kesinlikle insanın kendisini kaybedeceği bir yer. Leicester Meydanı'ndaki W Hotel, diğer milyonlarca W veya herhangi bir otel gibi olabilirdi. Aydınlatma öyle olmamasını sağlıyor.

Bina zaten dışarıdan nefes kesici ve trendler konusunda bilinçli olan yolcuya ve iş adamlarına içerde de, onların başka otellerden alışık oldukları belli bir kaliteyi sunuyor. Dar zaman planı ve bütçenin yanı sıra aydınlatmanın uygulanması da bir dizi zorlukları beraberinde getirmiş. Buna rağmen sonuç etkileyici, çünkü ışık sanatı ile mimari ışık aydınlatması bir projede birleştiriliyor. Her iki alan da ışık ile yaratıcı bir ortam ve etkinin nasıl sağlanacağını güzel birer örneği. Kent çevresine bakıyor, onu anlıyor ve kullanıcının iç mekânlara hangi tepkiyi vereceğini inceliyorsunuz. Işık gerçekten de bir tepki konusu.



Projeye katılanlar:

Yapı sahibi: McAleer & Rushe, London/BİRLEŞİK KRALLIK

Mimarlar: Jestico & Whiles, London/BİRLEŞİK KRALLIK

İç mimari/Tasarım: Concrete, London/BİRLEŞİK KRALLIK

İç mekân aydınlatması:

MBLD – Rob Honeywill, Magdalena Gomez, London/BİRLEŞİK KRALLIK

Bina cephesinde ışık sanatı uygulaması: Jason Bruges Studio, London/
BİRLEŞİK KRALLIK

Elektro planlama: McDevits

Uygulanan ürünler:

Sinema alanı: Light Graphix

Spice Market Restaurant'daki özel lambalar:

La Conciluce/Frandsen/Oldham

LED'li ışık bantları: Cooper lighting

Zemine yerleştirilebilen LED lambaları: ACDC, Mike Stoane Lighting

Far aydınlatması: Erco, iGuzzini, Mike Stoane Lighting, Modular

Downlight'lar: Viabizzuno, Fontana Arte, Modular, Lucent lighting, XAL

Mini Gobo Projektörleri: Meyer

Elektrik ray üzerinde aydınlatma: Modular

Sarkıt lamba T5: XAL

Işık kumanda sistemi: iLight

Lamba donanımı: Cooper Lighting, Osram

Spice Market Restoranı, otelin konuklarına otantik bir ortamda mükemmel lezzetler sunuyor. Genel aydınlatma, her biri üç Watt'lık LED'lerle donatılmış, dekoratif, özel olarak üretilen, bronz Wok sarkıt lambalar ve arkadan LED'lerle aydınlatılmış sütunlarla aydınlatılıyor.



"Living Space Hamburg"

Akıllıca yaşamak için bir yer.

Metin: Sandra Lindner
Fotoğraflar: Enno Ladwig

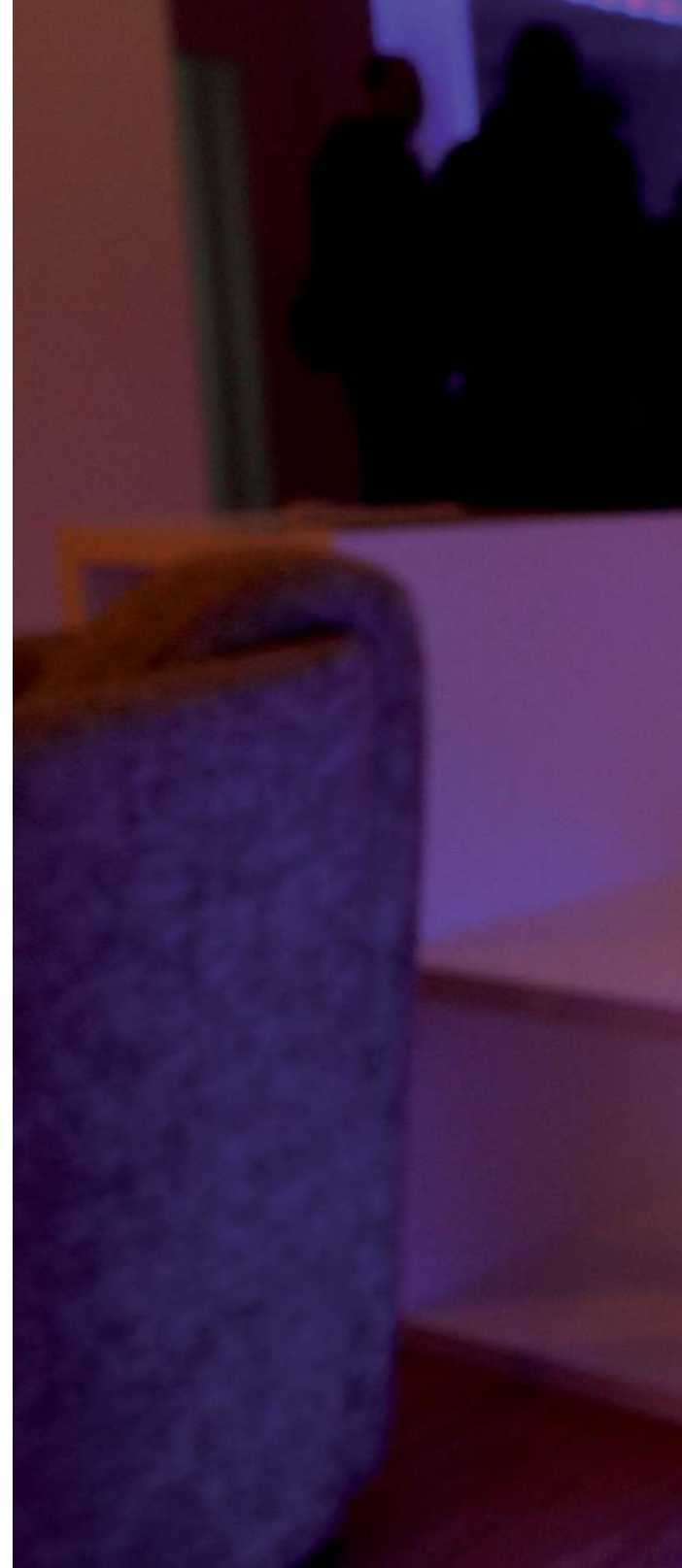
Yaşam alanımız gelecekte neye benzeyecek ve ı ışık ile tekniğin rolü ne olacak? Hamburg'daki Uygulamalı Bilimler Yüksek Okulu'nun projesi ile bu sorulara önümüzdeki aylar içerisinde açıklama getirmesi bekleniyor.

"Living Space Hamburg" (Yaşam Alanı Hamburg) – Uygulamalı Bilimler Yüksek Okulu Hamburg (HAW) 'Araştırmacıları Yaşamak 2.0' başlıklı prototip çalışmalarını "Yaşam Alanı" olarak adlandırdılar ve bu çalışmaları ile tekniğin hayatımızı nasıl kolaylaştırdığını araştırmak istediler. Proje, Hamburg Ticaret Bakanlığı ve Bilim ve Araştırma Bakanlığı tarafından destekleniyor. Ocak 2009 yılından beri bir araştırma ekibi, "Akıllı Çevre" alanında uygulamalı araştırmaların bir laboratuvarı olarak kullanılacak ve ayrıca çeşitli üniversite araştırma gruplarının ve şirketlerinin iş birliğini amaçlayacak, akıllı bir dairenin geliştirilmesi üzerinde çalışıyorlar.

Projede, mekânda projeye göre deneklerin davranışlarını etkileyecek veya bireysel ihtiyaçlarına cevap verebilecek, istenen motivasyonu sağlayabilmek adına özellikle aydınlatmaya ağırlık verildi. HAW, planın uygulaması için dört aydınlatma şirketini davet etti. Ljusarkitektur firmasının aydınlatma tasarımcıları, bütçenin dar olması sebebiyle normalde gerçekleşmesi mümkün olmayan bu oldukça yenilikçi projenin geliştirilmesi için sponsorlarla çalışmasını önerdi. Sonuçta, yenilikçi tasarımlarıyla üniversiteyi ikna etmeyi başardılar. Böylece Ljusarkitektur aydınlatma tasarımcıları planlarını geliştirme ve kanıtlama fırsatı yakaladılar. Amaç bu ultra-modern daireyi kusursuz entegre edilmiş bir teknik ile geliştirmek ve akıllı tekniği de günlük kullanımda deneyimlemektir.

Laboratuvar 140 m² büyüklüğünde, yenilenmiş çatı arası bir mutfığa, oturma odası, yatak odası, çalışma odası ve banyoya sahip. Hamburg'un merkezindeki HAW kampüsünde yer alan daire tamamen işlevsel ve gerçek şartlar altında birkaç saatten birçok güne kadar sürebilecek deneylere çok uygun. Tüm sensörler ve efektler özgürce oluşturulabiliyor ve odalara farklı etkiler uygulanabiliyor. Ayrıca tüm deneyler birçok kamera, mikrofon ve başka modern denetim cihazlarından oluşan entegre bir sistem aracılığıyla da kontrol edilebiliyor veya yönetilebiliyor.

Yaşam Alanı Hamburg Projesi'ndeki ağırlık akıllı çevrelerdeki durumsal davranışa veriliyor. Bunları araştırmak üzere mimari, aydınlatma tasarımı, interaktif tasarım ve bilişim gibi çeşitli branşlardaki planlamacılar bir disiplinler arası araştırma ekibi içinde bir araya geldi. İlk süreçte çeşitli yaşam alanları için akıllı planlama senaryoları, doğal kullanıcı arayüzleri, ortama akıllı uygulamalar, akıllı sensor ağları, izleme ağları ve kullanım ihtiyacını algılayan ve cevap veren akıllı mobilyalar geliştirildi. Araştırma projesinin en önemli konularından biri kullanıcı/ev sakini ile akıllı yaşam alanının arasındaki ilişki oldu. Burada otomasyon ile kullanıcı etkileşimi arasındaki doğru dengenin kurulması çok önemliydi. Yaşam Alanı Hamburg Projesi'nde modern teknolojilerin kusursuz entegrasyonları, multitouch uygulamaları, konuşma tanıma, misafir tanıma ve yüz tanıma ile





dokunmatik kullanıcı arabirimleri (Tangible User Interfaces) gibi çeşitli aşamalar, çok akıllı hareket algılayıcılar tarafından sağlandı

Ljusarkitektur şirketinin aydınlatma tasarımcıları Deike Ladwig ve Paul Ehler için Yaşam Alanı Hamburg çok özel bir proje oldu. Çünkü projeyi baştan aşağı kendileri koordine ettiler ve ilgilendiler. Üstelik baştan beri projeye dahildiler. Projenin finansmanı, sponsor anlaşmalarıyla, tasarım konseptinin geliştirilmesiyle ve inşaat işlerinin denetimi ile ilgilendiler. Aydınlatma tasarımcıları için projenin en çekici yönü bir laboratuvara esneklik kazandırmak ve aynı zamanda bir yaşam ortamı oluşturmaktır. Araştırma projesinin olmazsa olmazlarından bir tanesi, her bir lambanın kendi başına yönetilebiliyor olması ve aynı zamanda da santral denetim odasından da kumanda edilebiliyor olmasıydı.

Bu nedenle, lambanın cinsine göre basit bir Aç/Kapa işlevi veya bazı farklı işlevler söz konusu olabiliyor. Farklı bir seçenek olarak, rengi veya renk derecesi değiştirilebiliyor. Tüm bunların yanı sıra, ev ortamının yaratılabilmesi için daire sakinleri de odaya kişisel katkıda bulunabilmeliydiler. Artık özel fotoğraflar dijital çerçevelere yüklenilebiliyor veya sakinler için duvarlara yansıtılabilecek resim ve portre seçenekleri sunuluyor.

Mimari aydınlatmayı yalnız dekoratif lambalar ile değil, bilinçli bir şekilde oluşturmak artık çok önemli. Firmanın aydınlatma tasarımcıları, araştırma projesi süresince alanları aktif olarak kullanacak insanları düşündüler. Nasıl aydınlatılmalıydılar ve aydınlatılmak istemişlerdi? Gölge ve vurgu aydınlatmalı bir ortam çok çekici olsa da güçlü gölgeler ve çok aydınlık vurgularla yüzler hoş görünmeyebilirdi. Dikey bir aydınlatma yumuşak bir genel aydınlatma sağlayacaktı.

Bu nedenle, yemek masası üzerindeki mumların canlı bir ışık vermesi ve yüzleri aynı zamanda yumuşak bir şekilde yansıtması hesaplandı. Kuzey Amerikalı aydınlatma tasarımcısı Richard Kelly'nin yorumladığı Aydınlatma

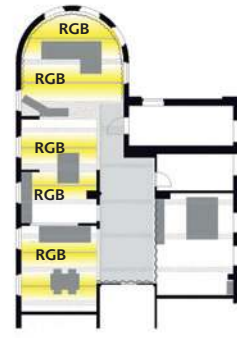
Temelleri dışında planlamacılar artık üzerinde oynayabilecekleri ve programlayabilecekleri renkli ışıklara sahiptiler. Kontrast renkleri birbirini tamamlayıcı renk olarak adlandırılan renklerle bir araya gelince bu tamamlamayı sağlıyor ve mekânı tamamen değiştirebiliyor.

Işıklarla yüzler vurgulanabiliyor veya arka plana atılabilir. Bunun dışında, aydınlatma tasarımcıları çok gelişmiş aydınlatma kumanda sistemleri üzerinden çeşitli tonlamalar aracılığı ile sıcak beyazdan soğuk beyaz ışığa kadar ışık kademelerini belirleyebiliyorlar

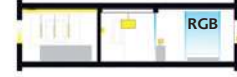
Elektrikli aydınlatmanın tamamının, mevcut günışığını iyi desteklemesi aydınlatma tasarımcıları için önemliydi. Bu nedenle perdeler kontrol odasından programlanabilecek şekilde tasarlandı. Konsept açısından çeşitlilik arz eden dikey aydınlatmanın, tavan aydınlatmasının, mobilyalara entegre edilmiş her birinin rengi seçilebilen (RGB LED) ve vurgu aydınlatma seçeneğini sunan aydınlatma elemanlarının, ev sakinleri için ortama bağlı olarak kişisel ihtiyaçlarına göre ortam yaratmanın temeli oluşturması planlandı.

Kumanda edilebilir stor ve perdeler günışığının girişini ayarlayabilecek şekilde planlandı. Aydınlatma tasarımcıları; her bir ışığı, ayrı ayrı veya ışık grupları halinde yönetebilecek ve tüm alanları dinamik şekilde aydınlatabilecek kompakt ancak çok yönlü bir ağ tabanlı olan bir aydınlatma kumanda sistemine karar verdiler.

Buradaki ana fikir, Yaşam Alanı Hamburg'un tavan yüksekliğini ve güzel tavan yapısını bozmamaktır. Bu amaçla aydınlatma tasarımcıları, ışığı çizgisel düzende, tavan üzerinden ve sütunlardan yansıtacak, tavanın her iki tarafına RGB lambaları monte etmeyi ve açılı profilli elektrik rayları geliştirmeyi teklif ettiler. Ayrıca, esneklik kazandırmak ve gelecekteki taleplere



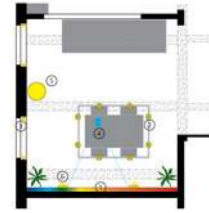
Tavan planı aydınlatma



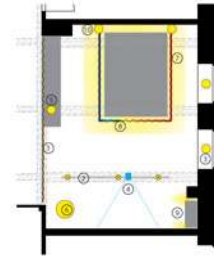
Kesit



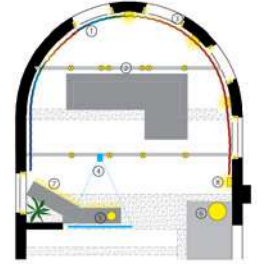
Uzunlamasına kesit



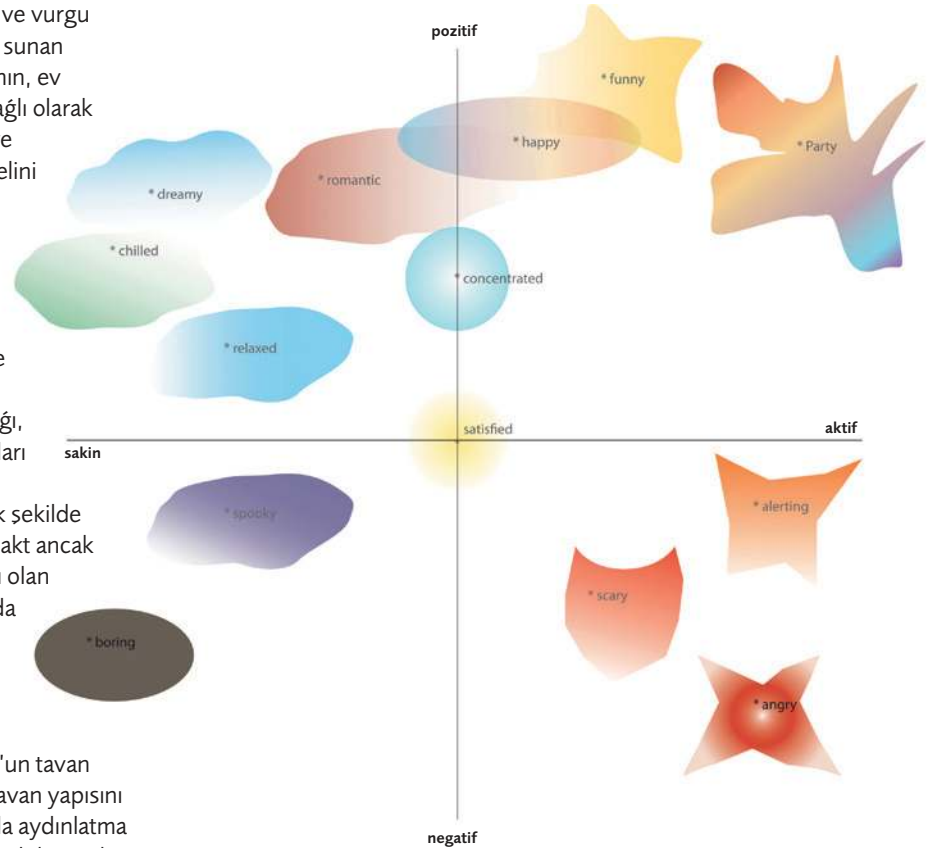
Mutfak yerleşim planı



Yatak odası yerleşim planı



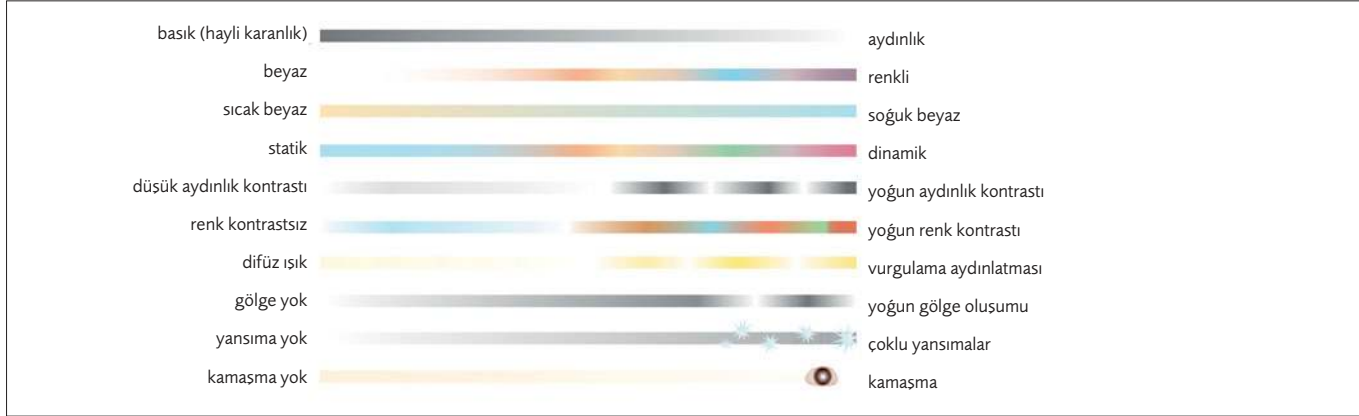
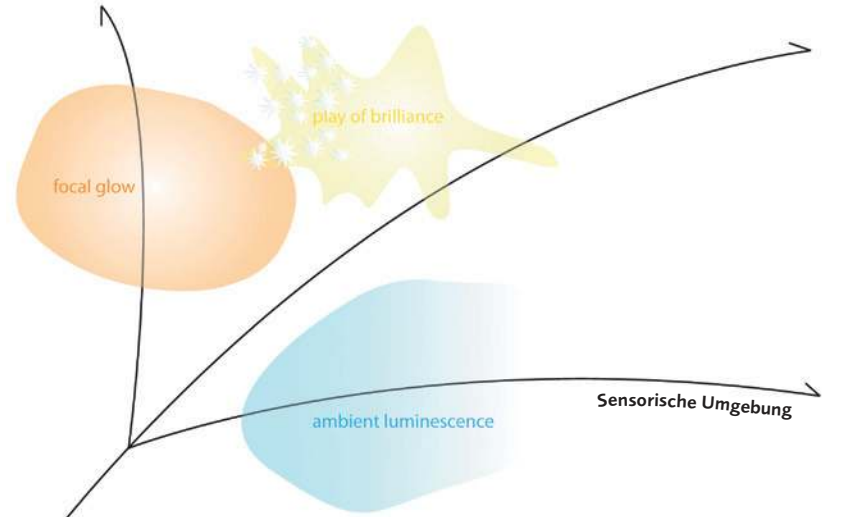
Oturma odası yerleşim planı



Bu konsept çiziminde mekân ortamının; beyaz, renkli, statik veya dinamik ışık ile nasıl elde edileceği gösteriliyor. Fikirler "Living Place" ortamında test edilebilir. Örneğini, insanlar bir yanan alev veya mum ışığı ile gece ortamları, sıcaklık, rahatlık ve dinlenme gibi etkenlerle ilişkilendiriyor. Pastel renklere göre ise güçlü renkler hareketlendirici bir etki yaratıyor.



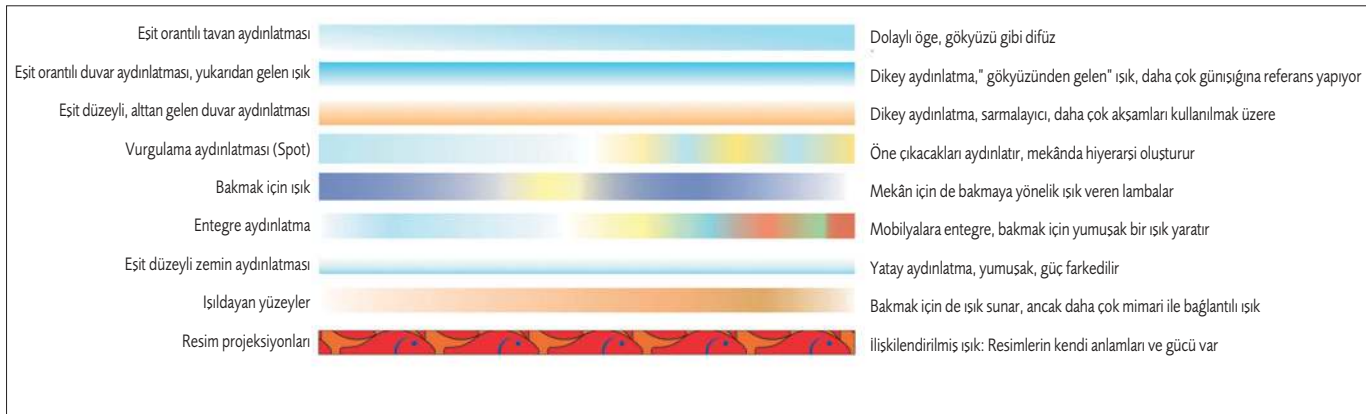
Grafik ısıık öğeleri etki ilişkileri içinde gösteriliyor ve Richard Kelly'nin ısıık öğeleri Jean-Paul Thibaud'un davranış teorisine bağlanıyor.



Isık öğeleri seviyeleri.



Sekiz farklı ısıık sahnesi.



Oyuncul ısıık öğeleri.

ve uygulamalara cevap vermek üzere elektrik rayları üzerine spotlar monte edildi. Bu çözüm oturma odasında, mutfakta ve yemek salonunda uygulandı. RGB duvar spotlarının bir kulis oluşturduğu ve yemek odasında, bakışları odanın arka tarafına çeken iki filigran sarkıt monte edildi.

Dikey aydınlatma ile görmek için gereken ışık oluşturuldu ("ambient luminescence", Richard Kelly) ve aynı ışık oturma odasında ve giriş holündeki perdelerde kullanıldı. Mutfaktaki tezgahların altından veya oturma odasındaki raftaki kitaplar arasından sızan ışıklara vurgu yapıldı ve böylece doğal odak noktaları ("focal glow" Richard Kelly) oluşturuldu. "Seyretmek için ışık" ("play of brilliants", Richard Kelly) konusunda aydınlatma tasarımcıları Yaşam Alanı Hamburg'da kromdan yapılmış ve ayna görevi üstlenerek mutfak tezgahının üzerinde süzülür görüntüsü veren ve bu alanı merkez öge olarak öne çıkaran, zarif bir sarkıt lambanın kullanılmasına karar verdi. Kanepenin üzerinde bir elektrik rayına monte edilen okuma ışığı iki seçenekte sunuldu. Hem LED hem de metal halojen lamba üzerinden gelen ışıkla ev sakinlerinin tercihleri test edildi. Yemek masası üzerinde bulunan elektrik rayı üzerine monte edilen lambaların, kullanıcının akşam saatlerinde masada ofis veya üniversite işlerini yaparken çalışma aydınlatması olarak da hizmet etmesi planlandı.

Yatak odası aydınlatması çeşitli elemanlardan tasarlandı; bunlar: yatağın yanında bulunan okuma ışıkları, yatağın altından öne çıkan programlanabilir renkdeğiştirici ışıklar ve odayı üç noktada çevreleyen perdelerin dikey aydınlatması. Ayrıca ekip, hem

DMX ve DALI kontrollerini hem de günışığının yönetimini destekleyen ve ileri bir yapı tekniği ile çalışmayı planladı.

Laboratuvar, asgari beş yıllığına finanse edilecek ve sürekli bir değişim prosesine tabi tutulacak. Ljusarkitektur şirketinin aydınlatma tasarımcıları "Yaşam Alanı Hamburg"a sanatsal aydınlatmalarıyla canlılık kazandırdılar. Aydınlatma tasarımı aynı zamanda gün ve mevsim ritimlerine göre kendini ayarlayabilen çok geniş bir ortam çeşitliliği sunabiliyor. Böylece bu laboratuvar, aydınlatma tasarımcılarına ve diğer tasarımcılara, psikologlara ve IT uzmanlarına insanların yeni teknolojilerle ve ürünlerle nasıl başa çıktıklarını analiz etme imkanı sağlayan uygun bir alan sunuyor. Tüm izleme çalışmaları ve pratik uygulamalar, çalışma atölyeleri aracılığı ile elde edilebilir. HAW, araştırma projelerini küçük veya orta ölçekli firmalarla uygulamak için hazır.

Projeye katılanlar:

İşveren: HAW – Uygulamalı Bilimler Üniversitesi Hamburg/Almanya; Prof. Dr. Birgit Wendholt, Prof. Dr. Gunter Klemke, Prof. Dr. Kai von Luck

Aydınlatma tasarımı: Ljusarkitektur AB, Deike Ladwig ve Paul Ehlert,

Endüstri ortakları: XAL, Lutron ve Pharos Controls

Uygulanan ürünler:

XAL: çizgisel yerleşimli LED-Lambaları, Akımlı raylar – Spotlar QT ve LED, Masa-, Ayaklı lambalar ve sarkıtlar

Işık Kontrolü : Pharos Lighting Controls

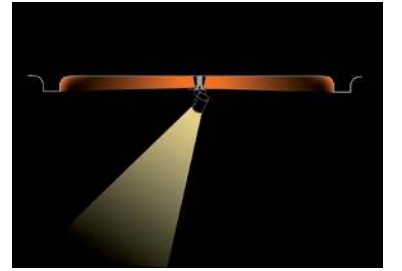
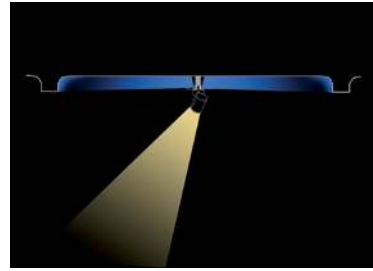
Elektro planlaması ve kısmi sponsorluk:

EAN Elektro Alster Nord

Dokunmatik ekranlı tezgahlar:

Alan tasarımı: Paul Ehlert;

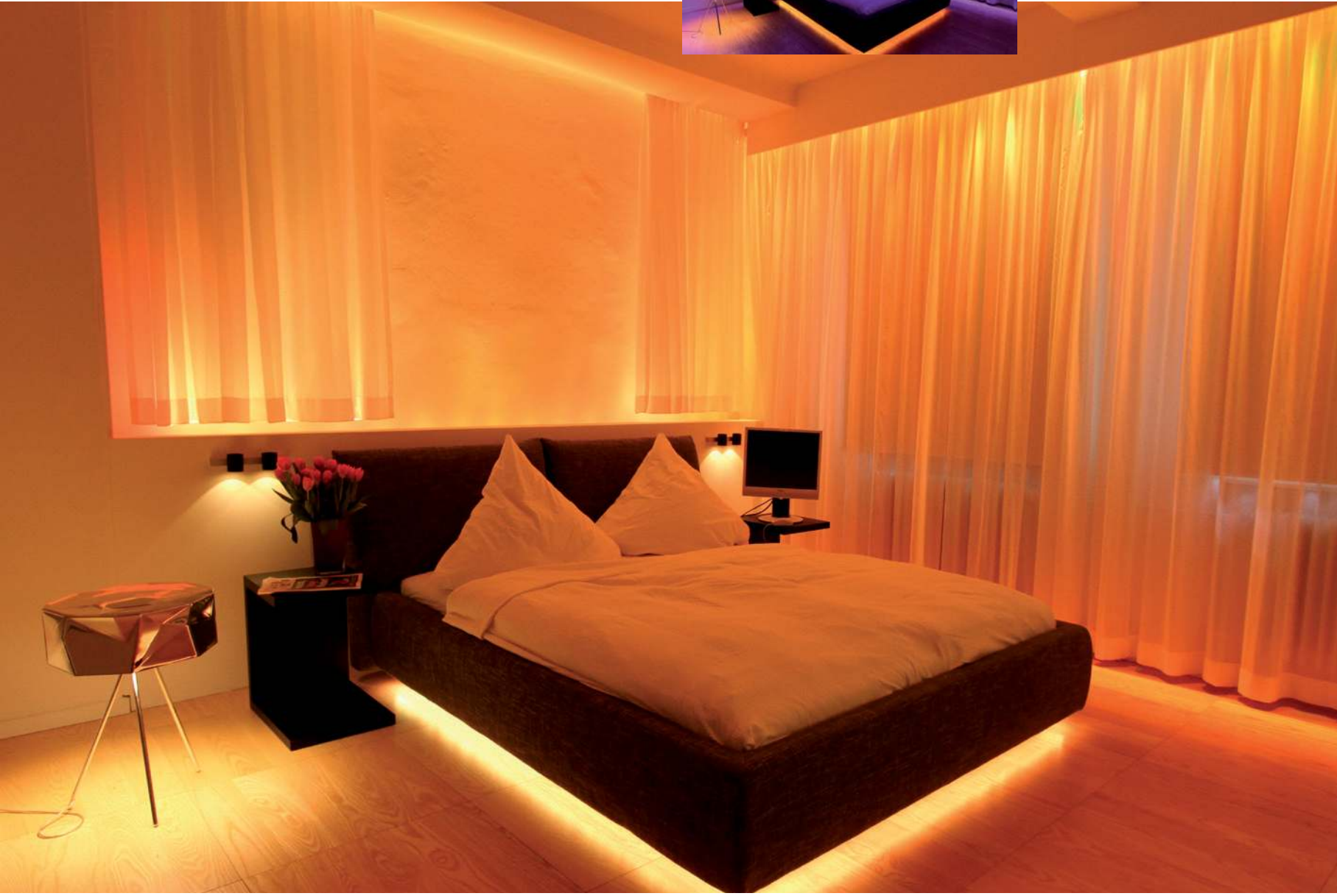
Problemsiz etkileşim: UNIQUE Messebau, Ivo Radke



Daire, duruma uygun ambiyans yaratıyor. Örneğin denekler hareketlendirici bir uyandırma ısığı ile uyandırılıyor.



Sanatsal ışık tasarımı, Living Place Hamburg'a samimi bir konfor sağlıyor ve aynı zamanda geniş ışık ortam seçenekleri sunuyor.



Dikey aydınlatma, tavan aydınlatması, mobilya içine entegre aydınlatma gibi farklı aydınlatma öğeleri, her biri renk seçimli (RGB LED) ve vurgulama aydınlatması ile deneklerin bireysel ihtiyaçlarına uygun ortam yaratmanın temelini oluşturuyor.

Tuti Restaurant & Bar

The Marmara Taksim

Metin: Korhan Şişman

Fotoğraflar: Halil Baysal

2012 yılında Wilson Associates Singapur bürosundan Dan Kwan'ın yorumuyla yenilenen Tuti Restaurant kahverengi ve mavi tonlarının kullanıldığı yeni atmosferiyle sık ve kaliteli bir ortamda yemek yeme zevkini yaşıyor. Açık mutfak konseptiyle hizmet veren Tuti Restaurant'da yiyeceğiniz yemeğin nasıl hazırlandığını görebiliyorsunuz. İki adet 8 kişilik özel yemek odası, özel yemek davetleriniz ya da toplantılarınız için ideal ortamı sunuyor.





Göz alıcı lobiden restorana doğru yürürken solda kalan kısım Private Dining Room (PDR) adı verilen özel yemek odaları. Etrafı şarap rafları ile çevrili bu odalara elegant bir hava veren özel ahşap detaylarının yanı sıra şaraplıkların içindeki çizgisel ışık detayları. Lobiden de görünen bu şarap dolapları oldukça sık ve insanda şarapları inceleme hissi uyandırıyor. Bir anlamda lobinin sınırını ışıklı bir yüzeyle tanımlamış oluyor.

PDR'in karşısında ise Tuti Bar bulunuyor. Bu mekanda tavadaki ahşap raflar arasına yerleştirilen ray spotlar yıldızlı bir gece hissi yaratırken, içlerinde kullanılan dar açılı halojen lambalar ile istenilen masa üzerine atış yapılabilir. Barın etrafındaki yukarı yönlendirilmiş gizli





arttırıyor. Bu bölge Tuti Restaurant'ın sınırını tanımlıyor, karşı cephesinden gelecek gün ışığını dengeleyerek 24 saat restoran girişinde misafirleri pırlıltılı ama zarif bir atmosferde karşılıyor. Bu kısımdaki yemeklerin sergileneceği tezgahlar üzerinde, tavandan sarkan raflar bulunuyor. Bu rafların altına yerleştirilen ışık detayı ile buralarda sergilenecek yemeklerin arka planın ışık gücünden etkilenmeden ön plana çıkması sağlanıyor. Bu detay bar kısmındaki rafların altında da kullanıldı.

Yemekleri aldıktan sonra Tuti Restaurant'a geçip oturulduğunda masanın üzerinde duran mavi sarkıt gruplarından etkilenmemek mümkün değil. Nahide Büyük Kaymakçı'nın yaptığı dışı mavi içi altın rengi bu sarkıtlar, enkandesan lambadan çıkan ışıkları tatlı pırlıltılar şeklinde aşağı bırakıyorlar. Evet, Tuti Restaurant'da lineer ve yönlendirilebilir noktasal ışıklarda LED'ler kullanıldıysa da, masa üzerindeki sarkıtlarda enkandesan ışığının kalitesi ve sıcaklığından vazgeçilemedi.



Restoranda şüphesiz en ilgi çeken kısımlardan biri mumlu duvar. Duvarın önündeki sedirin arkasında bulunan lineer LED ışıklar yukarı doğru ahşabı yıkıyor ve insanda sanki ahşaplar yanıyormuş hissi vererek ahşabın içinde bulunan mum ışığına referans veriyor.

Mumlu duvarın ilerisindeki ahşap raflı duvar ise tüm dünyadan değişik tatları ve yemişleri sergilemekte. Bu raflar duvardan biraz uzaklaştırılıp arkasındaki duvar aydınlatıldı. Böylece raflar kontrasta kalıyor ve farklı bir efekt oluşturuyor.

ışıklar ise ahşap rabitaların uçlarını yıkayarak barın sınırlarını belirliyor ve tavanda çok hoş bir görüntü oluşturuyor. Barın pencerelerine paralel yerleştirilen flüoresan armatürler ise cephede bu ahşap rabitaları görünür kılıyor. Hem iç mekan hem de cephe tasarımının bir parçası olan lineer flüoresan armatür sistemi terasta da devam ediyor ve cephede bütünlüğün sağlanmasında yardımcı oluyor.

Bardan restorana doğru ilerlerken sol tarafta yemeklerin sergileneceği

kısım ve mutfak bulunuyor. Tüm otel projesi içinde ışık seviyesinin ve kalitesinin çok önemli olduğu kısımlardan bir tanesi de burası. Otelde kalan misafirlere açık büfe yemekler sunacak olan bu mutfak ayrıca bir şov mutfak. Tavandan sarkan raflar arasından görünen mutfak kısmında şefler özel yemekler hazırlıyor. Mutfak kısmındaki dokulu taş kaplama belirgin hale getirecek şekilde aydınlatılırken, tezgahların üzerindeki metal halide lambalarla sağlanan güçlü ışık atışları, çalışma alanının performansını



Biraz daha ilerleyip artık teras mekanına çıktığınızda, tavanda oldukça ilginç bir görüntü veren ahşap rabitalar arasındaki ışıklı kutular göze çarpıyor. Terasın genel aydınlatmasındaki en büyük rol bunların. Terastaki başka ilginç bir detay detay ise ahşap rabitaların tavandan yere kadar duvara paralel bir şekilde indiği, ışıklı duvar. Üzerindeki rabitaların ılık detayları ile tanımlandığı bu duvarı Taksim meydanından görmek de mümkün. Taksim meydanından otele bakıldığında şüphesiz ilk ilgi çeken girişi çevreleyen ışıklı kütle olsa gerek, fakat cephede biraz göz gezdirdikten sonra teker teker restoranın, barın ve terasın detaylarının ışıkla birleşimi insanı kendine çekiyor.

Böylesine bir ortamda sunulan lezzetler de tabii ki çok özel... Türk ve dünya mutfaklarını çok iyi tanıyan ödüllü Executive Şef Rudolf Van Nunen, yediğiniz her lokmada farkını hissettiriyor. Restoranın terasında gün batımını izleyerek içkinizi yudumlamanın sizi bambaşka dünyalara götüreceği garanti.

Projeye katılanlar:

İsveren: İstanbul Turizm Otelcilik A.Ş.

İç mimari: Wilson Associates Singapur,
Akan Mimarlık

Aydınlatma tasarımı: Simge Doğan,
Korhan Şişman, PLANLUX

Teknik yönetim: Ayhan Çalışkan,
The Marmara Taksim

Proje yönetimi: Orient Research

Elektrik uygulama projesi:

Sanayi Mühendislik Tic. Ltd. Şti.

Yüklenici: Neo Yapı – 627 Elektrik

Uygulanan ürünler:

Armatürler: Wever Ducre - Deep Adjustable,
Delta - Diro 130, Acrolite Borulux Rayspot,
Metsis Işıklı Akıllık Kutu

Isık kaynakları: Philips Master Spot MV 7W,
Philips CDM-R Mini 20-35W,

Osram Linearlight Dragon Module,
Osram Power Flex LF05E-LF06P

Aydınlatma kontrol sistemi: EIB/KNX



Korhan Şişman

AnaMed'te ışık ile yorumlar

Metin: Buket Cořkuner, Nergiz Arifoğlu

AnaMed'te süreli sergilerin ilki olan; Josephine Powell'in, Vehbi Koç Vakfı'na bıraktığı 30.000 karelik fotoğraflar arasından seçilen özel kareler, „Josephine'in Gördüğü: 20. Yüzyılda Anadolu'nun Kırsal Yörelere Fotoğrafik Bakışlar“ adıyla sanatseverlerle buluşuyor.

Anadolu medeniyetlerinin diğeri medeniyetlere katkıları ve karşılıklı etkileşimleri ile ilgili farkındalığı artırıp, tarihi ve arkeolojik verilerin incelenmesi yoluyla günümüz Türkiye'si'nin toplum ve kültür anlayışına katkıda bulunmayı amaçlayan Koç Üniversitesi Anadolu Medeniyetleri Araştırma Merkezi (AnaMed), 2005 yılından bu yana konferans ve sempozyumlara ev sahipliği yapıyor; kütüphane

kaynaklarına erişim sağlıyor ve şimdi de tüm bunları ziyaretçileri ile paylaşabilecekleri bir galeri alanı sunuyor. Tarihi yapının giriş katında bulunan fuaye ve galeri alanının iç dekorasyonu yeniden ele alınarak; temel sergileme fonksiyonlarının yanı sıra, değişken-esnek tasarımlara imkan tanıyabilecek nitelikteki mimari elemanlar ile buluşturuldu. Şimdi süreli sergilere ev sahipliği yapmayı amaçlıyor.

Mevcut bina içerisinde var olan mekanın, profesyonel koleksiyonları sergileyebilmesi amacı ile tavan ve duvarlara yeni elemanların takılarak son duruma getirilmesi 45 günlük bir süre zarfında yoğun bir çalışma ile gerçekleşti. Mevcut olan aydınlatma sistemi yenilenerek; her türlü sergileme düzeneğine uyumlu, esnek, uzun ömürlü, tasarruflu ve farklı ışık etkilerini elde edebilecek senaryolara imkân tanıyan bir

aydınlatma kontrolü ile birlikte ele alınan profesyonel bir aydınlatma tasarımı geliştirildi.

Mekan, AnaMed'te yapılacak süreli sergilerin her biri farklı konuya ve materyale ait olacağı düşünülerek tasarlanan esnek bir dekora sahip. Bu noktadan yola çıkarak tasarlanan aydınlatma sisteminde; fotoğraftan heykele, yağlı boyadan kitaba, tekstilden metale çeşitli





sergilere ustaca ev sahipliği yapacak kapasitede aydınlatma ürünü ve farklı etkilere imkân tanıyabilecek aksesuarlar düşünüldü. Obje aydınlatmaları için; tavana gömme olarak monte edilen ray sistemi ve bu sistemden beslenen profesyonel ray spotları kullanıldı. Ray spotları; %100 renksel geriverime sahip, filtreli ve hem kendi üzerinden hem de otomasyon üzerinden kontrol edilebilme gibi özelliklere sahip. Spot önlerine takılan aksesuarlar

ise; farklı açılarda ışık etkilerini elde etmeyi mümkün kılıyor. Genel bir aydınlatma istenilen durumlar için ise; tavana gömme, kamaşma yapmayan darklight reflektör özelliğine sahip, yeni teknoloji dim edilebilen LED'li spotlar ile farklı senaryolar oluşturulması amaçlandı. Sergi kimliğine bağlı olarak tüm elemanların aynı anda farklı ışık atmosferleri oluşturmaya uygun senaryolar geliştirip, kaydetme imkanı tanıyan aydınlatma kontrol

sistemi; her sergiye farklı ışık etkisi imkanı da tanıyarak mekana esneklik kazandırıyor.

Yenilenen sergi salonu ile İstanbul'da İstiklal Caddesi üzerinde tarihi bir yapı olan AnaMed, dünyaca ünlü Amerikalı fotoğrafçı ve koleksiyoner Josephine Powell'ın 20 yıl boyunca Anadolu'da çektiği fotoğraflardan oluşan koleksiyonuna Haziran-Ekim 2012 tarihleri arasında ev sahipliği yaparak ziyaretçilerini bekliyor.

Projeye katılanlar:

İşveren: Koç Üniversitesi

Proje: AnaMed, Prof. Dr. Scott Redford, Dr. Buket Coşkun

Küratör: Kimberly Hart

Sergi Tasarımı: Ersu Pekin

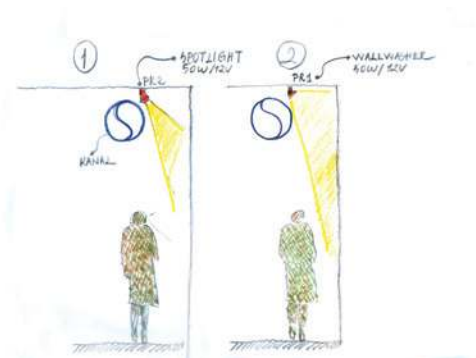
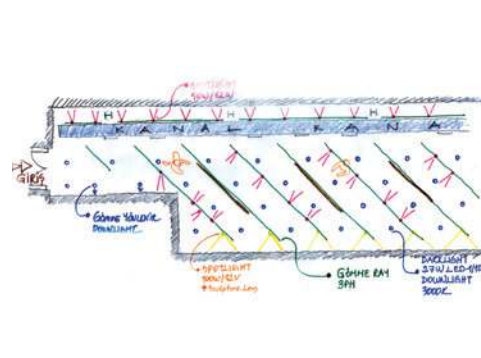
Sergi Mekan Tasarımı: Akın Nalça-Terminal

Aydınlatma Tasarımı: Nergiz Arifoğlu Lightstyle

Uygulanan ürünler:

Aydınlatma Ürünleri: Erco Optec Spotlight, Erco Optec Wallwasher, Erco Quintessence LED Downlight, Erco 3PH Ray

Aydınlatma Otomasyonu: Elekon Enerji Sistemleri - Helvar Aydınlatma Kontrol Sistemi



Nergiz Arifoğlu

Robinson Club Nobilis

Belek, Antalya

Metin: Aysel Güzel

Fotoğraflar: Murat Yetkin

2002 yılında Antalya'da 850.000 m² kurulu alan üzerinde açılan Robinson Club Nobilis, geçtiğimiz aylarda tamamladığı yenileme ile tazelendi. Deniz, bahçe ve dağ manzaralı toplam 404 odası bulunan otel, yenileme kapsamında; odalar, spa merkezi, fitness salonu gibi alanların aydınlatmalarını da tümüyle değiştirdi.

Otel bölümündeki odaların aydınlatması için özel tasarım, krem renğinde paslanmaz kaideli yatak başı abajur ürünler kullanıldı. Kompakt flüoresan lambalı ürünlerin aynı özelliklere sahip lambader ve aplik versiyonları giriş ve oturma alanlarında kullanılarak, oda içinde işleve yönelik bir aydınlatma oluşturuldu. Oda içinde yer alan

banyolar için ahşap mobilya içerisine dizayn edilmiş özel tasarım banyo apliği tercih edildi. Özel pleksiglas uygulamalı olarak tasarlanan apliğin dikdörtgen formu olması, banyo dolabının bir parçası gibi görünmesini sağladı. Tatil köyü bölümünde odalar için aynı ürünlerin hasır dokulu versiyonları kullanıldı. Ürünlere sarkıt versiyonlar

da eklenerek tatil köyünün oda aydınlatmaları için farklı bir duruş elde edildi.

Otelin A'la Carte restoranlarından biri olan Melina Restoran için paslanmaz gövdeli, LED ışık kaynaklı ürünler kullanıldı. 2.80 ve 2.00 m çapında hazırlanan bu sarkıtlar, restoranın orta bölümüne





yerleştirildi. Girişin hemen karşısında yer alan duvara 65 adet niş bölüm yapılarak bu bölümlere Muum ürünler yerleştirildi. Işığı kısma efektine sahip ürünlerin verdiği mum ışığı efekti restoranda klasik ve romantik bir atmosfer oluşturulmasını sağladı. Yine özel tasarım pileli kumaş abajurlar kullanılarak mekândaki klasik atmosfer desteklendi. Hem aydınlatmayı desteklemek hem de renk değiştirme efekti ile farklı görünüm yakalayabilmek için tavanda RGB LED ile gizli bir aydınlatma yapıldı. Restoranda bulunan tüm aydınlatma öğelerinin DALI kontrol sistemine bağlanması, istenilen etkinin kolaylıkla sağlanabilmesini ve kumanda ile kontrol edilebilmesini sağladı.

Türk hamamı, Fin hamamı, sauna, masaj ve jakuzinin bir arada bulunduğu SPA ise 100x30 pvc

kumaştan abajur kullanılarak aydınlatıldı. Bununla birlikte paslanmaz çelikten, 10 adet, 40W gücünde, 100cm çapında, konik opal camlı sarkıtlar kullanıldı. Tüm bu aydınlatmalar kimi alanlarda 3x1W LED ankastr aygıtlarla desteklenerek hiçbir karanlık alana izin verilmedi.

Fitness bölümünde diğer alanlarda kullanılan özel tasarım abajurun siyah renkli versiyonu tercih edildi. 100x80 ölçülerinde, altı pleksiglas ile kapatılmış sarkıt aygıttan fitness alanında toplam 57 tane kullanıldı. Bu ürünlerle sağlanan aydınlatma, turbo reflektörlü downlight aygıtlarla desteklendi. Gizli ışıktaki RGB LED'ler ile tavana doku kazandırılması sağlanırken mekan sınırları da çizilmiş oldu.

Projeye katılanlar:

Uygulanan ürünler: Lamp 83 Aydınlatma



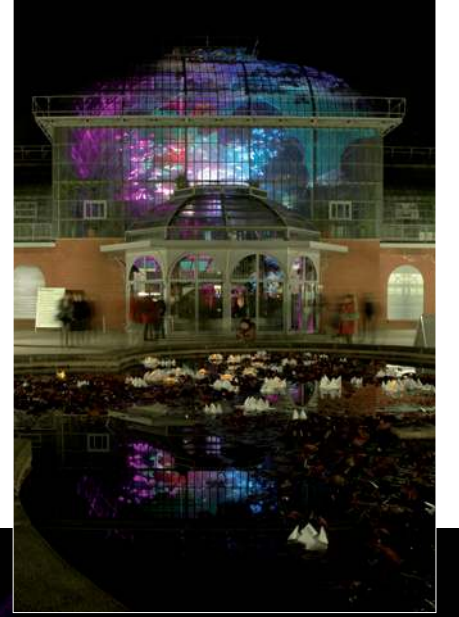
Luminale 2012

Bu sene 140.000 kişinin ziyaret ettiği Luminale 2012'den izlenimler

Luminale –Işık Kültürü Bienali – Frankfurt'taki büyük etkinlikler arasında klasiklerden biri olarak bilinir. Işık Festivali, altıncı kez dünya fuarı Light+Building'i gece saatlerine kadar uzatıyor. Bu yıl da aydınlatma tasarımının tanınmış isimleri, genç sanatçılar ve öğrenciler Rhein-Main Bölgesini, ışık kültürü ve ışık sanatının canlandığı, uluslararası bir ışık laboratuvarına dönüştürdüler. Binalara yapılan projeksiyonlar ile interaktif enstalasyonlara olan akım daha da güçlendi. Yıllar önce Luminale'de gösterilen ışığın dijitalizasyonu, şimdi çok daha büyük bir kitleyi çekmeye devam ediyor.

Luminale-Ziyaretçileri "Güzel Görüntü" başlığı taşıyan uygulamada kağıt çiçeklerden oluşan ısıldayan bir gökyüzü ile Palmiye Bahçesi'nde karşılandı.

Fotoğraflar: Andreas Wiegand



Hızlı bir büyüme gösteren başlangıç yıllarının ardından festival, yaklaşık 150 organizasyon ile Avrupa'da mimarlık ve tasarım festivallerinin arasında önemli bir yer aldı. Aschaffenburg ve Mainz ile Offenbach ve Darmstadt arasındaki bölgeler ışıkla yattı ışıkla kalktı. Odak noktası olarak 100 ışık organizasyonu ile Frankfurt, 40 ile Offenbach oldu. Fuar, değişken ve tipik Alman hava şartlarına rağmen 140.000 ziyaretçiye kendine çekmeyi başardı. Bu yılki Luminale'de buluşmanın merkezi olan Palmiye Bahçesi'ni sadece altı gün içerisinde, yaklaşık 30.000 kişi ziyaret etti (bu rakam 2010 yılının iki katı). Dokuz aydınlatma uygulaması ile Luminale, yeşil bahçeyi bir lunaparka çevirdi.

Palmiye Bahçesi'nin hemen girişinde, ışık sanatı grubu Luminauten;

ziyaretçileri, dışarıdan bakıldığında seranın cam kubbesini ısıldayan çiçekli bir gökyüzü gibi gösteren "Güzel Görüntü" isimli bir uygulama ile karşıladı.

Tam girişte, heybetli çiçeklerin tehdit edici bir etiyen bitki sürüsü şeklini almaları ziyaretçileri oldukça şaşırttı. Çekicilik ile korkunun kırılması arasında bir oyundu bu. Cezbedici ve çekici olan bu kağıt çiçeği denizi, renkli bir ışığa daldırılmış ve dekoratif bir şekilde ziyaretçi hareketlerinden üretilip projekte ediliyordu. Girişteki etiyen bitkilerine değinen kültür odalarında, çiçeklerin yaprakları odadaki ses derecesine göre bir korku dükkanına dönüşüyor ve ziyaretçiye tehdit edersesine sarmalıyordu. Sakinleştiklerinde et yiyici ağzlar kayboluyor ve çiçeklerden oluşan çok güzel bir

renk denizi meydana geliyordu. Dış alandaki "Güzel Görüntü" ise gül gölü içerisinde yüzen ve kağıttan ısıldayan güller aracılığı ile tamamlanıyor ve ziyaretçileri parkın içerisine yönlendiriyordu. Ziyaretçiler ilerledikçe, Offenbach Tasarım Koleji tarafından geliştirilen ve bir melek trompetini anımsatan çiçek şeklindeki "Melek Trompeti – Datura" projesi ile karşılaşıyorlardı. Tasarımdaki ana fikir, yenilenebilen bölgesel bir hammaddenin yenilikçi bir şekilde işlenmesi ve modern bir madde ile bağdaştırılarak, tamamen yeni bir oda karakterinin oluşturulmasıydı.

Köşk, bölgede çıkan ağaç ve yarısaydam bir zardan oluşan filigran bir taşıyıcı yapıdan oluşuyordu. Her iki malzeme, sürdürülebilirlik ana fikrini ileriye dönük yorumlayabilen ve teknik olarak şiirsel bir ifade

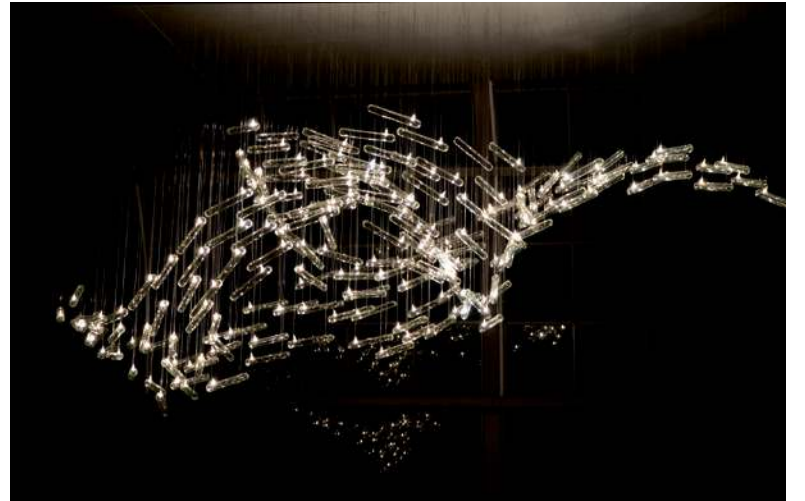
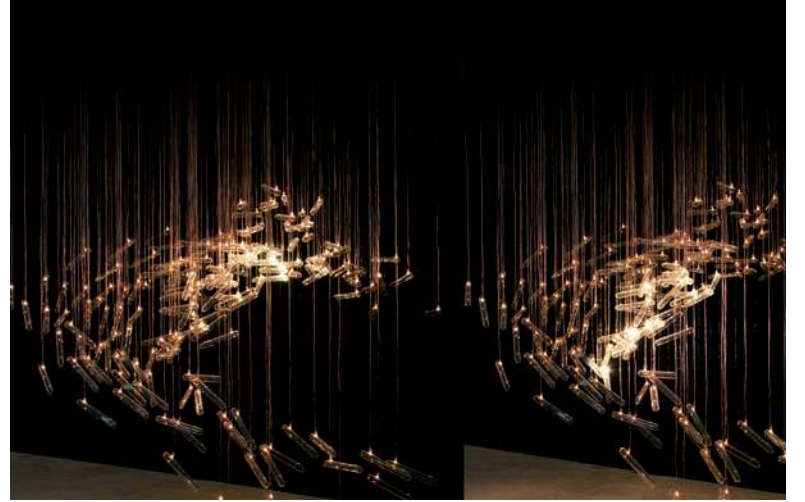
kazandıran uyumlu bir bütünü oluşturuyordu. Yaşayan bir organizma ile karşılaştırılan çiçek, çevresine tepki gösterebiliyor ve görsel ve akustik olarak onunla irtibata geçebiliyordu. Yarısaydam olan zar, ahşap yaprak kaburgaları arasındaki deriyi oluşturuyor ve aynı zamanda da yansıma alanı, video gösterilerinin yapıldığı alan olarak hizmet veriyordu.

Hareketlendirilmiş şekiller ve değişken renkler, yaşayan organizmanın analogunu meydana çıkartıyordu.

Palmiye Evi'nin galerisinde, Hollandalı Stüdyo Design Trift'in interaktif "Flylight" isimli aydınlatma uygulaması, ziyaretçileri şaşırttı. Bina, yanıp sönen seyircileri etkileyen 180 adet cam borudan oluşuyordu.

Palmiye Bahçesi'nde ışık ve ses uygulaması "Melek trompeti – Datura" gösterimdeydi. Uygulama bahçe, çayır, deri ve yün gibi yenilenebilir kaynaklardan oluşuyordu. Fotoğraflar: Emily Wabitsch

180 adet cam borudan oluşan "Flylight" adlı ışık uygulamasında bir kuş sürüsü simüle edildi. Fotoğraflar: Studio Design Drift





"Please have a seat" başlıklı uygulama, ziyaretçileri renkli ışıklarla donatılmış banklarda oturmaya davet ediyor.
Fotograf : Frankfurt Fuarı Sergisi / Jochen Günther

Aydınlatma tasarımcıları bu bina için, bir kuş sürüsünün davranışlarından ve gök yüzünde oluşturdukları büyüleyici uçuş düzenlerinden ilham aldılar. Gerçekten de örnekler tesadüf değildi, çünkü kuşların birbirleriyle belli bir güvenlik mesafesi korumaları gerekmektedir. Peki, davetsiz bir misafir uçuşlarını böldüğünde ne olurdu? Ziyaretçi uygulamaya yaklaştığında tam olarak bunu deneyimledi. Design Drift şirketinin aydınlatma tasarımcıları bu kuşlara özgü davranışı bir dijital DNA'ya ve anlaşılabilir bir görsellik ile ışığa dönüştürdüler. Her ışık ayrı ayrı yönetildi ancak hiçbir hareket kendini tekrar eden bir yapıda programlanmadı. Dolayısıyla, kuşlar uygulama sınırları içerisindeki yollarını her zaman tekrar yenilemek durumunda kaldılar. Ancak, Frankfurt'un merkezine gelen ziyaretçiler için Luminale'de görmeye değer birçok yer vardı.

"Lütfen oturunuz" başlıklı çalışması ile aydınlatma tasarımcısı Bernd Spieker, Luminale-Flaneur'ünü ışıklandırdı ve ziyaretçileri, oturma banklarından bir tanesi üzerinde oturmaya davet



etti. Objelerin çekirdeği, telsiz ile yönetilebilen LED-ışık tekniği ile donatılmış ve renk seçtirtebilen, sekiz milimetre kalınlığında, kırılmaz, yıpranmaz ve çevre faktörlerine dayanıklı akrilik cam tabakalarından oluşuyordu. Mavi, kırmızı, yeşil, sarı – her iki buçuk dakikada bir aydınlatılmış bank objeleri istek üzerine renk değiştirebiliyordu. Bernd Spieder'in deneyimlediği: "Birçoğu oturmadan önce, bankların ısınmış olup olmadığını hissetmeye çalışıyor." Düsseldorflu sanatçı bu projesiyle gündelik olan nesnenin konvansiyonel bağlamını kesmek ve kullanıcılara veya seyircilere genel veya özel alanlarda yeni bir algılama boyutunu sunmak istemişti. Spieker'e göre: "Renkli ışık insanı duygusallaştırır ve herkes ışığın üzerinde oturmanın nasıl bir şey olduğunu merak eder".

Genç aydınlatma tasarımcısı Stefan Lotze'nin "Büyüyen Işık" isimli aydınlatma uygulaması biraz saklanmış olmasına rağmen yine de bir hayli ziyaretçi gördü. İnsanlara günlük hayatta ışıkla ilgili yeni bir yaklaşım sunmak, sanatçı Gorilla

Lichting'in baş sebebi oldu. En yeni projesi "Büyüyen Işık" adını taşıyordu ve burada gecenin karanlığından çıkan ince ışık akımları yansıtıyordu. Işık büyümesinde olduğu gibi seyirci bilincinin de büyümesi bekleniyordu. Bu yılki Luminale'de bu uygulama ilk defa görüldü.

Çok güzel bir park içinde yepyeni bir ışık içinden bir bahçe kulübesi çıktı. Ziyaretçilerin keşfedeceği çok şey vardı. Evin önündeki pergoladan fiber optik yükseliyor, çevre ağaçlardan ışık fiberi büyüyor ve ziyaretçileri daha uzaktan uygulamaya çekiyordu. Küçük ışık tohumcukları, küçük kulübenin önündeki pancar tarlasındaki laleler ile uyum içindeydi. Işık sanatçısı Stefan Lotze, çok uzun bir arayıştan sonra uygulaması için doğru alanı buldu. Projesi için yarım yıldan fazla bir hazırlık süresi harcamıştı ve uygulama yerinde bir haftalık inşaat süresi gerekiyordu. Tüm zahmetlere değdi. Binlerce ziyaretçi zarif ışık hatlarını zevkle izlediler ve kendilerini ortamın büyümesine kattılar. Uygulamanın püf noktası: çeşitli uzunluktaki zarif tellerin her birinin ayrı ayrı yönetilmesi idi.



Hauptwache'nin hemen yanında "Oyo" duruyordu. Bu ahşap yumurtanın içine girilebiliyordu. Yumurtanın içinde ise ziyaretçilere ısı, akustik ve su efekleri sunumu yapılıyordu.
Fotograf: Frankfurt Fuarı Sergisi / Jochen Günther

"Growing Light" isimli ışık uygulamasında: Laleler ve dalların arasından yükselen hafif ışık huzmeleri görülüyor.
Fotografılar : Gorilla Lighting

Böylece art arda yandılar ve büyüdüler.

Frankfurt'un merkezinde bulunan Hauptwache'de Belçikalı tasarım grubu ACT Lightning'in "Oyo" (Portekizce: Yumurta) isimli sanat uygulaması bu yılki Luminale'nin "Göze Çarpan Uygulama"sı olarak belirlendi. Çok sensörlü uygulama ışığının oyunu, akustik animasyonlar ve su efektleriyle ziyaretçilere çok farklı bir deneyim alanı sundu. Çünkü yumurta şeklindeki sanat uygulaması sadece seyredilmedi, aynı zamanda ziyaretçiyi katılmaya davet etti. Uygulamanın içerisine girilebiliyordu. Dinamik yapısı, altın kesiti baz alan 24 adet spiral şeklinde birbiriyle çapraz geçen çift hattan oluşuyordu. Ekoloji ve sürdürülebilirlik unsurlarını dikkate almak için ACT Lightning şirketinin aydınlatma sanatçıları doğal malzemeler ve LED teknolojileri kullandılar. Böylece doğaya duyarlı, çok sensörlü bir sanat uygulaması yarattılar.

En büyük uygulama ve Friedrich-Eber-Caddesinde bulunan "Hau den Tower" isimli Tower 185, uzaktan



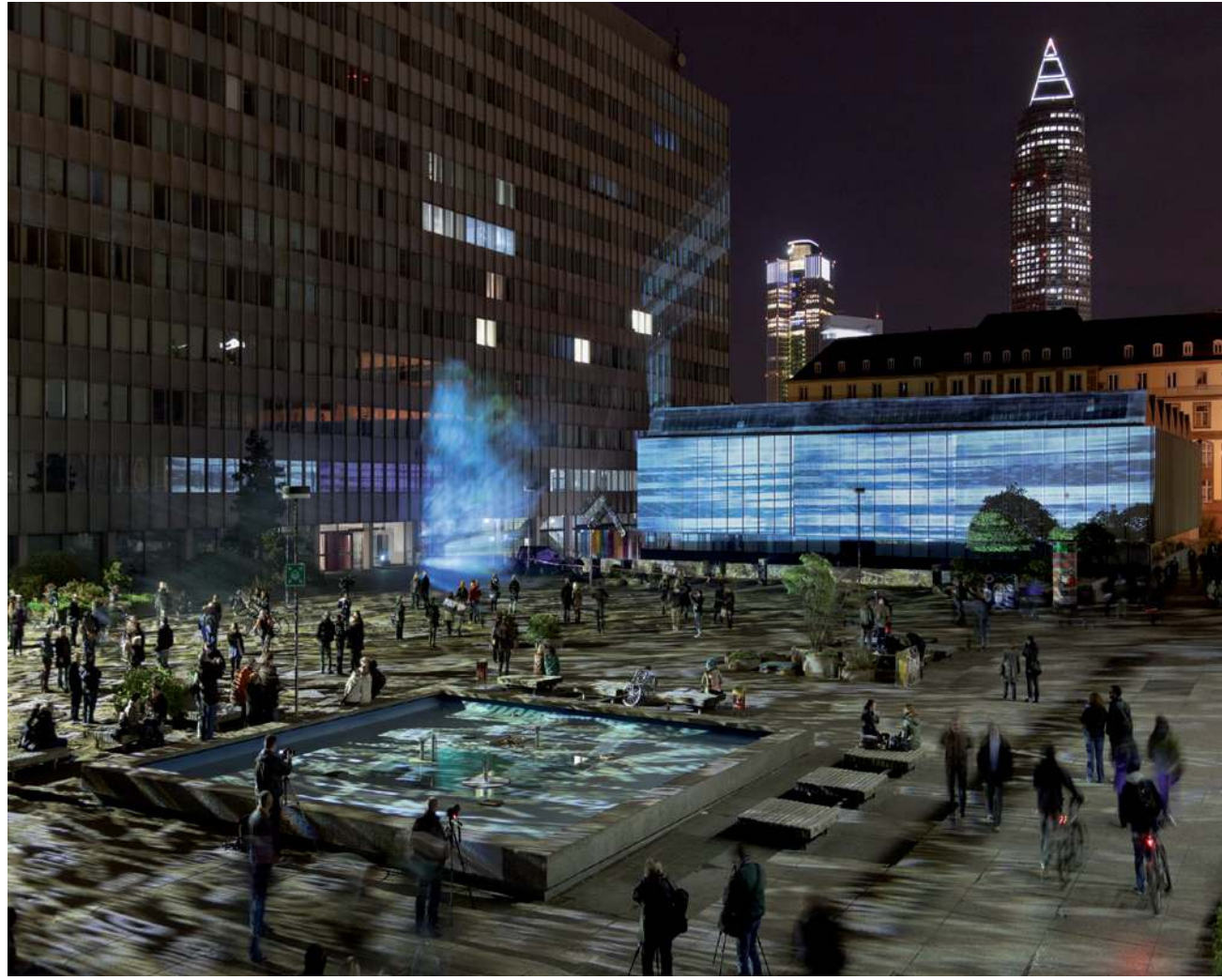
Henüz geçen yıl tamamlanan Tower 185, Luminale'de dünyanın en büyük "Hau den Lukas" uygulaması olarak değerlendirildi. Güçlü çekicilikleriyle ısıklık uygulaması devreye girerek, ısıklık kulenin aşağısından yukarıya doğru ilerliyor. Fotoğraflar: Oliver Blum

Geleceğin Kültür Kampüsü Bockenheimer'de "Time Drifts" adlı ısıklık-video uygulaması gösterimdedi. Fotoğraflar: Messe Frankfurt Sergisi/Jochen Günther

bile seçilebiliyordu. Lunaparkta olduğu gibi ziyaretçiler kas gücü ile bu yüksek binayı aydınlatabiliyorlardı. 200 metre yüksekliğindeki binanın ucuna ulaşıldığında bina tamamen kırmızı renge bürünüyor. Kim düzgün vurabiliyorsa, "Chefler katı"na kadar ulaşabiliyordu.

Tower 185 kendisini dünyada "Hau den Lukas" ismi ile tanıttı. Ancak uygulama bir lunapark eğlencesinden çok daha fazlasını vaat ediyordu. Bireysel kas güçleriyle ziyaretçiler kentsel iticiler olarak kulenin dalga şeklindeki sakin aydınlatmasını hareketlendirebiliyor ve tüm şehirle diyalog kurabiliyorlardı.

Berlinli aydınlatma sanatçısı Phillip Geist'e ait, ortam-ısıklık-ses sahnelemesi seyircilerin arasında en sevilen uygulama oldu. Geleceğin Kültür Kampüsü olarak kabul edilen Goethe Üniversitesi'nin alanında bulunan "Time drifts" adlı uygulama zaman ve alan, süreksizlik ve varlık gibi konuları görselleştiriyordu. Sanatçı burada tuvalerden vazgeçiyor ve terim ve ilişkilendirmeleri büyük alanda; meydanın tabanına, binaların



cephelerine ve sise projekte ediyordu. Böylece mimarideki ve sisteki saydam, buharlaşabilen projeksiyon alanı ile somut ve uyumlu bir oyun oluşturuluyordu. Geçicilik gibi soyut kavramlar kısa bir süre görülebiliyor ve hemen kayboluyordu. Çeşitli metin ve resim katmanlarının uyumlu oyunu, bölgeyi gelecekteki kültür alanı ve buluşma yeri olarak gösteriyordu.

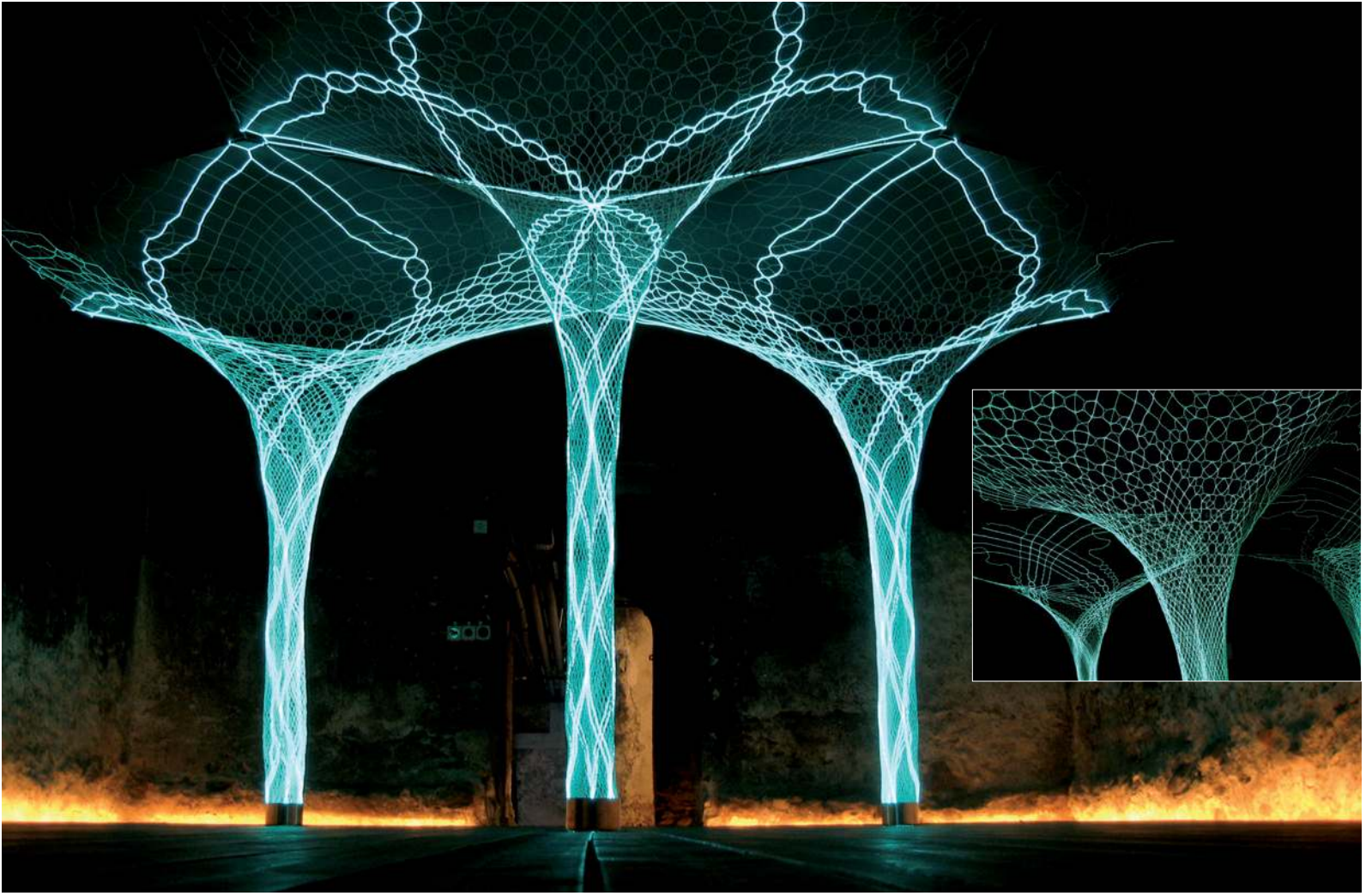
Sanatçı ve tasarımcılar, Luminale'ye özgü uygulamalarıyla kontrol tekniklerinin, sensörlerin ve yazılımın verimliliklerini öne çıkartıyorlar ve endüstriye enerji tasarrufu sağlayan, yüksek verimli ürünlerin geliştirilmesinde kullanılabilen teknolojilerin denenmesine temel oluşturuyorlardı. Sanatsal oyunlar ve endüstriyel uygulamalar iç içe geçiyor ve karşılıklı olarak birbirlerini hareketle geçiriyorlardı. Luminale, tam da bu anlamda örnek teşkil edecek eserlerin halka kazandırılması ve tanıtılması istenen bir Green-City-Festivali olmak üzere.

Frankfurt Belediyesi Enerji Komitesi bu yıl da Frankfurt'un

iklim koruyucuların kulislerine göz atabilecek bir iklim turu düzenledi. Frankfurt am Main kenti, iklim duyarlı bir şehir olup 20 yıldır Avrupa Şehirleri İklim İttifakının bir üyesi. Burada Almanya'nın en çok pasif evi ve en enerji verimli ofis binaları bulunuyor.

Sürdürülebilirlik konusunda Mainova@Luminale 2012'nin ödül sahibi, Allerheiligen Sokağı'nda bulunan Mainova-enerji santralindeki makas kesimi görüntüleri veren ısıklık uygulaması ile Katharina Berndt oldu. Bremenli grafiker bu yıl Mainova yarışmasında ödülü, Mainova-Enerji şebekesinin camlarına makas kesimi katedral şekillerini yansıtan ısıklık uygulaması ile kazandı. Geniş formatlı motifler sadece binanın iç aydınlatmasıyla öne çıkıyordu. Bina, çok yoğun kullanılan ana trafik arterlerinden biri üzerinde olduğu için sürekli göze çarpıyordu. 29 yaşındaki sanatçı, fikrini "merkezde bulunan şebeke binası tiyatro niteliği kazanan bir gece eğlencesine dönüşüyor" şeklinde ifade ediyordu. Uygulamanın en güzel yan etkisi ise, resimlerin iki yöne sahip olmasıydı:





Loop.pH Londra'da modern teknolojilerle geleceğe spekülasyon bakan, kent içi halka açık alanı yeniden yorumlayan bir sanat ve tasarım stüdyosu. Luminale'de sanatçılar "Archiace" isimli nefes kesici uygulamalarını sundular.
Fotoğraflar: Messe Frankfurt Sergisi/Jochen Günther



"VomRaetselWasser": Katharinen Kilisesi'nin mihrap bölümünde, kilise tavanından üç bölümlü bir video projeksiyonu ile sesli olarak bir selale akmaktaydı. Zaman zaman sanal olarak kilisenin tavanı açıldı ve bulutlu gökyüzü görüldü. Fotoğraf: Messe Frankfurt Sergisi/Jochen Günther

Gündüz güneş ışığında şebeke çalışanları izliyorken, geceleri, makine odasında ısık yanar yanmaz dışarıdan yayalar görebiliyordu. Projenin sanatsal yönü, enerji duyarlılığı ve sürdürülebilirlik gibi kriterler ödül jürisini ikna etmiş. Tasarım, binanın ve şebekenin içinde bulunan mevcut ışığın gücünü ve gölge etkisini kullanıyor ve harici bir enerjiye ihtiyaç duymuyordu.

2014'de Luminale yedinci kez düzenlenecek ve Frankfurt'un Avrupa Green City Yarışması'nı kazanmış olup

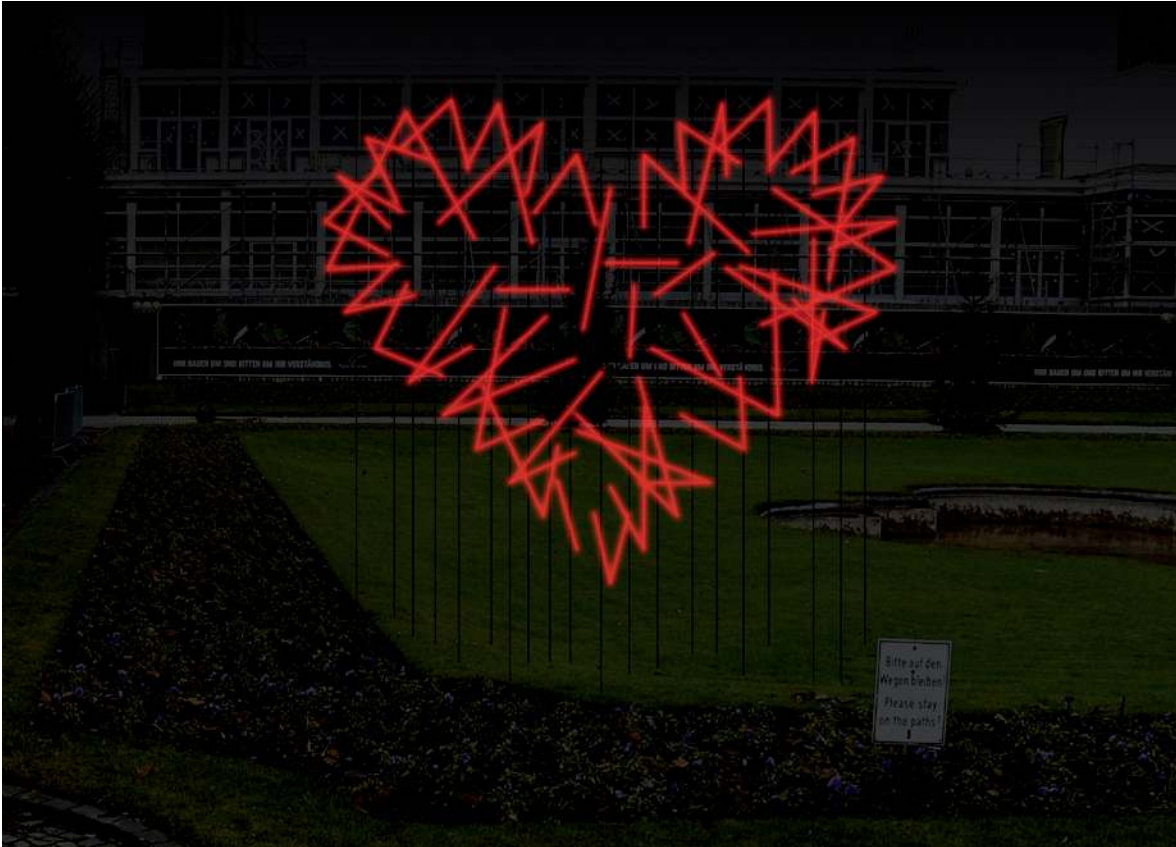
olmamasına bakılmaksızın bir sonraki Luminale Mimari ve Tasarım Festivali olarak sürdürülebilirlik, iklim koruması ve enerji duyarlılığı gibi temaları ele alacak ve böylece 'Işık+Yapı' başlığındaki kelimeler doğrultusunda işleyecek.

2014 için Luminale Projesi'ne kaydolmak isteyenler şimdiden proje ofisi ile irtibata geçebilirler ve info@westermann-kommunikation.de 'ye önerilerini gönderebilir.

Mainova@Luminale yarışmasının bu yılki kazanan projesi: Makas kesimi ile oluşturulan görsel, kalıcı bir uygulama olarak Mainova-sebekesi binasının pencerelerini aydınlatıyor. Fotoğraflar: Joachim Storch, Andreas Wiegand



İtalyan sanatçı Fabrizio Corneli'nin Arkeoloji Müzesi'ndeki sergisinin adı "ŞİMDİ Arkeolojik Gölgele" idi. Sanatçı gölgelerle çizdi ve resimleri duvarlara yansıtmak için üç boyutlu şekiller kullandı. Bunun için suni ışık, mum, LED ve güneş ışığından faydalandı. Fotoğraf: Messe Frankfurt Sergisi/Jochen Günther



Palmiye Bahçesi'nde "Kırık Kalp": Kalp, sadece belli bir açıdan kırık olarak görülebiliyordu. Fotoğraf: Messe Frankfurt Sergisi/Jochen Günther



LED BAR

LED BAR, tasarım ve kullanım kolaylığı ile projelerde kusursuz bir çözüm ortağı olmaya aday. Çizgisel aydınlatmada projeye göre PWM Dim sistemine uygun olarak üretilen, eloksallı kaplı ekstrüzyon profil gövdesi ve sağa sola 45 derece hareket edebilen mekanik yapısı ile kullanıcıların beğenisine çıktı.

IP20 seffaf veya opal lensli ve IP68 koruma sınıflarında üretilen LED BAR, 1 metre tek renk sıcak beyaz üründe minimum 1000Lm (12,6W) ve maksimum 2170Lm (26W) ışık gücü ve enerji tüketimi ile kullanıcıya farklı alternatifler sunuyor.

www.baytasaydinlatma.com

LG LED Downlight

LG LED Downlight, perakende ve ofis uygulamalarında genel aydınlatma için tasarlanan temel bir LED'li yukarıdan aydınlatma serisi. Bu ürün ailesi iyi ışık kalitesi ile geleneksel kompakt flüoresan yukarıdan aydınlatmalara oranla belirgin bir enerji tasarrufu sağlıyor. Yenilikçi ve kompakt ürün tasarımlarına sahip olan LG LED Downlight aydınlatma armatürleri, farklı lumen / watt seçenekleri ile kompakt flüoresan ve halojen lambalara enerji tasarruflu birer alternatif sunuyor.

Enerji tasarrufu konusunda oldukça başarılı olan LG LED Downlight, iyi bir aydınlatma performansı sunuyor ve kullanıcıya ortalama

40.000 saat gibi bir kullanım ömrü sağlıyor. 470, 990, 1590 ve 2600 lm modelleri bulunan armatür; 8w, 15w, 23w ve 37w gibi seçeneklerinin yanı sıra dim edilebilme özelliği ile de kullanıcının işini kolaylaştırıyor.

Koridorlarda, ofislerde ve mağazaların genel aydınlatmalarında rahatça kullanılabileceği gibi resepsiyon salonları, lobi ve otel odalarının aydınlatma tasarımlarında da iyi bir destek elemanı olan LG LED Downlight; aynı zamanda banyo, mutfak ve oturma odası gibi günlük yaşam alanları için de kullanımı uygun bir ürün.

www.lg.com/tr



TECOH® LED modüller

MEGAMAN'ın yeni geliştirdiği TECOH® LED modüller sayesinde genel aydınlatmada LED teknolojisi kullanmak artık çok daha akılcı ve güvenli bir hale geliyor. Mevcut aydınlatma armatürlerine basit bir şekilde uyarlanabilen ve kullanıma hazır bir çözüm olan MEGAMAN'ın TECOH® CFX ürün grubu, aynı zamanda armatür üreticileri için de büyük bir yenilik.

Özellikle halojen ve kompakt flüoresan lambalara uygun bir LED alternatifi sunmak için geliştirilmiş olan bu yeni nesil LED modüller basit bir çevir-kilitte duya ve doğrudan 220V ile çalışabilen bir

yapıya ve dim edilebilme özelliğine sahip. Bu basit çevir-kilitte duyun kullanılması, mevcut armatürü muhafaza ederek kullanıcıyı, tüm armatürü değiştirme maliyetinden kurtarıyor.

Zhaga spesifikasyonları doğrultusunda tasarlanmış olan bu LED modüller, 1100 ve 1800 lümen güçleriyle ve uzun ömürlüleriyle tavan aydınlatması için ideal olup 50W halojen veya 2x13W ve 2x18W kompakt flüoresan lambalar gibi geleneksel ışık kaynaklarının yerine güvenle kullanılabilir.

www.megaman.com.tr

Arlight Sirkadien 3D Serisi

Altera Ürün Tasarım Stüdyosu'nun ARLIGHT için yeni tasarladığı 60x60 modüler aydınlatma ürünlerinden oluşan SİRKADIEN 3D Serisi, ARLIGHT tarafından üretilerek iç mekanların kullanımına sunuldu. Serinin tasarımında doğadan esinlenilerek oluşturulan 3 boyutlu yüzeylerle, alışageldik geometrik modüler yapının sınırlarını aşan formlar yaratıldı. Tasarımlar kare modüler yapıdan koparak amorf yüzeyleriyle ışığı, tasarlanan bir dalga içerisinde topluyor ve kullandığı yüzeyde sıradışı bir estetik vurgu yaratıyor. Ürünlerin içinde ARLIGHT'ın geliştirdiği, insanın günlük bioritmine uyum sağlayarak en sağlıklı ve konforlu günlük ışık kontrolünü sağlayan LED ışık kaynaklarıyla desteklenen SİRKADIEN aydınlatma sistemi kullanıldı.



Bu bağlamda, "Arlight Sirkadien 3D Serisi" hem özgün tasarımların, hem de yenilikçi teknolojinin tek bir bünyede iç içe yaşatıldığı yeni inovatif ürünleriyle modüler iç mekan aydınlatması için yeni bir vizyon öneriyor.

Serinin yedi farklı elemanı bulunuyor. Bu elemanlar birbirlerinden ayrı kullanılabildiği gibi, yan yana birleştirilerek de kullanıldığında, kesintiye uğramadan akan yüzeyleriyle uygulandıkları mekanda farklı ambianslar yaratabiliyorlar. Ürünler, esinlendikleri doğa formlarına uygun isimler ile tanımlanmışlar: DROP, WAVE, PAPULA, ECHO, FLORA, LOOP ve CROWN.

www.arlight.net



Endüstriyel Yüksek Tavan Armatürler

Tüm çalışma alanlarında olduğu gibi endüstriyel alanlar da yapılan işlerde yüksek verimlilik sağlama adına iyi planlanmış bir aydınlatma çözümüne ihtiyaç duyar. Doğru, kaliteli ve güvenilir bir aydınlatma, çalışma performansını ölçülebilir derecede artırır ve enerji verimliliği sağlar.

Bu amaç doğrultusunda geliştirilen Endüstriyel Yüksek Tavan armatür ailesinin HW IP65 ürün grubu, IP 65 özelliği ile toz, nem ve benzeri dış etkenlerden etkilenmeyerek, içinde kullanılan yüksek verimli optik miro reflektör sayesinde yansıtma kalitesinden kayıp vermeden etkili ve doğru bir aydınlatma sağlar. Dar ve geniş açı reflektör seçenekleri ile farklı tavan yüksekliklerinde kullanım imkanı sunan HW 65 armatür grubu ayrıca sarkıt ve siva üstü montaj seçeneklerine de sahip.

Ürün, özel tasarım hava sirkülasyon sistemi ve maksimum soğutma kapasitesi ile homojen ısı dağılımı; ayrıca yüksek performans ve uzun ömürlü T16(T5) lamba kullanımı ile bakım ve değişim maliyetlerinde de tasarruf sağlıyor. HW IP65, temperli camın doğrudan vidalanmadan kırılma riskini minimuma indiren çerçeveye montaj edilmesi ile de ekstra güvenlik ve sızdırmazlık özelliklerine sahip.

www.veksan.com

Jupiter JD544

Jupiter siva altı armatürleri ailesinin yeni üyesi JD544, güçlü sistemi ve sık görüntüsüyle, yaşam alanlarında tamamlayıcı bir aydınlatma sağlıyor.

JD544, metal gövdesi ve opal camının yanı sıra, uygulama ve montaj kolaylığı sağlayan dizaynı ile ihtiyaç duyulan her mekana kolayca uyum sağlıyor. Cafe, restaurant veya bistro gibi birçok mekanı verimli ve zarif bir şekilde aydınlatırken, E27 duyu ile farklı lambalar için de kullanım seçeneği sunuyor.

Misafir veya müşterilerinizi ağırladığınız her mekanda, JD544 aydınlatma konusunda beklediğiniz performansı etkili olarak sunarken, ortamdaki renklerin enerjisini de sizlere ve yanınızdakilere yansıtıyor.

www.gulelektrik.com



CoreView panel

Philips, CoreView panel ürünü ile ofis, mağaza ve konaklama mekanlarına yönelik ışık kalitesini korurken çalıştırma giderlerini kısmak isteyenlere mükemmel bir seçenek sunuyor.

Philips; ofis, mağaza ve konaklama mekanlarına yönelik mekan sahipleri ve işletmecilere işletme maliyetlerini kontrol edebilmek için hem dayanıklı, hem de enerji verimli bir aydınlatma çözümü sunuyor.

Gömülü (yalnızca doğrudan takmalı) ve askılı montaj için uygun olan çekici biçimli CoreView panel LED aydınlatma armatürü serisi çekici, homojen bir ışık yüzeyi

sunuyor. Flüoresan sistemlerinden daha uzun dayanan CoreView panel, daha az enerji harcıyor ve uygun fiyatı ile dikkat çekiyor. Minimum bakım gideri ile ön plana çıkan CoreView panel, flüoresana oranla daha az enerji tüketimi ve uzun kullanım ömrünün yanı sıra yandan aydınlatan stant teknolojisi ile yenilikçi bir aydınlatma çözümü sunuyor.

<http://lighting.philips.com.tr>



I-DEA

I-dea, soft ışık etkisi ve tasarımı ile bahçenize sıcaklık katacak bir aydınlatma. Cam ve polikarbon başlıklarda sunduğu zümrüt yesili, hardal, beyaz, çivit mavisi gibi geniş başlık rengi seçenekleri ile bahçe ve dış aydınlatma dekorasyonunuza farklı bir alternatif sunan I-dea; E27 duylu oluşu sayesinde de kullanıcılara kullanım kolaylığı sunuyor. Cam başlık için barındırdığı kırılmayı önleyici destek ise ürünün uzun ömürlülüğünü garanti ediyor.

www.lamp83.com

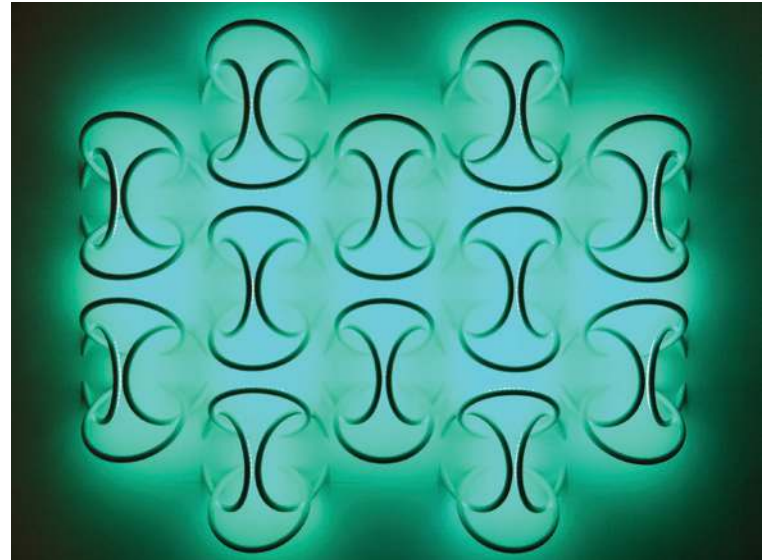


FLOS Wall Piercing

Özgün tasarımlarıyla her zaman fark yaratan FLOS, soft architecture serisinin en beğenilen ürünlerinden "Wall Piercing" ile aydınlatmayı bu sefer farklı bir formda sunuyor. Piercing formundan esinlenen bu tasarımla, mekânlarınızda farklılık yaratabilir ve çeşitli desenler oluşturabilirsiniz.

Alçıpan duvarlara kolayca monte edilebilen Wall Piercing'in teklisi, ikili ve dörtlü halka seçenekleri kullanıcılara kendi konseptlerini yapma imkânı sunuyor. Wall Piercing, LED teknolojisinin istediğinize göre beyaz istediğinize göre RGB olarak kullanabilme, dim edebilme ya da aç-kapa çalıştırabilme gibi özelliklerini barındırıyor.

www.kitokogroup.com





Nightwatch - Brand Van Egmond

1989 yılında Hollanda'da bir mimar ile bir heykeltıraşın işbirliği ile kurulan Brand van Egmond; kurulduğu ilk günden bu yana hepsi el yapımı olan özel üretim ürünler tasarlıyor. Bu özel üretimler birçok büyük otel zincirini ve dünyaca ünlü markaların mağazalarını süslemekle beraber tanınmış birçok ismin evinde de kullanıldı.

Firmanın 2006 yılı tasarımı olan Nightwatch, sarkıt ve aplikleri ile metal işçiliğinin modern sanatla üretilmiş güzel bir sonucu. Mat siyah, paslanmaz çelik ve mat beyaz renklerde üretilen Nightwatch serisinde, E14 duylu enkandesan ya da kompakt flüoresan lambalar kullanılmış.

60cm, 75cm, 95cm ve 140cm çaplarında olmak üzere 4 farklı boyut alternatifleri olan sarkıtların ağırlıkları ise 8,5kg ve 30kg arasında değişiyor. Serinin apliği de 30cm yükseklik ve 1kg ağırlık ile tek boyutta tasarlanmış.

www.tepta.com



Cuby, Raystar

Yeni Osram LED aksesuarları Cuby ve Raystar enerji tasarruflu LED teknolojisini çeşitli renklerdeki zarif tasarımlarla bir araya getiriyor. Küp ve fener şeklinde tasarlanan bu ürünler raflara, arabalara ve hatta el çantalarına bile ışık ve renk sağlayabilecek.

Her ikisi de 2012 "Red Dot Tasarım Ödülü" sahibi Cuby ve Raystar'ın en önemli özelliği. Entegre şarj edilebilir bataryası, bir USB girişiyle kolaylıkla şarj edilebiliyor. İster karanlıkta anahtarları bulmak ya da rafları aydınlatmak için, ister arabada okuma lambası olarak kullanılabilecek Osram'ın yeni Cuby ve Raystar LED armatürleri birçok zorluğun üstesinden gelebilecek, kullanışlı birer günlük çözüm. İçlerindeki enerji tasarruflu LED teknolojisi,

hem dokunması zevkli hem de darbeye dayanıklı, kir tutmayan kauçuklanmış silikonla korunuyor. Adından da anlaşılacağı gibi, Cuby küp şeklinde ve 20 Lümenle bir okuma lambası olarak veya vurgu aydınlatması için ideal bir ürün. Kompakt LED küp armatürü, esnek ve bükülebilir klipsi sayesinde hemen her yere takılabilir. Raystar'ın kompakt el feneri formu, hareket halinde olunan zamanlar için idealdir.

Klasik renkler "black label" (siyah) ve "snow" (beyaz)'ın yanı sıra, "love" (pembe) ve "sky" (mavi) renklerde yeni LED armatürler de bulunuyor.

www.osram.com.tr

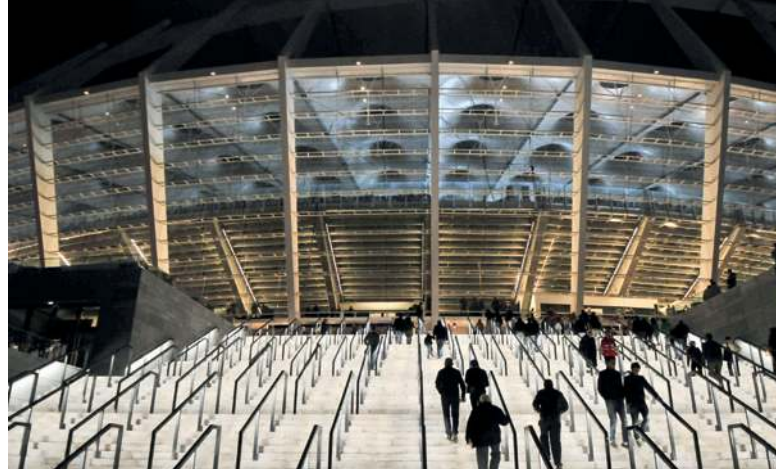


TEMA 1:

Seyahat etmek aslında stres ile ilişkilendirilmiş olmasına rağmen seyahate çıkmayı seviyoruz. Aydınlatma tasarımı seyahat etmeyi daha olumlu hale getirmek için ne yapabilir? Tren garlarında, hava limanlarında ve otellerde ışık tasarımı arıyoruz.

TEMA 2:

...ilk önce varalım, sonra beğeniriz. Örneğin, geçen aylarda gördüğümüz yeni türde spor stadyumlarında olduğu gibi. En son tasarım ve teknik çözümlerin özetini sunuyor ve ışığın, vasat spor statlarının mimarisine nasıl değer katabileceğini gösteriyoruz.



Light+Building; Okuma II

Light +Building'in tüm yeniliklerini gördüğünüzü mü düşünüyorsunuz? Asla! Birçok yenilik ancak ikinci bakışta görülür. Piyasa bugünlerde yeni tasarımlara yeterince ilham veriyor...

Aydınlatma Tasarımının (tasarımcısının) Durumu

Son 20 yıl içinde aydınlatma tasarımı üzerinden yapılan tartışmalarda yapı kültürü nasıl değişti? Pazarın geçmişine bakış ve analiz. Üstelik genel bakış da ilave...

Professional Lighting Design

Published by

Verlag für Innovationen in der Architektur
Marienfelder Str. 18 D-33330
Gutersloh, Deutschland
Tel: +49-5241-30726-0
Fax: +49-5241-30726-40
info@via-internet.com - www.via-verlag.com

Organ of the

Professional Lighting Designers' Association e.V., PLDA
info@pld-a.org - www.pld-a.org

Editor-in-chief:

Joachim Ritter, FPLDA, jritter@via-internet.com

Editorial department:

Franziska Ritter
fritter@via-internet.com
Prof. Susanne Brenninkmeijer, PLDA
sbrennkmeijer@via-internet.com
Prof.-Dr. Heinrich Kramer, FPLDA
lichtdesign-koeln@netcologne.de
Christoph Heincke
cheincke@via-internet.com

Advisory Board:

Motoko Ishii, Tokyo
Phil Gabriel, Ottawa
Prof. Dr. Heinrich Kramer, Köln
Roger Narboni, Paris
Charles Stone, New York
Andrew Whalley, Londra

Professional Lighting Design Türkiye

İmtiyaz Sahibi:

Agustos Reklam Ajansı Ltd. Sti. adına
Nur Günes
nur@agustos.com

Genel Yayın Yönetmeni ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü:

Selim Günes
selim@agustos.com

Editor PLD Türkiye

Emre Günes
emre@agustos.com

Danışma Kurulu:

Prof. Dr. Mehmet Şener Küçükdoğu (İst. Kültür Üniversitesi, Mimarlık Ana Bilim Dalı Başkanı)
Prof. Şazi Sirel (ATMK Onur Üyesi)
Yıldız Ağan (Hi-Tec)
Nergiz Arifoğlu (NA Light Style)
Tuba Büyüktaşkın (Optimum)
Engin Cebeci (Siteco)
Altuğ Çaçur (EA Aydınlatma)
Tuncay Danacıoğlu (Tepta)
Ferruh Gök (Fersa)
Ruhan Gökhan
Aydın Hacıoğlu İler (Aydınlatma Tasarımcısı)
Coşkun Insel (Lumina)
Cevat Karaman (Lamp 83)
Jan Van Lierde (Aydınlatma Tasarımcısı)
Hakan Payzun (Philips)
Mustafa Seven (Seven Lights)
Korhan Sisman (Planlux)
Hakan Ünsalan (Litpa)
Aydın Yenigün (Yenigün)

Çevirmen:

Dürri Caner

Abone ve Satış:

info@pldturkiye.com

Grafik ve Web:

Agustos Reklam Ajansı Ltd.

Baskı:

Bilnet Matbaacılık Biltur
Basım Yayın ve Hizmet A.Ş.
Tel 444 44 03
www.bilnet.net.tr

Basım Yeri ve Tarihi:

İstanbul, Eylül 2012

Dağıtım:

İstanbul Dağıtım Hizmetleri Ltd.
www.is-mail.com
Dünya Süper Dağıtım A.Ş.
www.dunyastore.com

İki ayda bir yayımlanır. Yerel süreli yayın.

Sayı 43
ISSN 1305-2926
9 TL

SAYFA

Ön kapak içi + sayfa 1

2

3

5

7

9

11

13

15

17

19

21

23

25

27

29

31

33

34-35

Arka kapak içi

Arka kapak

İLAN

Lamp83

MSC

Osram

Tepta

Jupiter

EMFA

Megaman

Er Elektronik

PSL

Prolux

K2PLUS

MasterLED

Arlight

OMS

Neotech

Arlight

Paralel Aydınlatma

The City Dark Gösterimi

PHILIPS

Neon Neon

Guerrilla Lighting

WWW

www.lamp83.com

www.msc-ge.com

www.osram.com.tr

www.tepta.com

www.gulelektrik.com

www.emfa.com.tr

www.megaman.com.tr

www.erelektronik.com

www.fiberli.com

www.prolux.com.tr

www.k2plus.com.tr

www.masterled.com

www.arlight.net

www.omstark.com

www.neotech.com.tr

www.arlight.net

www.paralelaydinlatma.com.tr

www.bitly.com/citydarkfilm

www.lighting.philips.com.tr

www.neoneon.com.tr

www.kisalt.com/glv02

Lütfen ilgilendiğiniz ilanın ismini, iletişim bilgilerinizi ve ilgilendiğiniz konuyu bizlere e-mail yoluyla ulaştırın.

Firma yetkilisinin size ulaşmasını sağlayalım.

info@pldturkiye.com

Daha neler var?

⇒ Filim Endüstrisinde renk teorisi

⇒ Dinamik ışık ile tasarım

⇒ Nostalji: Berlin'de gaz lambaları

PROFESSIONAL LIGHTING DESIGN TÜRKİYE

www.pldturkiye.com

Türkiye Lisans Sahibi

Agustos Reklam Ajansı Ltd. Sti.
Barbaros Mah. Denizmen Sok. 21/2
Üsküdar 34668 İstanbul
Tel: 0216 651 86 45 Faks: 0216 651 86 49
www.agustos.com

Her hakkı saklıdır. Professional Lighting Design Türkiye Verlag für Innovationen in der Architektur lisansıyla yayınlanmaktadır. Bu dergide yer alan yazı, makale, fotoğraf ve illüstrasyonların elektronik ortamlar da dahil olmak üzere çoğaltılma hakları Verlag für Innovationen in der Architektur ve Agustos Reklam Ajansı Ltd. Sti. ne aittir. Yazılı izin olmaksızın hangi dilde ve hangi ortamda olursa olsun materyalin tamamının ya da bir bölümünün çoğaltılması yasaktır. Yayımlanan yazı, fotoğraf, ürün tanıtımı ve reklamların sorumluluğu proje müellifi, reklamveren ve yazara aittir. Bu dergi, basın meslek ilkelerine uymaya söz vermiştir.

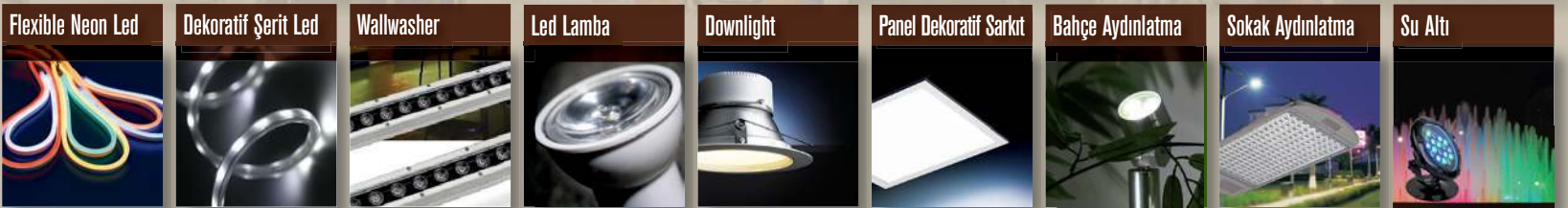
NEO NEON'UN LED TEKNOLOJİSİ

Var olan üstün özellikleriyle, uzun kullanım ömrü ve etkinlik faktörlerini artırarak kullanım alanlarını genişletir.

Neo Neon'un LED teknolojisi, enerji verimliliğini en üst seviyede kullanma imkanı vererek iç ve dış mekan uygulamalarında tasarımcılara sınırsız çözüm olanakları sunar.



800 KREATİK





GUERRILLA LIGHTING İSTANBUL

29 Eylül Cumartesi, 20:00
Tünel Meydanı

Ana Sponsor / Main Sponsor

Destekleyen Kurum / Supported By

Organizasyon / Organised by

